



UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI
BABEȘ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITÄT
TRADITIO ET EXCELLENTIA

România
Ministerul Educației și Cercetării
Universitatea „Babeș-Bolyai”
Cluj-Napoca

FACULTATEA DE LITERE
Str. Horea nr. 31
400202, Cluj-Napoca

Tel: 0264 532238
Fax: 0264 432303
E-mail: lett@lett.ubbcluj.ro

PLAN OPERAȚIONAL AN 2018

- PROIECT -

Universitatea Babeș-Bolyai
Plan Operațional 2018 - Proiect
DEPARTAMENTUL DE LIMBA ROMÂNĂ ȘI LINGVISTICĂ GENERALĂ

1. MANAGEMENT STRATEGIC

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Dezvoltarea managementului în cadrul departamentului	Specializarea și stabilizarea colectivelor pe grupuri de discipline pentru următorii ani	30%			Conf. univ. dr. Daiana Cuibus (director departament)	2018
Site-ul departamentului	Realizarea unui site, în vederea creșterii vizibilității pe plan național și internațional	20%	2000 RON	Buget	Lect. univ. dr. Cornel Vilcu	octombrie 2018
Structura departamentului	Scoatere la concurs a unor posturi de lector	30%			Conf. univ. dr. Daiana Cuibus (director departament)	decembrie 2018
Structura departamentului	Susținerea unor avansări	20%			Conf. univ. dr. Daiana Cuibus (director departament)	decembrie 2018

2. ÎNVĂȚĂMÂNT - 2.1. ÎNVĂȚĂMÂNT TRADIȚIONAL

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Ajustarea curriculum-ului la standardele europene, cu o atenție sporită acordată calității învățământului	Modificări curriculare aduse planului de învățământ	15%			Conf. univ. dr. Daiana Cuibus (director departament)	permanent
Masterat de 2 ani, tip Bologna	Ajustarea planului de învățământ	15%			Conf. univ. dr. Daiana Cuibus (director departament)	februarie 2018
Cultivarea limbii române	Demararea în colaborare cu ISJ/CCD Cluj a unor proiecte ce vizează predarea limbii române	15%		Extrabug.	Conf. univ. dr. Daiana Cuibus (director departament)	ian.-sept. 2018
Perfecționarea științifică a profesorilor de limba română	Organizarea unor module de perfecționare pentru profesorii de limba română din județul Cluj și cele limitrofe	15%		Extrabug.	Conf. univ. dr. Daiana Cuibus (director departament)	permanent
Atragerea studenților din țară și din străinătate	Popularizarea programei de învățământ, realizarea unor pliante, deplasări la licee din Transilvania	5%			Conf. univ. dr. Daiana Cuibus (director departament) Lect. univ. dr. Oana Boc	2018
Îmbunătățirea continuă a procesului didactic și adaptarea lui la necesitățile actuale	Actualizarea la catedră a unor cursuri și seminarii	10%			Conf. univ. dr. Daiana Cuibus (director departament)	decembrie 2018
Modernizarea formelor de	a. Evaluare continuă în cadrul seminarelor și al	15%			Conf. univ. dr. Daiana Cuibus	2018

evaluare a cunoștințelor studenților	cursurilor practice; lucrări, teste, proiecte b. Evaluarea comprehensivă a cunoștințelor la cursurile generale, prin extinderea utilizării testelor grilă și a proiectelor individuale de cercetare				(director departament) Lect. univ. dr. Cornel Vilcu	
Valorificarea experienței de predare și învățare în universități străine	Continuarea schimburilor în cadrul acordului cu Univ. Aix-en-Provence și La Sapienza Roma etc., mobilități de lungă și scurtă durată	10%		Extrabug.	Conf. univ. dr. Daiana Cuibus (director departament)	2018

3. CERCETARE ȘTIINȚIFICĂ

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Ridicarea calitativă a cercetării științifice la catedră	Publicarea de către fiecare membru al departamentului a cel puțin două studii într-o revistă CNCSIS, nivel B, și a două cărți pe departament	25%		Extrabug.	Departamentul de Limba Română și Lingvistică Generală	2018
Creșterea vizibilității naționale (internaționale) a membrilor departamentului	Participarea membrilor departamentului la manifestări științifice locale, naționale și internaționale	20%		Extrabug.	Conf. univ. dr. Daiana Cuibus (director departament) Lect. univ. dr. Oana Boc	2018
Proiecte de atragere de fonduri extrabugetare	Alcătuirea unor proiecte	10%			Conf. univ. dr. Daiana Cuibus (director departament) Asist. dr. Cristian Pașcalău	2018
Excerptarea surselor și resurselor de informare pentru documentarea studenților în vederea implicării în acțiuni de cercetare	Prezentarea rezultatelor cercetării în sesiuni de comunicare ale studenților	5%			Conf. univ. dr. Daiana Cuibus (director departament) Lect. univ. dr. Oana Boc	2018
Susținerea prin studii și articole a revistei <i>Dacoromania</i> (o mai vizibilă prezență a membrilor departamentului în coloanele acestei reviste)	Redactarea de materiale de către membrii departamentului	15%			Conf. univ. dr. Daiana Cuibus (director departament) Lect. univ. dr. Oana Boc	2018
Studia UBB	Asigurarea cantitativă și calitativă a materialelor științifice pentru un număr al revistei Studia UBB, Departamentul de Limba Română și Lingvistică Generală	5%			Conf. univ. dr. Ștefan Gencărau	2018

Inițierea în cercetarea științifică a tinerilor prin teme de lungă durată	Antrenarea tinerilor în granturi, colective de cercetare Sprijinirea tinerilor în vederea publicării de studii în reviste de specialitate recunoscute	10%		Extrabug. Granturi	Lect. univ. dr. Oana Boc	2018
Cercetare pe bază de granturi naționale și internaționale	Conducerea de echipe de cercetare, participarea ca membri în echipe	10%		Extrabug.	Conf. univ. dr. Daiana Cuibus (director departament)	2018

4. STUDENȚI

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Creșterea interesului științific pentru problemele la limba română și lingvistică generală	Consolidarea cercetării științifice studențești pe probleme de L.R.C. și lingvistică generală (colective specializate)	20%			Conf. univ. dr. Daiana Cuibus (director departament) Lect. univ. dr. Oana Boc	2018
Activități cu doctoranzii	Organizarea și impulsionearea activității de cercetare a doctoranzilor bursieri de la Catedră	20%			Conf. univ. dr. Daiana Cuibus Conf. univ. dr. Adrian Chircu	2018
Mobilități internaționale pentru studenții cu performanțe deosebite	Diferite tipuri de burse	20%			Conf. univ. dr. Cornel Vilcu	2018
Pregătirea studenților /absolvenților pt. concursuri naționale și sesiunile de comunicări științifice	Participarea la sesiuni științifice nivel licență, masterat, școala doctorală	20%			Conf. univ. dr. Daiana Cuibus (director departament) Lect. univ. dr. Oana Boc	2018
Stagii de doctorat	Participarea membrilor departamentului (în comisii) la susținerea referatelor de doctorat a doctoranzilor de la catedră	20%			Conf. univ. dr. Daiana Cuibus (director departament) Prof. univ. dr. G.G. Neamțu Lect. univ. dr. A. Chircu	2018

5.1. RELAȚIA CU SOCIETATEA

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Comunicări, conferințe și participări la diverse evenimente cultural-științifice ale urbei	Organizarea de conferințe publice	30%			Conf. univ. dr. Daiana Cuibus (director departament) Lect. univ. dr. Oana Boc	2018
Monitorizare a mass-media locale	Derularea procesului de monitorizare și publicarea rezultatelor	10%			Conf. univ. dr. Daiana Cuibus (director departament) Lect. univ. dr. Cornel Vilcu	2018

Conferințe în spațiul transilvanean	Participarea membrilor departamentului în calitate de invitați, cu conferințe, la universități din proximitate (Baia Mare, Oradea, Târgu Mureș, Sibiu)	30%			Conf. univ. dr. Daiana Cuibus (director departament) Conf. univ. dr. Adrian Chircu	2018
Prestigiul limbii române	Continuarea emisiunii Ora de limba română de la Radio Cluj	20%			Conf. univ. dr. Daiana Cuibus (director departament)	2018
	Continuarea demersurilor pentru obținerea unei rubrici de Limba română la un cotidian și / sau a unei emisiuni la un post TV	10%			Conf. univ. dr. Daiana Cuibus (director departament)	2018

5.2. RELAȚIA CU SOCIETATEA

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Relații bilaterale cu universități din Franța, Italia etc.	Consolidarea colaborării cu universitățile din străinătate, prin derularea, eficientizarea și extinderea acordurilor existente (teme comune de cercetare, conferințe, doctorate în cotutelă, mobilități cadre / studenți)	50%			Conf. univ. dr. Daiana Cuibus (director departament) Conf. univ. dr. Ștefan Gencăraș	2018
	Noi acorduri de colaborare cu universități din străinătate (teme comune de cercetare, conferințe, doctorate în cotutelă, mobilități cadre / studenți)	30%			Conf. univ. dr. Daiana Cuibus (director departament) Lect. univ. dr. Maria Aldea	
Sprijin acordat lectorilor de limba română de la UBB, plecați în misiune	Implicarea unor membri ai departamentului în organizarea cursurilor de specialitate la lectorate	20%			Conf. univ. dr. Daiana Cuibus (director departament)	2018

6. MANAGEMENT – 6.1. FINANCIAR

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Incadrarea în resursele financiare alocate	Eficientizarea activității manageriale în cadrul departamentului	50%			Conf. univ. dr. Daiana Cuibus (director departament)	2018
Monitorizarea încadrării în sursele de finanțare	Comasarea parțială a disciplinelor comune de Limbă română, specializare A/B	50%			Conf. univ. dr. Daiana Cuibus (director departament)	2018

6. MANAGEMENT – 6.2. INFRASTRUCTURĂ

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Dezvoltarea rețelei informatice a departamentului	Achiziționarea unei aparaturi performante și redistribuirea unor echipamente	50%			Conf. univ. dr. Daiana Cuibus (director departament) Lect. univ. dr. C. Vilcu	2018

Dotarea corespunzătoare a cabinetelor	Dotarea tuturor cabinetelor Documentația necesară; repartizarea echipamentelor obținute	50%			Conf. univ. dr. Daiana Cuibus (director departament) Lect. univ. dr. C. Vilcu	2018
---------------------------------------	--	-----	--	--	---	------

6. MANAGEMENT – 6.3. RESURSE UMANE

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Structura departamentului	Scoatere la concurs a unor posturi de lector	50%			Conf. univ. dr. Daiana Cuibus (director departament) Lect. univ. dr. C. Vilcu	2018
Structura departamentului	Susținerea unor avansări	50%			Conf. univ. dr. Daiana Cuibus (director departament) Lect. univ. dr. C. Vilcu	2018

6. MANAGEMENT – 6.4. ASIGURAREA CALITĂȚII

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Dezvoltarea managementului în cadrul departamentului	Specializarea și stabilizarea colectivelor pe grupuri de discipline pentru următorii ani	50%			Conf. univ. dr. Daiana Cuibus (director departament) Lect. univ. dr. C. Vilcu	2018
Site-ul departamentului	Realizarea unui site, în vederea creșterii vizibilității pe plan național și internațional	50%		Extrabug.	Lect. univ. dr. C. Vilcu	2018

7. INFORMATIZARE ȘI COMUNICAȚII

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Dezvoltarea rețelei informatice a departamentului	Achiziționarea unei aparaturi performante și redistribuirea unor echipamente	50%			Conf. univ. dr. Daiana Cuibus (director departament) Asist. univ. dr. Cristian Pașcalău	2018
Dotarea corespunzătoare a cabinetelor	Dotarea tuturor cabinetelor cu calculatoare performante conectate la internet Documentația necesară; repartizarea echipamentelor obținute	50%			Conf. univ. dr. Daiana Cuibus (director departament) Asist. univ. dr. Cristian Pașcalău	2018

8. COMUNICARE ȘI PR

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Creșterea vizibilității departamentului	Simpozioane Conferințe de presă Apariții în mass-media	100%			Conf. univ. dr. Daiana Cuibus (director departament)	2018

9. RELAȚII INTERNAȚIONALE

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Relații bilaterale cu universități din Franța, Italia etc.	Consolidarea prin acțiuni concrete a acordurilor de colaborare cu alte universități din străinătate (teme comune de cercetare, conferințe, doctorate în cotutelă, mobilități cadre didactice și studenți)	70%			Conf. univ. dr. Daiana Cuibus (director departament) Conf. univ. dr. Ștefan Gencăraș Lect. Univ. Dr. Maria Aldea	2018
Sprijin acordat lectorilor de limba română de la UBB, plecați în misiune	Implicarea unor membri ai departamentului în organizarea cursurilor de specialitate la lectorate	30%			Conf. univ. dr. Daiana Cuibus (director departament)	2018

UNIVERSITATEA "BABEȘ-BOLYAI" CLUJ-NAPOCA
FACULTATEA DE LITERE
DEPARTAMENTUL DE LITERATURĂ ROMÂNĂ ȘI TEORIA LITERATURII

Plan operational 2018-2019
Departamentul de literatură română și teoria literaturii

Nr. crt.	Domenii ale calității	Obiectivul	Actiuni preconizate pt îndeplinirea obiectivului	Cuantifi-carea Obiectivului/ indicatori	Responsabil	Costuri estimate Sursa de finantare	Termen
1	Didactic	Atragerea studenților din țară și din străinătate la specializările Departamentului	a) Popularizarea programelor de învățământ de specialitate și interdisciplinar, nivel licență și Master Bologna; b) Îmbogățirea și aducerea la zi a informațiilor de pe site legate de specializările Departamentului și de activitățile și competențele membrilor acestuia c) Reeditare Pliantul Departamentului și al Centrului de Cercetare	Vizite în instituții de învățământ preuniversitar, pliante, site Departament	Călin Teuțișan, Eleonora Sava, Horea Poenar, Alex Goldiș Lionel Roșca Corina Croitoru	UBB și extrabugetar	2018-2019
		Consolidarea masteratului "Studii literare românești"	Întâlniri cu studenții din anii terminali, promovarea masteratului pe pagina web, prin pliante, prin alte tipuri de afișaj și informare	Masterat Bologna	Călin Teuțișan, Ioana Bican Eleonora Sava, Horea Poenar, Corina Croitoru, Alex Goldiș, Laura Zăvăleanu Andra Cozlean	UBB și extrabugetar	2018-2019
2	Cercetare	Elaborarea unor teme de cercetare pe Departament: <i>Știința literaturii în contemporaneitate; Istorie și teorie literară</i>	Derularea proiectului	Cercetare istorie și teorie literară	Călin Teuțișan, Ioana Bican, Horea Poenar, Corina Croitoru, Alex Goldiș, Laura Zăvăleanu, Andra Cozlean	UBB și extrabugetar	2018-2019

		Antrenarea unor tineri doctoranzi și masteranzi de valoare ai departamentului în planurile de cercetare	Atribuirea normelor de cercetare	Cercetare istorie și teorie literară	Călin Teuțișan, Ioana Bican	UBB și extrabugetar	2018-2019
		Crearea unei baze de date privind domeniul de cercetare ales	Introducere date pe suport electronic	Cercetare istorie și teorie literară	doctoranzi	UBB și extrabugetar	2018-2019
		Consolidarea programului de Master, în colaborare cu universități partenere și cu Centrul de Cercetări Literare și Enciclopedice	Schimburi academice; integrare masteranzi în proiecte de cercetare	Cercetare istorie și teorie literară	Toți membrii Departamentului	UBB și extrabugetar	2018-2019
		Derularea granturilor de cercetare ale Departamentului	Documentare, cercetare, diseminarea cercetării prin ateliere, colocvii și publicații	Cercetare istorie literară, teorie literară și etnologie	Alex Goldiș, Eleonora Sava, doctoranzi	UBB și extrabugetar	2018-2019
		Aplicarea pentru noi granturi naționale	Elaborarea dosarului	Cercetare istorie literară	Toți membrii Departamentului, doctoranzi	UBB și extrabugetar	2018-2019
		Organizarea Congresului internațional „Valori locale convertibile: mize internaționale ale istoriei literare naționale”	Organizarea congres	Cercetare istorie și teorie literară	Ioana Bican, Călin Teuțișan, Eleonora Sava, Horea Poenar, Corina Croitoru, Alex Goldiș, doctoranzi	UBB și extrabugetar	Mai 2018
3	Studenți	Îmbunătățirea comunicării profesor-student	Revizuirea relațiilor tutoriale	Comunicare interuniversitară	Laura Zăvăleanu, Alex Goldiș, Corina Croitoru, doctoranzi		Permanent
		Obținerea burselor de excelență	Elaborare și coordonare proiecte	Cercetare de performanță	Coordonatori licență și disertație master	UBB, alte resurse	Permanent
		Acordarea premiului „Liviu Petrescu” pentru cea mai valoroasă disertație de	Organizare, jurizare, decernare	Cercetare de performanță	Ioana Bican, Călin Teuțișan	Surse extrabugetare	2018-2019

		master					
		Participarea la simpozioanele științifice naționale studențești : „Mihai Eminescu”, organizat de Universitatea „Al. I. Cuza” din Iași și „Literatură română contemporană” organizat de Universitatea „Transilvania” din Brașov, Sesiunea de comunicări studențești, Facultatea de Litere, UBB.	Selecția participanților, coordonarea lucrărilor	Cercetare de performanță	Călin Teuțișan, Corina Croitoru, Ioana Bican, Sanda Cordoș, Horea Poenar, Nora Sava, Alexandru Goldiș, Lionel Roșca	UBB și extrabugetar	2018-2019
		Publicarea de articole ale studenților în revistele de specialitate	Coordonare activități redactare, publicare texte critice	Școală de creativitate și cercetare	Călin Teuțișan, Corina Croitoru, Ioana Bican, Sanda Cordoș, Horea Poenar, Nora Sava, Alexandru Goldiș	Resurse extrabugetare	Calendar periodic
4	Interacțiunea universității cu mediul social-economic	Promovarea acțiunilor Departamentului prin intermediul mass-media	Organizare conferințe/prelegeri/prezentări de carte publice.	Întâlniri/manifestări culturale publice	Călin Teuțișan, Ioana Bican, Corina Croitoru, Horea Poenar, Nora Sava, Alexandru Goldiș	UBB și extrabugetar	2018-2019
		Continuarea colaborărilor cu Uniunea Scriitorilor, cu Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu”, cu alte instituții	Organizare întâlniri publice	Întâlniri literare	Călin Teuțișan, Ioana Bican, Horea Poenar, Nora Sava, Alexandru Goldiș, Sanda Cordoș, Corina Croitoru, Laura Zăvăleanu		Calendar periodic
		Participarea la evenimente culturale și lansări de carte organizate de librării, biblioteci, școli	Susținere de conferințe, participări la dezbateri și mese rotunde	Cîștigarea prestigiului și formarea opiniilor	Toți membrii Departamentului		Permanent
		Continuarea colaborării cu Inspectoratul școlar clujean	Implicarea în programele de excelență ale Inspectoratului : invitarea profesorilor de română la activitățile Departamentului	Comunicarea cu învățămîntul preuniversitar	Eleonora Sava, Călin Teuțișan, Ioana Bican, Horea Poenar , Alexandru Goldiș, Corina Croitoru		Permanent
		Cercetări de teren în localități rurale și urbane din Transilvania	Desfășurarea activității etnografice	Cercetare etnografică și integrare socială a echipei mixte profesori-studenți	Eleonora Sava		Permanent
5	Relații internaționale	Continuarea acordurilor internaționale ale Departamentului	Analiza situației, menținerea acordurilor existente, crearea unor acorduri noi	Cercetare și misiuni didactice internaționale	Ioana Bican, Călin Teuțișan, Laura Zăvăleanu, Andra Cozlean, Nora Sava, Corina		Permanent

		Organizarea Colocviului Internațional <i>Zilele Academiei Române</i> , Secțiunea de Istorie Literară, în colaborare cu Institutul „Sextil Pușcariu” al Academiei Române	Organizarea colocviului, diseminarea rezultatelor	Cercetare istorie literară și teoria literaturii	Croitoru Călin Teuțișan	extrabugetar	Septembrie 2018
		Actualizarea și diversificarea paginii WEB a Departamentului	Introducere computerizată de date	informatica	Călin Teuțișan Lionel Roșca	UBB și extrabugetar	Permanent
6	Management	Relații de colaborare/reuniuni cu membrii departamentelor de literatură română din Consorțiul universitar	Compatibilizarea programelor de studiu	Management interuniversitar	Călin Teuțișan Ioana Bican, Horea Poenar, Eleonora Sava, Alex Goldiș, Corina Croitoru, Laura Zăvăleanu		Permanent
		Consolidarea unei strategii comune cu alte departamente de specialitate din Consorțiu	Activități de cercetare comune, strategii didactice și manageriale comune	Management interuniversitar	Călin Teuțișan Ioana Bican, Horea Poenar, Eleonora Sava, Alex Goldiș		Permanent
		Consolidarea programului de interesistență colegială (peer-review)	Realizarea interesistenței, discutarea activității		Călin Teuțișan, Eleonora Sava		Permanent
		Dezvoltarea managementului resurselor și de carieră în cadrul Departamentului	Comisii specializate	I comisie	Călin Teuțișan, Eleonora Sava		Permanent
7	Finanțare	Obținerea de granturi naționale și/sau internaționale pentru proiecte de cercetare	Elaborare dosar	Aplicatie pt. cercetare	membri ai Departamentului	UBB și extrabugetar	Permanent
8	Infrastructură	Îmbogățirea bibliotecii Departamentului	Continuarea achiziției de carte prin granturi și donații	Consolidare fond carte	Toți membrii Departamentului	Surse externe	Permanent
		Dezvoltarea rețelei informatice a departamentului	achiziții	Aparatură electronică, consumabile	Călin Teuțișan, Lionel Roșca	UBB și extrabugetar	Permanent

Director de departament,
Conf. dr. Călin Teuțișan



Facultatea de Litere
Departamentul de Literatură Comparată
Plan Operațional 2018

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Elaborarea planului operațional al departamentului pe 2018	- Definirea obiectivelor preconizate, a indicatorilor și a responsabililor - Evaluarea îndeplinirii obiectivelor	- Definirea obiectivelor preconizate, a indicatorilor și a responsabililor - Evaluarea îndeplinirii obiectivelor	-	-	Directorul de departament	1 februarie 2018 31 dec 2018
Elaborarea Statelor de funcții, în acord cu necesitățile de predare, planul strategic și resursele financiare ale departamentului	- Conceperea Statelor de funcții	- Aprobarea de către Consiliul de Administrație al UBB	-	-	Directorul de departament	30 septembrie 2018

1. Domeniul MANAGEMENT STRATEGIC

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Planificare didactică	- Elaborarea unui nou plan de învățământ nivel licență, în acord cu noile standarde ARACIS - Elaborarea planului de învățământ nivel master - Elaborarea syllabilor disciplinelor aferente celor două planuri pentru anul 2018-2021, respectiv 2018-2020	- Plan de învățământ - Fișele disciplinelor Aprobarea documentelor	-		Directorul de departament, toți membrii catedrei	Februarie 2018
Respectarea procedurilor de predare și evaluare didactică	- Desfășurarea activităților de predare, examinare și alte sarcini din planul de învățământ (orar, evaluări pe parcurs, sesiune științifică etc.)	- Documentele respective (orar, fișe de prezență, suporturi de curs, bibliografii etc.) - Afișare pe site sau la Avizierul departamentului	-		Directorul de departament, toți membrii catedrei	Parcursul anului

2. Domeniul 2. ÎNVĂȚĂMÂNT- 2.1 ÎNVĂȚĂMÂNT TRADITIONAL

2. Domeniul ÎNVĂȚĂMÂNT-2.2. PRACTICĂ STUDENȚEASCĂ

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Continuarea unor contracte de colaborare existente cu publicații științifice și culturale	- Tutelarea mai multor studenți de nivel licență, master și doctorat pentru a participa la colocvii și simpozioane naționale și internaționale, la sesiuni științifice studențești, - Tutelarea mai multor studenți de nivel licență, master și doctorat pentru a publica articole și recenzii în revistele <i>Steaua</i>, <i>Caietele Echinox</i>, <i>Echinox</i>, <i>Transilvania</i>, <i>Vatra</i>, <i>etc.</i>, precum și în revista electronică a departamentului Metacritic Journal	- Participarea la conferințe și sesiuni științifice - Scrierea și supervizarea materialelor - Apariția textelor	- În funcție de locul de organizare a conferințelor	- Granturi doctorale, granturi CNCS, fondurile facultății	Prof. Ruxandra Cesereanu Prof. Corin Braga Conf. Mihaela Ursa	Parcursul anului
Identificarea altor contracte pentru practica studențească	- Tutelarea tuturor studenților de nivel licență pentru completarea practicii profesionale prin implicarea lor în activitatea unor centre de excelență, biblioteci, asociații profesionale de profil	- elaborarea contractelor de practică - evaluarea practicii studențești			Prof. Ruxandra Cesereanu Prof. Corin Braga Conf. Mihaela Ursa	Permanent

3. Domeniul CERCETARE ȘTIINȚIFICĂ

		Obiectivului	estimate	finanțare		
Consolidarea unei bune comunicări cu mediul academic și al cercetării de excelență	- Ținerea la zi a siturilor Phantasma, <i>Caietele Echinox</i> , <i>Metacritic Journal</i>	- Încărcarea informațiilor recente conform arborelui tematic prestabilit - Postarea pe server	- Respon- sabil grant	Grant CNCS	Corin Braga, Asist.cc. Marius Podean Mihaela Ursa	Parcursul anului
Publicarea rezultatelor cercetării științifice	- Publicarea a 3 articole ISI, în așa fel încât Catedra să rămână la media de 0,5 publicații ISI pe cadru didactic - Publicarea de cărți și de articole BDI de către membrii departamentului	- Trimiterea textelor la revistele ISI și BDI (JSRI, Transylvanian Review, CLCWEB Purdue etc.) - Apariția studiilor în reviste	0		Ștefan Borbély, Corin Braga, Ruxandra Cesereanu, Mihaela Ursa, Diana Adamek	Decembrie 2018
Publicarea rezultatelor cercetării științifice	- Publicarea volumelor 32 (<i>Images of Community</i>) și 33 (<i>Leftovers</i>) / 2017 din <i>Caietele Echinox</i> - Publicarea unor dosare tematice în revista <i>Steaua</i> (Literatura feminină și granițele de acceptare în societatea patriarhală; Schimbări de paradigmă culturală în mileniul 3) - Publicarea de articole online în <i>Metacritic Journal</i>	- Strangerea materialelor - Tehnoredactarea volumelor - Tipărirea volumelor - Apariția pe piață - Distribuție	9.000	Grant CNCS	Corin Braga, Radu Toderici Ruxandra Cesereanu Mihaela Ursa	30 iunie / 30 decembrie 2018
Publicarea rezultatelor cercetării științifice	- Publicarea de către Centrul de cercetare a imaginarului a <i>Bulletin de liaison des CRI</i> reflectând activitatea de cercetare a centrelor din rețeaua internațională	- Pregătirea callului (Jean-Jacques Wunenburger, Corin Braga) - Contactarea centrelor din rețeaua internațională și strângerea informațiilor - Publicarea nr. 16 (informații 2016)	500	Grant CNCS	Corin Braga, Radu Toderici	Martie 2018
Depunerea unui proiect Horizon 2020 la Bruxelles	- Constituirea consorțiului de universități (Cluj, Granada, Paris, Milano, Lisabona Bruxelles) - Redactarea proiectului - Depunerea proiectului, în două etape	- Anunțarea rezultatelor - Începerea activității	Cf. Site UE Bruxelles		Corin Braga	ianuarie și septembrie 2017
Debutul proiectului CNCS IDEI Complexe : ROMIMAG. Enciclopedia imaginariilor românești	- Proiectul a fost declarat câștigător în 2017	- Încheierea contractului - Începerea activității	Cf. site UEFISCD I	Grant CNCS	Corin Braga,	Cu începere de la 1 martie 2018
Organizarea workshopului Imaginar literar, din cadrul proiectului ROMIMAG	- În afara de conducerea întregului proiect ROMIMAG, Corin Braga coordonează și unul din cele 5 volume	- Constituirea echipei de cca 20 de cadre didactice care vor redacta articolele din volum - Atragerea de doctoranzi și postdoctoranzi în aceste proiecte		Grant CNCS	Corin Braga	Mai 2018
Publicarea rezultatelor cercetării științifice	- Publicarea a 3 articole ISI, în așa fel încât Catedra să rămână la media de 0,5 publicații ISI pe cadru didactic - Publicarea de cărți și de articole BDI de către membrii departamentului	- Trimiterea textelor la revistele ISI și BDI (JSRI, Transylvanian Review, CLCWEB Purdue etc.) - Apariția studiilor în reviste	0	Grant CNCS	Ștefan Borbély, Corin Braga, Ruxandra Cesereanu, Mihaela Ursa, Diana Adamek	Decembrie 2018
Publicarea rezultatelor cercetării științifice	- Publicarea volumelor 34 (<i>Posthumanist Configurations</i>) și 35 (<i>Neo-Gothic</i>) / 2018 din <i>Caietele Echinox</i>	- Strangerea materialelor - Tehnoredactarea volumelor - Tipărirea volumelor	17.000	Grant CNCS	Corin Braga, Radu Toderici Ruxandra	30 iunie / 30 decembrie

4. Domeniul STUDENȚI

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Organizarea de manifestări științifice studențești periodice	- Continuarea activității cercurilor <i>Eranos</i> (Ștefan Borbély), Atelierul de creative writing (Ruxandra Cesereanu), <i>Cercul Metacritic</i> (Mihaela Ursa), <i>Dezbaterile Phantasma</i> (Corin Braga)	- Stabilirea temelor și a invitațiilor - Cointerесarea studenților, a masteranzilor și doctoranzilor - Anunțarea temelor și a principalelor dezbateri pe paginile de web ale cercurilor - Desfășurarea conferințelor - Continuarea dezbaterilor pe paginile web ale cercurilor	0		Diana Adamek, Ștefan Borbély, Corin Braga, Ruxandra Cesereanu, Mihaela Ursa	Parcursul anului
Organizarea Sesiunii științifice a studenților din Facultatea de Litere	Participarea studenților la Sesiunea științifică a studenților, pe două nivele, licență și master + doctorat	- Elaborarea lucrărilor sub supervizarea profesorilor îndrumători - Susținerea lucrărilor în sesiunea fiecărei secțiuni	-		Diana Adamek, Ștefan Borbély, Corin Braga, Ruxandra Cesereanu, Mihaela Ursa	Aprilie 2018
Participarea studenților catedrei la Sesiunile studențești organizate la Iași (Eminescu), București și Sibiu (Blaga)		- Elaborarea lucrărilor sub supervizarea profesorilor îndrumători - Susținerea lucrărilor în cadrul sesiunilor respective	Cheltuieli de deplasare	Fondurile Facultății	Mihaela Ursa, Ruxandra Cesereanu	Ianuarie, mai și decembrie 2018
Organizarea de excursii documentare studențești	Excursie documentară la închisoarea Gherla și Memorialul Sighet	- Istorie recentă și recuperare a memoriei - Efectuarea excursiei	Cheltuieli de deplasare și cazare o noapte	Sponsorizare IICCR	Ruxandra Cesereanu	vara 2018
Încurajarea calității cercetării studențești	Obținerea de burse de performanță, Socrates, Erasmus etc.	- Identificarea burselor - Examinarea studenților candidați - Desfășurarea mobilităților		Fondurile Erasmus	Ruxandra Cesereanu Mihaela Ursa Pop	Decembrie 2018
Implicarea în relația cu mediul de afaceri	- Întâlniri cu posibili angajatori ai absolvenților noștri	- organizarea întâlnirilor dintre viitorii absolvenți și reprezentanții mediului de afaceri	-		Decan, Director de departament	Parcursul anului
Păstrarea relației cu alumnii și eventuala lor implicare în proiecte de colaborare	- contactarea lor prin intermediul rețelelor de socializare	- alcătuirea unui dosar cu fotografii și date actualizate ale alumnilor	-		Mihaela Ursa, Ruxandra Cesereanu	Permanent
Tutela unor proiecte CNCS depuse de către postdoctoranzi	- Tutelarea unor proiecte "Tinere echipe" depuse de postdoctoranzi la CNCS (Adriana Teodorescu, Iulia Micu etc.)	- Câștigarea proiectului	-		Ștefan Borbély, Corin Braga, Ruxandra Cesereanu	Calendarul CNCS

5. Domeniul RELAȚIA CU SOCIETATEA – 5.1. MEDIUL DE AFACERI

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Păstrarea relației cu alumnii și eventuala lor implicare în proiecte de colaborare	- contactarea lor prin intermediul rețelelor de socializare	- alcătuirea unui dosar cu fotografii și date actualizate ale alumnilor	-		Mihaela Ursa, Ruxandra Cesereanu	Permanent

5. Domeniul RELAȚIA CU SOCIETATEA– 5.2. RELAȚIA CU ALUMNI

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Implicarea în strângere de fonduri pentru cazuri sociale dintre studenții UBB	- Identificarea problemelor - Conceperea evenimentului de fundraising sau asocierea la un eveniment al facultății/ universității - Cererea de donații de cărți pentru premii (Caietele Echinox, Limes, Polirom, Casa Cărții de Știință)	- participarea la eveniment - adunarea de fonduri - primirea donațiilor			Ștefan Borbély, Mihaela Ursa, Corin Braga, Ruxandra Cesereanu	Tot parcursul anului

5. Domeniul RELAȚIA CU SOCIETATEA – 5.3. FUNDRAISING**6. Domeniul MANAGEMENT – 6.1. FINANCIAR**

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Sustenabilitatea financiară a departamentului	Consolidarea autosustenabilității financiare a Departamentului, în condițiile în care noua Lege a Educației prevede o mai mare autonomie financiară dar și responsabilitate pentru departamente	- Urmărirea gestiunii catedrei, a cheltuielilor etc. - Încadrarea în venituri	cca 200.000 RON	Surse bugetare și extrabugetare	Decan, Director de Departament	Decembrie 2018
Obținerea de resurse financiare suplimentare din Fondul de dezvoltare instituțională UBB	Sinteza activităților de predare și cercetare din departament. Cuantificarea lor în raportul trimis spre centralizare la facultate	- Strângerea informațiilor - Depunerea formularului statistic - Obținerea finanțării	cca 12.000 RON		Director de departament	31 ianuarie 2018

6. Domeniul MANAGEMENT – 6.2. INFRASTRUCTURĂ

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Sustenabilitatea financiară a departamentului	- Asigurarea de consumabile necesare departamentului (toner imprimantă, xerox, hârtie, DVD etc.)	- Depunerea comenzii la serviciul administrativ UBB - preluarea consumabilelor	2.000 Ron	Grant CNCS	Ruxandra Cesereanu	Parcursul anului
Sustenabilitatea financiară a departamentului	- Achiziționare din granturi de cărți necesare cercetării temelor propuse, care vor îmbogăți biblioteca Centrului de cercetare a imaginarului și a catedrei	- Achiziția cărților - Intrarea cărților în biblioteca Centrului	4.500 Ron	Grant CNCS	Corin Braga, Ruxandra Cesereanu	Parcursul anului

6. Domeniul MANAGEMENT – 6.3. RESURSE UMANE

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Evaluare intercolegială	- Desfășurarea de evaluări intercolegiale pentru 1 cadru didactic (Ruxandra Cesereanu)	- Susținerea evaluării - Proces verbal de evaluare			Director de departament	Semestrul II 2018
Reevaluarea și completarea Regulamentului departamental	- Reelaborarea Regulamentului de funcționare al Departamentului, în acord cu noua Cartă a UBB	- Adaptarea și completarea Regulamentului existent - Adoptarea Regulamentului			Director de departament	Semestrul I 2018

6. Domeniul MANAGEMENT – 6.4. ASIGURAREA CALITĂȚII

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Întreținerea rețelei profesionale	Dezvoltarea relațiilor cu catedrele și colectivele de literatură comparată de la București și Iași, cu Asociația de Literatură Generală și Comparată din România (în următorii ani vom propune organizarea uneia din întrunirile ei anuale la Cluj), precum și cu Centrele de cercetare a imaginarului din țară: Centrul de istorie a imaginarului București, Centrul Mircea Eliade Craiova, Centrul Speculum Alba-Iulia, precum și A Treia Europă (Timișoara)	- Identificarea contactelor - Întreținerea comunicării (inclusiv prin intermediul facilităților web) - Participarea la simpozioane, colocvii, întâlniri inter-centre	0		Toti membrii catedrei	Parcursul anului
Încurajarea calității	- Plasarea pe unul din primele locuri pe țară a Departamentului și specializării de literatură comparată, în procesele de ierahizare europene și naționale	- Depunerea informațiilor necesare în bazele de date (EUA, MEN, SISEC, Managementul cercetării UBB) - Menținerea în categoria A	0		Prof. Corin Braga Conf. Mihaela Ursa	Parcursul anului
Refacerea acordurilor Erasmus + ținând cont de cerințele CCI	Acorduri noi, care să țină cont de faptul că studenții selectați trebuie să fi trecut cel puțin printr-o sesiune de examene	- Trimiterea noilor formulare - Semnarea noilor acorduri			Corin Braga Ruxandra Cesereanu	Februarie 2018
Participarea unor membri ai departamentului în rețeaua CRI2i	Participarea la acțiunilor rețelei Centre de Recherches Internationales sur l'Imaginaire	- Susținere de conferințe - Publicare de articole, etc.			Corin Braga	Parcursul anului
Inserarea în rețeaua academică prin manifestări științifice	Participarea membrilor catedrei la conferințe și simpozioane internaționale : Granada, Bari, Roma, Grenoble, etc.	- Înscrierea la simpozioane - Redactarea comunicărilor - Pregătirea călătoriilor - Participarea la simpozioane - Publicarea actelor		Granturi, diferite surse	Ștefan Borbély, Corin Braga, Ruxandra Cesereanu, Mihaela Ursa, Diana Adamek	Parcursul anului
Organizarea de conferințe și manifestări internaționale și naționale	Conferințe cu invitați din țară și străinătate (Antoine Compagnon, Toma Pavel, Ivan Hristof, Milan Dobricic, Emilian Galaicu-Păun, Radu Vancu, A. Tihanov)	- Invitarea conferențiarilor (universitari, poeți, traducători)	- Cazare	Fondurile facultății	Corin Braga, Ruxandra Cesereanu,	Parcursul anului

		- Desfășurarea Conferințelor și cursurilor respective			Mihaela Ursa	
- Consolidarea specializării de licență Literatură universală și comparată și a Masterului Istoria imaginilor – Istoria ideilor. - Propaganda secției, în vederea examenelor de înscriere la licență, master și doctorat. Postarea înregistrării video de cursuri pe youtube, facebook, pentru propaganda online a catedrei printre elevi de liceu	- Propaganda secției și a admiterii prin cursuri la școala de vară (luna iulie) - Postarea de informații pe siteul departamentului, al facultății și al Centrului de cercetare a imaginarului, - Pliante, fluturași, anunțuri pe siteul catedrei și al facultății, întâlniri cu elevi de liceu etc. - Înregistrare filme, postare pe internet	- Propaganda secției și a admiterii prin cursuri la școala de vară (luna iulie) - Postarea de informații pe siteul departamentului, al facultății și al Centrului de cercetare a imaginarului, - Pliante, fluturași, anunțuri pe siteul catedrei și al facultății, întâlniri cu elevi de liceu etc. - Înregistrare filme, postare pe internet			Toți membrii catedrei	Ianuarie-iulie 2018
Consolidarea unei bune comunicări cu mediul academic și potențialii candidați	- Întreținerea paginii de Facebook a Departamentului - Îmbunătățirea și ținerea la zi a Siteului Departamentului de Literatură comparată	- Strângerea informațiilor - Postarea informațiilor - Incărcarea informațiilor recente conform arborelui tematic prestabilit - Solicitarea informațiilor aduse la zi de la membrii catedrei - Modificări ulterioare			Prof. Corin Braga, Prof. Ruxandra Cesereanu	Ianuarie-martie 2018
Întreținerea rețelei profesionale	Dezvoltarea relațiilor cu catedrele și colectivele de literatură comparată de la București și Iași, cu Asociația de Literatură Generală și Comparată din România (în următorii ani vom propune organizarea uneia din întrunirile ei anuale la Cluj), precum și cu Centrele de cercetare a imaginarului din țară: Centrul de istorie a imaginarului București, Centrul Mircea Eliade Craiova, Centrul Speculum Alba-Iulia, precum și A Treia Europă (Timișoara)	- Identificarea contactelor - Întreținerea comunicării (inclusiv prin intermediul facilităților web) - Participarea la simpozioane, colocvii, întâlniri inter-centre	0		Mihaela Ursa	Parcursul anului
Încurajarea calității	- Plasarea pe unul din primele locuri pe țară a Departamentului și specializării de literatură comparată, în procesele de ierarhizare europene și naționale	- Depunerea informațiilor necesare în bazele de date (EUA, MEN, SISEC, Managementul cercetării UBB) - Menținerea în categoria A	0		Toti membrii catedrei	Parcursul anului
Încurajarea calității	- Desfășurarea activității Centrului de cercetare a imaginarului ca centru de excelență al UBB	- Integrarea Centrului în Institutul STAR UBB			Prof. Corin Braga Conf. Mihaela Ursa	Parcursul anului
Relații cu universități partenere în cadrul unor contracte de colaborare	Desfășurarea colaborărilor cu universitățile partenere Erasmus +: Arras, Bordeaux, Valenciennes, Grenoble, Dijon, Clermont-Ferrand, Limoges, Rouen, Cosenza,	- Urmărirea acordurilor - Selecția de studenți - Desfășurarea mobilităților			Corin Braga	Parcursul anului
					Corin Braga Ruxandra Cesereanu	Parcursul anului

	Bari, Porto, Barcelona, Braga				Mihaela Ursa	
Acorduri Erasmus + cu parteneri noi	Acorduri noi: Torino, Paris 4	- Semnarea noilor acorduri - Începerea mobilităților Erasmus			Corin Braga Ruxandra Cesereanu	Februarie 2018
Încheierea de acorduri Erasmus + cu parteneri non UE	Semnarea și activarea de acorduri Erasmus + non UE cu parteneri din Berkeley (SUA), Montréal (CANADA), Porto Alegre (Brazilia), Mexic (UNAM) și Tokyo (Japonia)	- Semnarea acordurilor - Obținerea finanțării de la Bruxelles			Corin Braga	Februarie 2018
Participarea unor membri ai departamentului în rețeaua CRI2i	Participarea la acțiunilor rețelei Centre de Recherches Internationales sur l'Imaginaire, și în mod special la Congresul al treilea al CRI2i, la Hammamet, Tunisia	- Susținere de conferințe - Publicare de articole, etc.			Corin Braga, Ruxandra Cesereanu, Laura Ilea	Martie 2018
Inserarea în rețeaua academică prin manifestări științifice	Participarea membrilor catedrei la conferințe și simpozioane internaționale : Tunis, Bari, Roma, Grenoble, etc.	- Înscrierea la simpozioane - Redactarea comunicărilor - Pregătirea călătoriilor - Participarea la simpozioane - Publicarea actelor		Granturi, diferite surse	Ștefan Borbély, Corin Braga, Ruxandra Cesereanu, Mihaela Ursa, Diana Adamek	Parcursul anului
Organizarea de conferințe și manifestări internaționale și naționale	Conferințe cu invitați din țară și străinătate	- Invitarea conferențiarilor (universitari, poeți, traducători) - Desfășurarea Conferințelor și cursurilor respective	- Cazare	Fondurile facultății	Corin Braga, Ruxandra Cesereanu, Mihaela Ursa	Parcursul anului
- Consolidarea specializării de licență Literatură universală și comparată și a Masterului Istoria imaginilor – Istoria ideilor. - Propaganda secției, în vederea examenelor de înscriere la licență, master și doctorat. Postarea înregistrării video de cursuri pe youtube, facebook, pentru propaganda online a catedrei printre elevi de liceu	- Propaganda secției și a admiterii prin cursuri la școala de vară (luna iulie) - Postarea de informații pe siteul departamentului, al facultății și al Centrului de cercetare a imaginarului, - Pliante, fluturași, anunțuri pe siteul catedrei și al facultății, întâlniri cu elevi de liceu etc. - Înregistrare filme, postare pe internet	- Propaganda secției și a admiterii prin cursuri la școala de vară (luna iulie) - Postarea de informații pe siteul departamentului, al facultății și al Centrului de cercetare a imaginarului, - Pliante, fluturași, anunțuri pe siteul catedrei și al facultății, întâlniri cu elevi de liceu etc. - Înregistrare filme, postare pe internet			Toți membrii catedrei Mihaela Ursa Corin Braga	Ianuarie-iulie 2018 Ianuarie-martie 2018

7. Domeniul INFORMATIZARE ȘI COMUNICAȚII

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
----------	--	----------------------------	------------------	-----------------	-------------	--------

- Consolidarea specializării de licență Literatură universală și comparată și a Masterului Istoria imaginilor – Istoria ideilor. - Propaganda secției, în vederea examenelor de înscriere la licență, master și doctorat. Postarea înregistrării video de cursuri pe youtube, facebook, pentru propaganda online a catedrei printre elevi de liceu	- Propaganda secției și a admiterii prin cursuri la școala de vară (luna iulie) - Postarea de informații pe siteul departamentului, al facultății și al Centrului de cercetare a imaginarului, - Pliante, fluturași, anunțuri pe siteul catedrei și al facultății, întâlniri cu elevi de liceu etc. - Înregistrare filme, postare pe internet	- Propaganda secției și a admiterii prin cursuri la școala de vară (luna iulie) - Postarea de informații pe siteul departamentului, al facultății și al Centrului de cercetare a imaginarului, - Pliante, fluturași, anunțuri pe siteul catedrei și al facultății, întâlniri cu elevi de liceu etc. - Înregistrare filme, postare pe internet			Toți membrii catedrei	Ianuarie-iulie 2018
Acreditarea ARACIS a programului de master Cercetarea imaginarului și literatura comparată	- Elaborarea și aprobarea în UBB a dosarului ARACIS - Vizita ARACIS			Fondurile facultății	Mihaela Ursa, Corin Braga	- Ianuarie 2018 - Semestrul II
Consolidarea unei bune comunicări cu mediul academic și potențialii candidați	- Întreținerea paginii de Facebook a Departamentului - Îmbunătățirea și ținerea la zi a Siteului Departamentului de Literatură comparată	- Strângerea informațiilor - Postarea informațiilor - Incărcarea informațiilor recente conform arborelui tematic prestabilit - Solicitarea informațiilor aduse la zi de la membrii catedrei - Modificări ulterioare			Mihaela Ursa	Parcursul anului

8. Domeniul COMUNICARE ȘI PR

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Relații cu universități partenere în cadrul unor contracte de colaborare	Desfășurarea colaborărilor cu universitățile partenere Erasmus +: Arras, Bordeaux 3, Valenciennes, Paris 4, Grenoble 3, Dijon, Clermont-Ferrand, Limoges, Rouen, Cosenza, Bari, Porto, Barcelona, Braga	- Urmărirea acordurilor - Selecția de studenți - Desfășurarea mobilităților			Prof. Corin Braga Prof. Ruxandra Cesereanu Conf. Mihaela Ursa	Parcursul anului
Încheierea de acorduri Erasmus + cu parteneri non UE	Semnarea de acorduri Erasmus non UE cu parteneri din Porto Alegre (Brazilia) și Mexic (UNAM)	- Trimiterea formularelor - Semnarea acordurilor			Corin Braga	Iunie 2018
Participarea unor membri ai departamentului în rețeaua CRI2i	Participarea la acțiunilor rețelei Centre de Recherches Internationales sur l'Imaginaire	- Susținere de conferințe - Publicare de articole, etc.			Corin Braga Laura Ilea	Parcursul anului
Inserarea în rețeaua academică prin manifestări științifice	Participarea membrilor catedrei la conferințe și simpozioane internaționale : Londra, Pacifica University (SUA), Moulhouse, Veneția (Istituto Romeno di Ricerca	- Înscrierea la simpozioane - Redactarea comunicărilor - Pregătirea călătoriilor		Granturi, diferite surse	Ștefan Borbély, Corin Braga, Ruxandra	Parcursul anului

	Umanistica) etc.	- Participarea la simpozioane - Publicarea actelor			Cesereanu, Mihaela Ursa, Diana Adamek	
Organizarea de conferințe și manifestări internaționale și naționale	Conferințe cu invitați din țară și străinătate (Mihai Spăriosu, Patrick Dandrey, Alice Notley, Giovanni Magliocco, etc.)	- Invitarea conferențiarilor (universitari, poeți, traducători) - Desfășurarea Conferințelor și cursurilor respective	- Cazare	Fondurile facultății	Corin Braga, Ruxandra Cesereanu, Mihaela Ursa	Parcursul anului

9.Domeniul RELAȚII INTERNAȚIONALE

UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI
PLAN OPERAȚIONAL 2018– PROIECT
FACULTATEA DE LITERE
DEPARTAMENTUL DE LIMBI ȘI LITERATURI CLASICE (DLLC)

1. MANAGEMENT STRATEGIC

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Formarea de specialiști competitivi în domeniul filologiei clasice	Dezvoltarea continuă a programului de studiu și compatibilizarea planurilor de învățământ cu cele ale departamentelor omoloage de la universitățile europene. Integrarea perspectivelor actuale în cercetarea civilizației și literaturilor clasice ale antichității, ridicarea pregătirii lingvistice a studenților				Membrii DLLC	Permanent
Realizarea unui proces instructiv-educativ modern, elastic și atractiv	Corelarea conținutului cursurilor cu nivelul pregătirii lor și perfecționarea sistemului de cursuri practice, cursuri opționale și cursuri facultative introduse în noile planuri de învățământ; adaptarea eficientă a acestor cursuri pe dezvoltarea de competențe lingvistico-filologice necesare în instituțiile de cercetare și de patrimoniu din România și străinătate.				lect. dr. Bogdan Neagota	Permanent
Promovarea unei cercetări fundamentale și aplicate competitivă pe plan național și internațional	Obținerea, în continuare, de granturi și proiecte de cercetare la nivel național și internațional de către cadrele didactice ale departamentului și încheierea de contracte de cercetare, precum și de prestare de servicii (traduceri, ediții de texte sursă etc.), impulsivarea activității de cercetare, atât fundamentală cât și aplicativă, în domenii prioritare.				Membrii DLLC CS III dr. Mihaela Gligor	Permanent
Realizarea unui transfer de cunoștințe de specialitate spre mediul științific și comunitatea academică	Valorificarea cercetării cadrelor didactice prin publicarea de studii în reviste indexate BDI/ISI, volume de autor și volume colective coordonate, care vor fi publicate la edituri acreditate CNCS (categoria B în domeniile Filologie și, respectiv, Istorie și Studii culturale), prin participarea la conferințe naționale și internaționale, prin susținerea de conferințe / seminarii în cadrul UBB (Seminarul de Studii Clasice, Seminarul de Studii Istórico-religioase), pentru diseminarea rezultatelor cercetării.				lect. dr. Bogdan Neagota Membrii DLLC	Permanent
Promovarea unui sistem de conducere transparent, democratic, echitabil și nediscriminatoriu al departamentului, atât în relația cu	Organizarea ședințelor Consiliului de câte ori e nevoie și trebuie luate decizii importante referitoare la politica și activitatea departamentului (planul de învățământ, statele de funcțiuni ș.a.). Accesul tuturor membrilor departamentului la				Lect. dr. Bogdan Neagota Consiliul departamentului	Permanent

cadrele didactice subordonate, cât și cu studenții	problemele și documentele legate de administrația departamentală, grație utilizării unei adrese electronice comune în relațiile cu facultatea, universitatea și alte instituții (clasice.cluj@gmail.com). Informarea sistematică a membrilor departamentului cu privire la Deciziile Consiliului de Administrație al UBB și ale Consiliului Profesoral al Facultății. Repartizarea democratică a sarcinilor extradidactice din cadrul departamentului.					
--	--	--	--	--	--	--

2. ÎNVĂȚĂMÂNT – 2.1. ÎNVĂȚĂMÂNT TRADIȚIONAL

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Perfecționarea sistemului de admitere a studenților	Generarea unor teste de admitere care să permită o selecție mai cât mai largă a candidaților. Consultanță online și cursuri gratuite pentru pregătirea candidaților.				Lect. dr. Carmen Fenechiu Lect. dr. Cristian Baumgarten	iunie-iulie 2018
Dezvoltarea continuă a planului de învățământ, compatibilizarea acestuia cu planurile de învățământ din Uniunea Europeană	Perfecționarea în continuare a <i>curriculum</i> -ului în concordanță cu practicile europene de referință, conform declarației de la Bologna pentru ciclul licență și în concordanță standardele ARACIS. Consolidarea programului de practică a studenților.				Membrii DLLC	Permanent
Aducerea la zi și perfecționarea fișelor disciplinare, includerea evoluțiilor celor mai recente din domeniul filologiei clasice și al domeniilor conexe.	Îmbunătățirea în continuare a fișelor disciplinelor, mai buna corelare a cursurilor/seminariilor și evitarea suprapunerilor cu alte discipline sau a repetărilor redundante, diversificarea tipurilor de cursuri pe discipline și perfecționarea alocării de credite disciplinelor de studiu.				Membrii DLLC	Permanent
Perfecționarea planurilor de învățământ și a programelor la nivel licență	Îmbunătățirea planurilor de învățământ și corelarea lor cu planurile altor departamente de filologie clasică/studii antice din Europa. Introducerea unor cursuri noi, atât în regim opțional (curs de limba greacă bizantină, curs de limba neogreacă, curs de limba latină premodernă), cât și facultativ (Limba latină, Limba neogreacă, Teorii literare în antichitate, Știința religiilor în antichitatea clasică și târzie, Medioplatonism și neoplatonism, Categoriile esteticului în antichitate).				Membrii DLLC	Permanent
Perfecționarea examenului de licență	Îmbunătățirea examenului de licență prin perfecționarea testului la examenul de sinteză, prin coordonarea exigentă a lucrărilor studenților, prin promovarea unei tematici și bibliografii actuale și moderne și publicarea ei pe situl departamentului				Membrii DLLC	Iunie 2018
Ridicarea nivelului de pregătire a studenților	Acoperirea tuturor disciplinelor titularilor cu material didactic electronic (utilizarea de material documentar multimedial). Extinderea cursurilor practice de latină și greacă veche în contextul măririi numărului săptămânal de ore, în conformitate				Membrii DLLC	Permanent

	cu noile standarde ARACIS. Organizarea de cursuri auxiliare (în regim de voluntariat), pentru sprijinirea studenților cu probleme.					
Înființarea unor specializări noi: Latină A – Limbă modernă B / Limbă maternă B Limba Greacă A – Limbă modernă B / Limbă maternă B	Continuarea acțiunii memorandiste la nivelul conducerii MEN, în vederea introducerii, în Nomenclatorul disciplinelor acreditate în universitățile din România, a limbilor clasice ca Limbi A (<i>id est</i> Latină A și Greacă Veche A), în combinație cu o limbă modernă/o limbă maternă B	Crearea unor linii de studiu noi (Latină A și Greacă Veche A), conforme orizontului de așteptare al studenților și nevoilor <i>de facto</i> ale pieții muncii din România (în învățământul preuniversitar).	25500 lei 25500 lei	Fondul de Erudiție / 2017 (UBB) Uniunea Elenă din România	Membrii DLLC	Iunie 2018
Reintroducerea Limbii latine ca disciplină opțională în trunchiul comun al specializărilor: Limba română (A și B) Limbi romanice (A și B).	Acțiune memorandistă la nivelul Consiliului Profesorat al Facultății de Litere, în vedere reintroducerii Limbii latine ca disciplină opțională în trunchiul comun al specializărilor: Limba română (A și B) Limbi romanice (A și B). N.B. Limba latină a fost eliminată prin decizia Decanatului Facultății de Litere odată cu trecerea la sistemul Bologna (2005/2006), plasând UBB într-o poziție singulară în cadrul universităților din consorțiu.	Prin studiul limbii latine timp de două semestre, absolvenții specializărilor Limba română (A și B) Limbi romanice (A și B) vor avea acces la diacronia lungă a limbilor studiate și vor putea preda limba latină la nivel gimnazial.	-	Facultatea de Litere	Membrii DLLC	Iunie 2018

2. ÎNVĂȚĂMÂNT – 2.2. ÎNVĂȚĂMÂNT NETRADIȚIONAL

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Generarea unei baze multimediale interactive pentru informare și formare în domeniul filologiei clasice	Lărgirea sitului internet existent prin crearea unei secțiuni interactive, în care să fie implicați deopotrivă membrii DLLC, studenții și absolvenții secției de filologie clasică.	Rolul unei asemenea platforme online este deopotrivă informativ și formativ, contribuind la crearea și dezvoltarea unui orizont socio-cultural de așteptare, deschis înspre rădăcinile identitare ale Europei.			Membrii DLLC	Permanent

2. ÎNVĂȚĂMÂNT – 2.3. PRACTICĂ STUDENTEASCĂ

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Perfecționarea practicii profesionale a studenților în domeniul viitoarei lor profesii	Realizarea de contracte pentru desfășurarea practicii. Creditarea practicii în planurile de învățământ				lect. dr. Bogdan Neagota lect. dr. Cristian Baumgarten	2018
Efectuarea practicii în cadrul centrelor de cercetare științifică ale departamentului	Efectuarea practicii studențești în cadrul unor centre de cercetare ale UBB: Centrul de Studii Antice și Tardoantice (Facultatea de Litere); Centrul de Filosofie Antică și Medievală Institutul de Studii Clasice (Facultatea de Istorie și Filosofie).				lect. dr. Cristian Baumgarten	2018

3. CERCETARE ȘTIINȚIFICĂ

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Dezvoltarea cercetării științifice a membrilor departamentului	Identificarea domeniilor prioritare în cercetarea fundamentală și aplicată, propunerea de teme ce se înscriu în cerințele actuale. Atragerea, în continuare, de granturi și finanțări pentru proiectele de cercetare ale membrilor departamentului și realizarea de contracte de cercetare.				Lect. dr. Bogdan Neagota Conf. dr. Vasile Rus	Permanent
Angrenarea studenților în cercetarea științifică	Implicarea studenților în activitatea de cercetare științifică a membrilor departamentului și implicarea lor în sesiunile de comunicări științifice ale departamentului și ale studenților.				Lect. dr. Cristian Baumgarten Lect. dr. Bogdan Neagota	2018
Valorificarea cercetării științifice proprii în activitatea de predare	Perfecționarea transferului de cunoaștere dinspre cercetare spre actul de predare, cu efect imediat în calitatea și eficiența predării.				Membrii DLLC	Permanent
Diseminarea rezultatelor cercetării științifice proprii	Valorificarea cercetării cadrelor didactice prin publicarea de cărți de autor, volume colective și cursuri universitare la edituri acreditate CNCS, prin publicarea de studii, prin susținerea de conferințe, prin participarea la sesiuni științifice din țară și străinătate. Îmbunătățirea prestației științifice și creșterea numărului de publicații în reviste științifice internaționale și reviste cu grad mare de impact (ISI, ERIH), continuarea publicării în revistele <i>Orma și Studia</i> a unor articole de înalt nivel științific. Organizarea periodică de seminarii științifice (Seminarul de Studii Clasice, Seminarul de Studii Istoricoreligioase, Conferințele Centrului de Studii Indiene) și de sesiuni științifice de profil, cu invitați din țară și din străinătate. Sprijinirea activității de cercetare în cadrul unităților de cercetare ale departamentului (Centrul de Studii Antice și Tardoantice, Centrul de Studii Indiene); organizarea de sesiuni științifice prin intermediul acestora. Continuarea colecției <i>Hereditates Napocenses</i> (PUC), prin publicarea de cărți în format electronic (e-Book) Organizarea, de către DLLC, a două conferințe internaționale: o conferință în parteneriat cu Muzeul Etnografic al Transilvaniei (Cluj-Napoca): secțiunea tematică <i>Ludus et Sacer – „Diachronical intertextualities” and cultural archaeology</i> (responsabil: lect. dr. Bogdan Neagota). O conferință internațională de paleografie latină (responsabil: conf. dr. Vasile Rus).		3000 lei - 7000 lei	Resurse extrabugetare UBB	Membrii DLLC Directorii Centrelor de Cercetare (Conf. dr. Vasile Rus, CS III dr. Mihaela Gligor) Lect. dr. Bogdan Neagota Lect. dr. Bogdan Neagota Conf. dr. Vasile Rus	Permanent

4. STUDENȚI

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Orientarea în carieră a studenților, dezvoltarea, în continuare, a sistemului tutorial, în conformitate	Organizarea unui sistem tutorial performant				Lect. dr. Bogdan Neagota Lect. dr. Carmen Fenechiu	Permanent

cu reglementările în vigoare						
Promovarea unor relații bazate pe respect și pe principiile eticii și deontologiei profesionale între cadrele didactice și studenți	Aplicarea regulamentului de funcționare a departamentului; Respectarea confidențialității în relațiile care privesc prestația profesională a studenților.				Membrii DLLC	Permanent
Consultarea studenților în probleme ce privesc procesul instructiv-educational	Participarea reprezentanților studenților la ședințele de departament; întâlniri periodice între tutorii de an și reprezentanții studenților și cu grupele de studenți; consultarea studenților înainte de luarea deciziilor care îi privesc în mod direct.				Consiliu DLLC Tutorii de an	Permanent

5. RELAȚIA CU SOCIETATEA – 5.1. MEDIUL CULTURAL

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Legătura cu mediul cultural	Încheierea de contracte pentru practica profesională și de convenții pentru viitoare locuri de muncă pentru studenții filologi clasici absolvenți în: muzee, arhive, biblioteci documentare, arhive, edituri etc.				Membrii DLLC	Permanent
Punerea în scenă a unor piese de teatru antice și medievale, în limbile originare sau în traducere, cu actori amatori și cu studenți.	Parteneriat cu alte departamente din UBB (Departamentul de Teatru) și cu ONG-uri culturale (<i>Terra Dacica Aeterna</i> , <i>Orma Sodalitas Anthropologica</i> ș.a.) Filmarea acestor spectacole și promovarea lor în mediul virtual (un canal Youtube dedicat culturii clasice).	Formarea și reificarea unui orizont cultural de așteptare pentru cultura clasică (demers educațional și patrimonial).	10000 lei	Resurse extrabugetare (sponsorizări)	Membrii DLLC	Permanent

5. RELAȚIA CU SOCIETATEA – 5.2. RELAȚIA CU ALUMNI

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Evidența situației absolvenților	Mentținerea unei comunicări online cu absolvenții, contactarea inspectoratelor școlare județene pentru stabilirea legăturii cu absolvenții				Tutorii din anii respectivi	Permanent

5. RELAȚIA CU SOCIETATEA – 5.3. FUNDRAISING

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen

6. MANAGEMENT – 6.1. FINANCIAR

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Îmbunătățirea situației financiare a departamentului, gestiunea judicioasă a fondurilor	Evidența clară a fondurilor departamentului și elaborarea unui program de gestiune financiară a departamentului.				Lect. dr. Bogdan Neagota	Permanent

Atragerea de studenți în regim cu taxă	Promovarea admiterii pentru programul de studii clasice și creșterea numărului de candidați la admitere				Lect. dr. Carmen Fenechiu Lect. dr. Bogdan Neagota	Permanent
--	---	--	--	--	---	-----------

6. MANAGEMENT – 6.2. INFRASTRUCTURĂ

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Dezvoltarea bazei materiale, dotare	Dotarea cabinetului departamentului cu două scannere portabile, cu finalități diferite: scanarea documentelor de arhivă (V. Rus, I. Damian) și scanarea <i>in extenso</i> a operelor tuturor profesorilor și absolvenților reprezentativi ai filologiei clasice clujene (B. Neagota, C. Baumgarten). Dezvoltarea și organizarea bazelor de date ale DLLC (Bibliotheca Classica, Mediatheca Clasica).				Lect. dr. Bogdan Neagota	2018

6. MANAGEMENT – 6.3. RESURSE UMANE

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Seleționarea atentă a personalului didactic și continuarea promovării cadrelor didactice existente,	Îndeplinirea normelor din statele de funcții și promovarea cadrelor didactice în funcție de nevoile dezvoltării curriculare a secției și de nivelul activității științifice desfășurate de candidați.				lect. dr. Bogdan Neagota	2018
Stimularea membrilor catedrei în vederea abilitării în condițiile legii	Finalizarea celor două dosare de abilitare aflate în lucru, în vederea integrării filologiei clasice în Școala doctorală de la Facultatea de Litere.				conf. dr. Vasile Rus lect. dr. Bogdan Neagota	2018

6. MANAGEMENT – 6.4. ASIGURAREA CALITĂȚII

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Evaluarea permanentă a corpului profesoral, creșterea continuă a nivelului calitativ al pregătirii profesionale a cadrelor didactice	Autoevaluarea și evaluarea în continuare a personalului didactic: evaluarea de către directorul de departament; Evaluarea intercolegială; Evaluarea cadrelor didactice de către studenți				Lect. dr. Bogdan Neagota Tutorii de an	Permanent
Evaluarea rezultatelor învățării, modernizarea formelor de evaluare, realizarea unui proces atractiv modern, fluid și dinamic, prin modernizarea formelor de predare.	Definirea procesului de trecere de la un învățământ bazat pe transferarea de informație la unul creativ, producător de cunoaștere. Verificarea periodică, în acest sens, a modului în care studenții accesează și folosesc sursele de informare (în special cele pe suport electronic) și le aplică creativ. Modernizarea formelor de evaluare a studenților: perfecționarea sistemului de evaluare continuă a cunoștințelor în cadrul seminariilor, adoptarea de metode alternative de evaluare și testare a cunoștințelor (lucrări de seminar, teste); Încheierea procesului de multiplicare/afișare pe situl				Membrii DLLC	Permanent

	departamental a suporturilor de curs/seminar. Practicarea de metode moderne, elastice și inovative în predare.					
--	--	--	--	--	--	--

7. INFORMATIZARE ȘI COMUNICAȚII

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Lărgirea și dezvoltarea sitului DLLC	Aducerea periodică la zi a sitului internet al DLLC și utilizarea lui pentru promovarea studiilor clasice și a sprijinirii muncii studenților. Lărgirea sitului internet existent prin crearea unei secțiuni interactive, în care să fie implicați deopotrivă membrii DLLC, studenții și absolvenții secției de filologie clasică.				lect. dr. Bogdan Neagota	Permanent

8. COMUNICARE ȘI PR

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Promovarea activităților DLLC	Afișarea pe situl departamentului a principalelor evenimente				lect. dr. Cristian Baumgarten	Permanent
Promovarea ofertei de programe a DLLC	Vizite la licee, Ziua porților deschise, promovarea online				Membrii DLLC	Permanent

9. RELAȚII INTERNAȚIONALE

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Continuarea colaborării cu universitățile cu care avem încheiate acorduri bilaterale și demararea unor acorduri noi	Evidența acordurilor existente, reînnoirea celor care expiră. Demararea unor acorduri noi și valorificarea acordurilor existente.				Lect. dr. Bogdan Neagota, conf. dr. Vasile Rus, CS III dr. Mihaela Gligor	2018

Directorul Centrului de Studii Antice și Tardoantice
Conf. dr. Vasile Rus

Directorul Centrului de Studii Indiene
CS III dr. Mihaela Gligor

Director de departament
Lect. dr. Bogdan Neagota





Plan Operațional 2018
Departamentul de Limba maghiară și lingvistică generală

1. Domeniul: MANAGEMENT STRATEGIC

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Promovarea specializărilor departamentului	Actualizarea paginilor WEB, redactarea pliantelor	actualizarea săptămânală a paginii WEB a departamentului	-	Fac	Lingvay Julianna	Permanent
Creșterea exigenței în politica de promovare a personalului	Evaluarea periodică a personalului academic	2 colegi	-	Fac.	Prof. dr. Benő Attila	31. mai
Promovarea imaginii interne și externe a departamentului	Îmbunătățirea circuitului informațional	organizarea unei conferințe interdisciplinare internaționale	1500 RON	surse extrabugetare	Prof. dr. Benő Attila	30 iunie
Continuarea politicii de întinerire a departamentului prin promovarea tinerilor	Doctorate cu frecvență;	1 doctorand cu frecvență	-	Fac.	Prof. dr. Benő Attila	30. septembrie

2. Domeniul: ÎNVĂȚĂMÂNT - 2.1. ÎNVĂȚĂMÂNT TRADIȚIONAL – LINIA MAGHIARĂ

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Ajustarea curriculumului la standarde europene cu o atenție sporită acordată calității învățământului	Modificări aduse planului de învățământ nivel master (conform noilor reglementări ARACIS)	modificarea planului pe anul universitar 2019/2020	-	Fac	Prof. dr. Benő Attila	30. decembrie
Asigurarea calității programelor de studiu la nivel licență și mast	Revizuirea periodică a fișelor disciplinelor	Revizuirea a 20 de fișe	-	Fac	conf. dr. Fazakas Emese Prof. dr. Benő Attila	31. mai
Modernizarea formelor de evaluare a cunoștințelor studenților	Evaluare continuă în cadrul seminariilor; adoptarea unor metode alternative de evaluare: lucrări, teste	Redactarea de teste noi pentru majoritatea disciplinelor	-	Fac	conf. dr. Fazakas Emese	permanent
Dezvoltarea Școlii doctorale	Admiterea studenților doctoranzi Promovarea programelor doctorale	Admiterea unui doctorand cu bursă și a unui doctorand fără bursă.	-	Fac	Prof. dr. Benő Attila	30. septembrie

2. Domeniul: ÎNVĂȚĂMÂNT - 2.2. ÎNVĂȚĂMÂNT NETRADIȚIONAL

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Redactarea cursurilor electronice cu acces prin internet	Publicarea pe siteul departamentului	2 cursuri		Fac.	Lect. dr Zsemlyei Borbála	31. mai
Participarea la programe de conversie profesională a cadrelor didactice din învățământul preuniversitar	Îndrumarea lucrării metodico-științifice, organizarea concursului pentru obținerea gradului didactic II.	7 lucrări		Fac	conf. dr. Fazakas Emese	31. august

2. Domeniul: ÎNVĂȚĂMÂNT - 2.3. PRACTICĂ STUDENTEASCĂ

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Mărirea ponderii practicii profesionale în programe de studii	Modificări aduse planului de învățământ nivel master (conform noilor reglementări ARACIS)	Introducerea practicii în planul master	-	Fac.	Prof. dr. Benő Attila	30. iunie
Recompensarea și stimularea studenților cu performanțe deosebite	acordarea de burse de studiu, burse de merit acordarea de premii pentru lucrări prezentate la colocviul studenților	numărul studenților premiați: 3.	150 RON	Fac.	Prodecan de resort Director de departament	31. mai

3. Domeniul: CERCETARE ȘTIINȚIFICĂ

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Participarea în proiecte comune de cercetare cu cercetători științifici din alte instituții (ex. Institutul Lingvistic din Budapesta)	"Comprehensive Grammar Resources: Hungarian (în colaborarea cu Institutul Lingvistic din Budapesta.) Indexul Dicționarului istoric al limbii maghiare din Transilvania Proiect sponsorizat de Fundatia Domus a Academiei Științifice din Ungaria Redactarea dicționarului limbii maghiare „Termini”. Proiect sponsorizat de Fundatia Domus a Academiei Științifice din Ungaria (lucrări de etimologie) Noun incorporation in Hungarian revisited (în colaborarea cu Ferenc Kiefer din Institutul Lingvistic din Budapesta)	3 studii + dicționar online	1000 RON 1200 RON	Fundatia Domus a Academiei Științifice din Ungaria Fundatia Domus a Academiei Științifice din Ungaria	Conf. dr. Kádár Edit Conf. dr. Fazakas Emese Prof. dr. Benő Attila Lect. dr. Németh Boglárka	15. decembrie
Inițierea în cercetarea științifică a tinerilor prin teme de lungă durată (istoria limbii, sociolingv. și lingv. cognitivă)	Crearea unor baze de date bibliografice clasificate după domenii	o bază de date bibliografice și volume lingvistice electronice	-	-	drd. Lakatos Aliz	30. decembrie
Redactarea unor lucrări de specialitate	<i>Dicționarul cultural romani-maghiar</i> Publicarea volumului conferinței internaționale de sociolingvistică organizată la Tg-Mureș în 2016	1 dicționar Volum de conferință	5000 RON	Surse externe	Prof. dr. Benő Attila	15. decembrie
Programe de cercetare individuale	Cercetări microtoponimice în Județul Harghita Cercetări în domeniul morfologiei evaluative Manual de limba maghiară pentru învățământul preuniversitar (clasa a VI-a) - Coordonare	Crearea unei baze de date toponimice Studiu Manual conform noului program	1000 RON 1700 RON	Surse externe Surse externe	Lect. dr. Csomortáni Magdolna Lect. dr. Németh Boglárka Conf. dr. Kádár Edit	15. mai
Organizare conferințe	Oragnizarea conferinței internaționale de onomastică în colaborare cu Universitatea ELTE și Universitatea Osijek (Croatia) la Osijek.	cca. 25 de participanți din 5 țări	5000 RON	Surse externe	Prof. dr. Benő Attila	24-25. mai

4. Domeniul: STUDENȚI

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
----------	--	----------------------------	------------------	-----------------	-------------	--------

Organizarea de seminarii științifice cu doctoranzii după principiul interdisciplinarității	Colaborarea cu Asociația Doctoranzilor Maghiar din Romania	participare cu 2 doctoranzi	2500 RON	surse extrabugetare	Prof. dr. Benő Attila	31. mai
Organizarea sesiunii de comunicări științifice a studenților	Colaborarea cu Asociația Studenților Maghiar din Romania	participare cu 9 studenți	1500 RON	surse extrabugetare	Lect. dr. Németh Boglárka	15. iunie
Continuarea cercului lingvistic	Popularizarea cercului și atragerea studenților	atragera a circa 7 studenți interesați de lingvistică	1400 RON	Surse externe	Asist. dr. Dimény Hajnalka	Permanent

5. Domeniul: RELAȚIA CU SOCIETATEA – 5.1. MEDIUL DE AFACERI

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Colaborarea cu Fundatia Alma Mater Napociensis	Fundraising	Redirecționarea 2% din taxe în folosul învățământului	300 RON		Prof. dr. Benő Attila	25. mai

5. Domeniul: RELAȚIA CU SOCIETATEA – 5.2. RELAȚIA CU ALUMNI

Obiective	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Continuarea colaborării cu absolvenții specializărilor noastre	Invitații la conferințe și programe culturale	2 programe	2000 RON	surse extrabugetare	lect. dr. Zsemlyei Borbála	10. decembrie

5. Domeniul: RELAȚIA CU SOCIETATEA – 5.3. FUNDRAISING

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Stimulare cercetării științifice	obținere granturi europene și internaționale	2 granturi	3000 RON	Fundația Domus a Academiei Ungare	conf. dr. Fazakas Emese	permanent

6. Domeniul: MANAGEMENT – 6.1. FINANCIAR

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Folosirea eficientă a resurselor umane	încărcarea unor norme didactice cu număr de ore mărit față de minimul orelor obligatorii	8 norme în statul de funcții	-	Fac.	Prof. dr. Benő Attila	1.martie

6. Domeniul: MANAGEMENT – 6.2. INFRASTRUCTURĂ

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Dezvoltarea infrastructurii	dotare cu mijloace electrotehnice	1 calculator	1000	Fac.	Prof. dr. Benő Attila	2. decembrie

6. Domeniul: MANAGEMENT – 6.3. RESURSE UMANE

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
----------	--	----------------------------	------------------	-----------------	-------------	--------

Creșterea calificării profesionale	Participare doctoranzilor în activitățile didactice și de cercetare	3 seminari conduse de doctoranzi	-	-	Prof. dr. Benő Attila	
------------------------------------	---	----------------------------------	---	---	-----------------------	--

6. Domeniul: MANAGEMENT – 6.4. ASIGURAREA CALITĂȚII

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Evaluare colegială	Analizarea activității colegilor	2 colegi evaluați	-	Fac.	Prof. dr. Benő Attila	31. mai
Discutarea și modificarea planurilor de învățământ	Armonizarea programelor de studii, comasarea disciplinelor comune	2 planuri (Maghiară A + Maghiară Mono)	-	Fac.	Prof. dr. Benő Attila	31.martie

7. Domeniul: INFORMATIZARE ȘI COMUNICAȚII

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Participarea la concursuri școlare	membru în comisii	2 colegi	400	extrabugetar	conf. dr. Kádár Edit	21. decembrie
Participare în programul Școala Atfel la licee	prelegeri, lămuriri despre înscriere la universitate	2 colegi	450	extrabugetar	Asist. drd. Dimény Hajnalka	31. mai

8. Domeniul: COMUNICARE ȘI PR

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Dezvoltarea sitului facultății și a departamentului	actualizare siteului departamentului, traducerea conținuturilor pentru siteul facultății	10 documente	-	Fac.	Lingvay Julianna	15. decembrie
Relații profesionale cu licee prin îndrumarea lucrărilor metodico-științifice de gr. I.	Consultații, îndrumarea lucrării	7 lucrări	-	Fac.	lect. dr. Csomortáni Magdolna	31. august

9. Domeniul: RELAȚII INTERNAȚIONALE

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Diversificarea relațiilor cu Univ. ELTE din Budapesta, Univ. din Debrecen și Szeged (Ungaria)	Schimburi interuniversitare	4 profesori visiting	-	Fac., surse externe	conf. dr. Fazakas Emese lect. dr. Zsemlyei Borbála	Permanent
Schimburi Erasmus cu universități din Budapesta și Szeged.	Mobilități pentru studenți și cadre didactice	2 mobilități	-	UE	Prof. dr. Benő Attila	Permanent

Director de departament

Prof. dr. Benő Attila

Facultatea de Litere
DEPATAMENTUL DE LIMBA SI LITERATURA GERMANA (DLLG)
Plan Operațional 2018

1. MANAGEMENT STRATEGIC

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Realizarea evaluării Planului Operational DLLG si LSLG (Linia de Studii in Limba Germana) pe anul 2017	Analiza documentelor si a activitatilor propuse, gradul de realizare a obiectivelor propuse	PO al departamentului 2017			D. Vladu Membrii dpt.	Ian.- mart.
Realizarea Planului Operational DLLG si LSLG pe anul 2018	Discutii in cadrul departamentului si stabilirea obiectivelor pentru anul 2018 Intocmirea PO si promovarea lui in cadrul departamentului si al LSLG	PO al departamentului 2018 PO al LSLG			D. Vladu Membrii dpt.	Ian.
Elaborarea Regulamentului organizare si functionare LSLG, abdatarea lui	Colaborarea in echipa de lucru pt. elaborarea noului Regulament de organizare si functionare a LSLG	Regulament LSLG			D. Vladu	Ian. – febr.

2. ÎNVĂȚĂMÂNT - 2.1. ÎNVĂȚĂMÂNT TRADIȚIONAL

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Asigurarea calitatii programelor de studii	- Revizuirea planurilor de invatamant, corectarea lor, introducerea de optionale noi, introducerea lor pe platforma online - Revizuirea fiselor disciplinelor in limba romana si germana -Reacreditare BA-B si MA - Revizuirea regulamentelor/cerintelor de admitere licenta, masterat, doctorat -Elaborarea statelor de functiuni noi pe 2018	Planuri invatamant BA- A si B, MA Fise disc. BA si MA Dosare BA si MA Admitere licenta, masterat Admitere doctorat State 2018			D. Vladu U. Wittstock Membrii dpt. B. Bican D. Vladu U. Wittstock	Ian.-mai
Modernizarea formelor de predare si de evaluare a cunostintelor studentilor	Elaborare de lucrări, teste, suporturi de curs noi (mai ales nivel incepatori)	Lucrari, teste, suporturi de curs			Membrii depart. F. Schwantuschke M. Blume	2018

2. ÎNVĂȚĂMÂNT - 2.1. ÎNVĂȚĂMÂNT TRADIȚIONAL – LINIA GERMANĂ

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Atragerea de studenți la DLLG și la LSLG	-Actualizarea materialelor promo ale dpt. și LSLG - Organizarea în cadrul LSLG " a "Universității elevilor" - Discuții cu elevii/profesorii liceelor la care se efectuează inspecții de grad didactic 1, 2	Flyere, afise, postări site-uri dpt. și LSLG 2 activități a 90 minute 6 acțiuni grad 1 1 acțiune grad 2		UBB UBB, sponsori, DAAD, Consulatul German	D. Vladu U. Wittstock D. Vladu B. Bican Membrii dpt.	Febr.-mart. Mart. Mart., apr., mai, aug.
Perfecționarea cadrelor didactice-lb germ. în învățământul preuniversitar	- Evaluare colocvii admitere grad did. 1 - Coordonare lucrări grad did. 1 - Inspecții în vederea obținerii gradului did. 1 - Evaluare în vederea obținerii gradului did. 2 și pregătire pt. evaluare	10 candidați 6 lucrări 5 inspecții 8 candidați			Membrii dpt.	Febr. ian. – dec.
Internaționalizarea învățământului	- Derularea programelor Erasmus+ și CEEPUS existente	14 acorduri Erasmus+, 1 CEEPUS			D. Vladu N. Tar	2018
Internaționalizarea și vizibilizarea învățământului	- Participare la școala de vară internațională la Sibiu - Participare cu cărți de specialitate la târgul de carte la Leipzig	4 studenți și un cadru didactic 4 cărți	2000 euro	Ministerul de externe al RFG UBB-linia germană	A. Balogh L.Laza	Iulie Martie

2. ÎNVĂȚĂMÂNT - 2.2. ÎNVĂȚĂMÂNT NETRADIȚIONAL

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Eveniment cultural pentru germani și publicul larg	Rundă de discuții – „Sașii transilvăneni povestesc”	4 referenți, 30 participanți	100 euro	Forumul Cultural Austriac, DAAD	F. Schwantuschke V. Zwing	25 ian.

Colaborare activa cu studentii pe teme de cercetare	Workshop regulat cu studenți anului III, antrenarea competențelor științifice	10 studenți			F. Schwantuschke V. Zwing	Ianuarie – Iunie 2018
Manifestare culturală pt. germaniști	Serata literara cu scriitoarea Iris Wolf			Forumul Cultural Austriac București	V. Zwing	Martie
Manifestare culturală pt. germaniști	Serata literara cu scriitoarea Cornelia Travnicek			Forumul Cultural Austriac București	V. Zwing	Mai
Eveniment cultural pentru germanisti	Organizarea „Germanistik - und dann? 2018”	30 participanti		DAAD	F. Schwantuschke	Nov.
Eveniment cultural: Educarea studentilor in spirit german	Organizarea „Adventstreffen 2018” in cadrul LSLG	10 participanti		sponsori	Membrii dpt.	Dec.

2. ÎNVĂȚĂMÂNT - 2.3. PRACTICĂ STUDENȚEASCĂ

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Atragerea de parteneri economici in segmentul practicii profesionale	Intalniri cu reprezentanti ai firemelor germane/ austriece				Membrii dpt.	2018

3. CERCETARE ȘTIINȚIFICĂ

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Menținerea unui grad înalt de profesionalism al cadrelor didactice	Publicare studii/articole BDI	11 articole BDI			Membrii dpt.	2018
	Coordonare volum stiintific derivat din proiect cercetare	1 volum	2000 lei		R. Santa-Jakabhazi	
	Coordonare si editare volum dpt. „Klausenburger Beiträge zur Germanistik” KBG 6 (CNCS, B)	1 volum	2000 lei	sponsori	D. Vladu /A. Balogh	Aug.
	Publicare volum „Österreichisch - Siebenbürgische Kulturbeiträge”, Band 9: „Spuren und Einflüsse von Emigration aus dem deutschsprachigen Raum” (CNCS, B)	1 volum	2200 lei		V. Zwing	Dec.
Organizare de manifestari	Organizare workshop de metodologia predarii limbii	10-12 participanti		DAAD,	L. Laza	Februarie-

stiintifice, simpozioane, congrese, workshop-uri	germane			Forumul Cultural Austriac	U. Wittstock F. Schwantuschke V. Zwing	Martie Ian.
	Conferinta „Trasee si influente ale migratiei din tarile vorbitoare de limba germana”	14 participanti	2000 euro	DAAD		
	Organizare conferinta internationala: Werte – Zeiten – Orte. Die Macht der Multikulturalität in Sprache und Literatur	20 participanti		Sponsorizari GGR	D. Vladu L. Laza V. Zwing	Apr.
	Workshop « Tipologia lingvistica »				F. Schwantuschke	Mai – iun. Oct. – nov.
	Conferinta internationala si intrerdisciplinara	Constituirea unei echipe internationale si interdisciplinare de cercetare		DLLG, Biblioteca Austria, Ministerul federal austriac pentru Europa, integrare si relatii externe	B. Bican	
Vizibilizarea activitatii stiintifice a departamentului	Participari active/cu prelegeri la simpozioane /conferinte/ workshop-uri nationale /internationale	12 participari			Membrii dpt.	Ian.-dec.
Stagiu de cercetare	Stagiu postdoctoral de cercetare cu bursă IKGS la Institutul pentru Cultura și Istoria Germană din Europa de Sud Est în cadrul Universității Ludwig-Maximilians din München, Germania	1 participare	500 EUR	IKGS	R. Sánta-Jakabházi	Mai
Cooperări interuniversitare în cercetare	Proiect interuniversitar cu Univ. Crestina Partium Oradea „Loci Memoriae Transsilvanicae”	4 persoane		DOMUS	N. Tar R. Sánta-Jakabházi	Ianuarie- martie

4. STUDENȚI

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
----------	--	----------------------------	------------------	-----------------	-------------	--------

Colaborare activa cu studentii pe teme de cercetare	- Workshop anual de lingvistica	6 cadre didactice + 20 studenti/ masteranzi/ drd.			D. Vladu A. Széll E. Codarcea	Nov.
	- Workshop de lingvistică aplicată	10 studenti			F. Schwantuschke	Apr-mai
	- Workshop pt. studenti „Kreatives Schreiben”	10 studenti			R. Santa Jakabhazi	Mai
	- Vizionarea unui spectacolul de teatru cu studentii	25 studenti			R. Santa-Jakabhazi	Nov.
	- Sesiunea de comunicari stiintifice a studentilor, masteranzilor si drd.	5 studenti, 5 masteranzi			D. Vladu A. Széll	Mai
	- Pregatire intensa cu studentii pt. ex. licenta	25 studenti			Membrii depart.	Mai-iun.
	- Participare la un proiect international de cercetare	1 drd.			B. Bican	Nov.
Finalizare de teze de doctorat	Consultari frecvente in vederea finalizarii tezei	1 teza			A. Balogh	Sept.
Internationalizarea studiilor de doctorat	Participare la conferinta „Admoni” la Cracovia	4 studenti-doctoranzi, 2 cadre didactice		DAAD	A. Balogh N. Tar	Iunie
Excursie de studii	Deplasare cu studenți și cadre didactice la Viena	13 studenți, 2 cadre didactice	3000 euro	sponzori, Min. Educatie din Austria	V. Zwing	Martie
	Deplasare cu studenti si cadre didactice la Bad Kissingen	15 studenți, 4 cadre didactice	5000 euro	sponsori	A. Balogh	Mai
Internationalizarea cercetarii studentesti	Proiect interuniversitar cu Univ. Poznan, Polonia	20 studenti			Nóra Tar	Martie-mai

5. RELAȚIA CU SOCIETATEA – 5.1. MEDIUL DE AFACERI

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Colaborarea cu firme straine	Colaborare cu Bosch, Herz				Membrii dpt.	2018

5. RELAȚIA CU SOCIETATEA – 5.2. RELAȚIA CU ALUMNI

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Intalniri cu fosti studenti	Organizarea de actiuni comune cu fostii studenti care impartasesc actualilor studenti informatii despre				Membrii depart.	Mai-iunie

	modalitati de reusita in cariera					
--	----------------------------------	--	--	--	--	--

5. RELAȚIA CU SOCIETATEA – 5.3. FUNDRAISING

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Atragerea de de sponsori	Vizite de lucru la firme germane/ austriece				Membrii dpt.	2018

6. MANAGEMENT – 6.1. FINANCIAR

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Atragerea de de sponsori	Vizite de lucru la firme germane/ austriece				Membrii dpt.	2018

6. MANAGEMENT – 6.2. INFRASTRUCTURĂ

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Îmbogățirea fondului de carte al bibliotecii departamentului/al facultatii	Donatie carte: introducerea in fondul bibliotecii	200 volume			U. Wittstock D. Vladu N. Tar	2018
	Donatie de carte	Aprox. 150 volume				
Dezvoltarea bazei materiale	Noi achizitii la obiecte de inventar/consumabile		2000 lei	UBB	E. Codareca	2018

6. MANAGEMENT – 6.3. RESURSE UMANE

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Promovarea de cadre didactice/cercetare	Promovarea cadrelor didactice ale departamentului pe pozitii superioare prin scoaterea la concurs a posturilor didactice	2 posturi (lect. si conf)			D. Vladu	Ian. si iul.

6. MANAGEMENT – 6.4. ASIGURAREA CALITĂȚII

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Comunicare externa	Intalnire cu consulul Pep. Federale Germania Hans Tischler si discutarea situatiei germanisticii clujene				D. Vladu A. Balogh	Ian.
Evaluarea colegiala	Inspectii semestriale universitare	2 inspectii			Membrii dpt.	Martie. – dec.
Colaborare cu alte institutii de profil nationale /internationale	Colaborarea activa cu organizatii de profil / centre de cercetare:IKGS, GGR, Jura Soyfer				Membrii dpt.	2018

7. INFORMATIZARE ȘI COMUNICAȚII

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Realizarea si intretinerea paginii web a departamentului	Actualizarea permanenta a paginii web: www.germanistik.cluj.jimdo.com, accesarea ei prin lett.ubbcluj.ro/departamente/				R. Sánta-Jakabházi	2018

8. COMUNICARE ȘI PR

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Diseminarea informațiilor relevante despre UBB, LSLG	Redactare de pagina de ziar intrun cotidian national de lb. germana	1 pagina ziar	munca voluntara		A. Balogh	Iunie

9. RELAȚII INTERNAȚIONALE

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Intarirea colaborarii si a schimburilor de studenti si cadre didactice cu universitati de prestigiu	Visiting prof la Univ Debrecen in cadrul CEEPUS	1 cadre did.		CEEPUS	D. Vladu	Apr. - dec.
	Burse de studiu pt. studenti in cadrul schimbului de studenti CEEPUS (Univ. Debrecen)	2 studenti		CEEPUS	D. Vladu	
Incheiere de noi acorduri Erasmus cu universitati din tari UE	Cooperare Erasmus	Incheiere acord Erasmus cu univ. din Elvetia si din spatiul non-EU	Cate un acord		N. Tar	2018
Proiect internațional interinstitucional	Continuarea participarii in proiectul international „Literarische Stätten in Südosteuropa. Das multiethnische Kronstadt als literarischer Erfahrungsraum in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts”. Proiect de cooperare cu Institutul pentru Cultura și Istoria Germană din Europa de Sud Est în cadrul Universității Ludwig-Maximilians din München, Germania.	Workshopuri, conferinte, redactarea unui volum cuprinzând rezultatele cercetării	500	IKGS	R. Sánta-Jakabházi	2015-2018
Proiect international de cercetare a presei de limba germana	Organizarea si desfasurarea unei conferinte interdisciplinare	Conferinta, in continuarea workshopului exploratoriu organizat in 2017 la Academia pentru Stiinte din Viena		Austria	B. Bican	2018

Cluj-Napoca, 23.01.2018

Director de departament,
Conf. univ. dr. Daniela Vladu

Universitatea Babeș-Bolyai
Facultatea de Litere
Departamentul de Limba și Literatura Engleză
Plan Operațional 2018

1. MANAGEMENT STRATEGIC

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Formarea de specialiști în domeniul anglisticii și americanisticii, competitivi pe piața internațională a muncii	Dezvoltarea continuă a programului de studiu și compatibilizarea planurilor de învățământ cu cele din UE; Integrarea perspectivelor actuale în cercetarea literară și lingvistică, Formarea de grupuri de studenți implicați în cercetare pe lângă departament	Introducere cursuri noi Modificări de syllabus Proiecte de cercetare cu implicarea studenților			Întreg departamentul	Permanent
Realizarea unui proces instructiv atractiv modern, fluid și dinamic	Corelarea conținutului cursurilor cu nivelul pregătirii lor și perfecționarea sistemului de cursuri practice și opționale introduse în anii trecuți; axarea mai pregnantă a acestor cursuri pe dezvoltarea de competențe lingvistice căutate de angajatori.				Conf. dr. Rareș Moldovan Întreg departamentul	Permanent
Promovarea unei cercetări științifice de profil competitivă pe plan național și internațional	Atragerea de granturi de către cadrele didactice și realizarea de contracte de cercetare, impulsarea activității de cercetare fundamentală și aplicativă în domenii prioritare, propunerea de teme ce se înscriu în cerințele actuale	Proiecte de cercetare comună ale membrilor departamentului			Conf. dr. Rareș Moldovan Consiliul de departament Directorii de centre de cercetare Lect. Dr. Erika Mihalyesa	Permanent
Realizarea unui transfer de cunoștințe de specialitate spre comunitate și mediul academic	Valorificarea cercetării cadrelor didactice prin editarea de cărți și cursuri universitare în edituri recunoscute, prin publicarea de articole, prin participarea la sesiuni științifice din țară și străinătate, prin susținerea de conferințe sau de seminarii pentru diseminarea rezultatelor cercetării.	Publicații, participări la conferințe			Conf. dr. Rareș Moldovan Întreg departamentul	Permanent
Promovarea unui sistem de conducere transparent și nediscriminatoriu al departamentului, atât în relația cu cadrele didactice, cât și cu studenții	Organizarea periodică de ședințe ale Consiliului de departament; Organizarea de reuniuni periodice ale departamentului, consultarea (inclusiv on-line) a cadrelor didactice în luarea deciziilor privind planul de învățământ și statele de funcții; Informarea sistematică a membrilor departamentului cu privire la deciziile Consiliului de Administrație al facultății și ale Consiliului facultății; Delegarea sarcinilor extradidactice din cadrul departamentului în mod rațional și echitabil la fiecare membru al departamentului.				Conf. dr. Rareș Moldovan Membrii Consiliului de departament	Permanent
Promovarea continuă a respectului reciproc, a principiilor eticii și deontologiei profesionale atât în ceea ce privește relațiile dintre cadrele didactice, dar și între acestea și studenți	Aplicarea regulamentului de funcționare a departamentului; Respectarea deontologiei profesionale în redactarea și publicarea lucrărilor științifice.				Conf. dr. Rareș Moldovan Membrii Consiliului de departament	Permanent

					Întreg departamentul	
--	--	--	--	--	----------------------	--

2. ÎNVĂȚĂMÂNT - 2.1. ÎNVĂȚĂMÂNT TRADIȚIONAL

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Dezvoltarea continua a planului de învățământ, compatibilizarea acestuia cu planurile de învățământ din UE	Îmbunătățirea în continuare a curriculum-ului în concordanță cu practicile europene de referință, conform declarației de la Bologna pentru ciclul complet (licență, masterat, doctorat) și în concordanță cu Legea Educației Naționale;	Modificarea curriculum-ului conform noilor standarde ARACIS Re-acreditarea programelor de studiu existente			Conf. dr. Rareș Moldovan Conf. dr. Dorin Chira, Conf. dr. Adrian Papahagi	Decembrie 2018
Perfecționarea fișelor disciplinelor, includerea evoluțiilor celor mai recente din domeniile acoperite	Îmbunătățirea în continuare a fișelor disciplinelor, mai buna corelare a cursurilor/seminariilor și evitarea suprapunerilor cu alte discipline sau a repetărilor inutile, diversificarea tipurilor de cursuri pe discipline și perfecționarea alocării de credite disciplinelor de studiu.				Conf. dr. Rareș Moldovan Întreg departamentul	Aprilie 2018
Perfecționarea planurilor programelor graduale (master și doctorat)	Perfecționarea în continuare a masteratelor departamentului în concordanță cu exigențele cercetării științifice actuale; Includerea studiilor de nivel master în sistemul european de masterat în cotutelă, realizarea de noi acorduri de colaborare pentru mobilități ale studenților masteranzi în universități din Uniunea Europeană, atragerea de masteranzi din state ale Uniunii Europene sau din spațiul euro-atlantic; Consolidarea și perfecționarea disciplinelor din cadrul școlilor doctorale susținute de membrii departamentului și dezvoltarea sistemului de doctorate în cotutelă, astfel încât doctoranzii să poată efectua stagii de cercetare în două universități din țară sau în universități din străinătate; atragerea de doctoranzi străini.	Modificări în structura masteratelor prin introducerea de noi cursuri			Prof. dr. Mihaela Mudure Conf. Dr. Dorin Chira Conf. R. Moldovan Lect. Dr. Adriana Todea	Permanent
Dezvoltarea ofertei de studii nivel master	Reînființarea programului de master de studii americane: demararea procedurilor, căutarea de parteneri interni și externi.	Finalizarea procesului de re-înființare			Conf. dr. Rareș Moldovan Prof. Dr. Mihaela Mudure	Dec.. 2018
Ridicarea nivelului de pregătire al studenților	Acoperirea tuturor disciplinelor proprii cu material didactic (cursuri, suporturi de curs, studii de caz, etc.) la toate ciclurile de învățământ; aducerea la zi a celor existente; Realizarea unei progresii mai bune a pregătirii lingvistice a studenților prin corelarea conținutului cursurilor practice cu nivelul pregătirii lor și perfecționarea sistemului de cursuri practice introduse în anul 2012-2013; axarea mai pregnantă a cursurilor practice pe dezvoltarea de competențe lingvistice căutate de angajatori; Organizarea de cursuri de ridicare a nivelului de competență în folosirea limbii engleze a studenților cu probleme; Orientarea în carieră a studenților, dezvoltarea, în continuare, a sistemului tutorial, în conformitate cu reglementările în vigoare.				Conf. dr. Rareș Moldovan Lect. dr. Adriana Todea, Titularii de cursuri practice	Permanent

2. ÎNVĂȚĂMÂNT - 2.3. PRACTICĂ STUDENTEASCĂ

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
----------	--	----------------------------	------------------	-----------------	-------------	--------

Perfecționarea practicii profesionale a studenților în domeniul viitoarei lor profesii	Realizarea de contracte pentru desfășurarea practicii; Îmbunătățirea sistemului de practică profesională și practică pentru licență				Conf. dr. Dorin Chira Asist dr. Alina Oltean Cîmpean	decembrie 2018
Efectuarea practicii în cadrul centrelor de cercetare științifică a departamentului	Crearea în continuare de locuri de practică pentru studenți în cadrul centrelor de cercetare ale departamentului (Centrul de Cercetare a Romanului Britanic Contemporan, Institutul de Pragmatici ale Comunicării, Centrul CODEX) și la revista Echinox				Directorii de centre – prof. dr. Ștefan Oltean, Lect. Dr. Erika Mihalyca Conf. dr. Adrian Papahagi	decembrie 2018

3. CERCETARE ȘTIINȚIFICĂ

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Dezvoltarea cercetării științifice a membrilor departamentului	Identificarea domeniilor prioritare în cercetarea fundamentală și aplicativă, propunerea de teme ce se înscriu în cerințele actuale; Atragerea, în continuare, de granturi de către cadrele didactice și realizarea de contracte de cercetare; Participarea membrilor departamentului în colective mixte de cercetare (cu alte departamente și facultăți în cadrul universității, sau în echipe din alte universități din țară sau din străinătate).	Proiecte de cercetare comună ale membrilor departamentului			Conf. dr. Rareș Moldovan Directorii unităților de cercetare, întreg departamentul	Permanent
Angrenarea în cercetarea științifică a studenților	Cuprinderea studenților în activitatea centrelor de cercetare științifică ale departamentului.				Directorii centrelor de cercetare științifică	Permanent
Diseminarea rezultatelor cercetării științifice proprii	Valorificarea cercetării cadrelor didactice prin editarea de cărți și cursuri universitare în edituri recunoscute, prin publicarea de articole, prin susținerea de conferințe, prin participarea la sesiuni științifice din țară și străinătate; Îmbunătățirea prestației științifice și creșterea numărului de publicații în reviste științifice internaționale și reviste cu grad mare de impact (ISI, ERIH), continuarea publicării în revista STUDIA a unor articole de înalt nivel calitativ; Organizarea periodică de seminarii științifice și de sesiuni științifice de profil, cu invitați de la alte departamente din țară și străinătate; Organizarea de sesiuni ale cercurilor științifice studențești și sprijinirea participării la acestea a studenților din toate ciclurile de învățământ universitar (licență, masterat, doctorat); Sprijinirea activității de cercetare în cadrul unităților de cercetare ale departamentului (Centrul de Cercetare a Romanului Britanic Contemporan, Institutul de Pragmatici ale Comunicării, Centrul de Cercetare a Manuscriselor etc.); organizarea de sesiuni științifice prin intermediul acestora.	Publicații Participări la conferințe Organizarea de manifestări cu studenții			Conf. dr. Rareș Moldovan Directorii unităților de cercetare, întreg departamentul Prof.dr. M. Mudure Lect. dr. A. Todea	Permanent
Vizibilitate internațională	Sprijinirea membrilor departamentului în participarea la conferințe în străinătate				Conf. dr. Rareș Moldovan Consiliul departamentului	Dec. 2018

4. STUDENȚI

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Promovarea unor relații bazate pe respect și pe principiile eticii și deontologiei profesionale între cadrele didactice și studenți	Aplicarea regulamentului de funcționare a departamentului; Respectarea confidențialității în relațiile care privesc prestația profesională a studenților;				Conf. dr. Dorin Chira Membrii Consiliului de departament Întreg departamentul	Permanent
Consultarea studenților în probleme ce privesc procesul instructiv-educational	Participarea reprezentanților studenților la ședințele de departament; Întâlniri periodice ale tutorilor de ani cu reprezentanții studenților și cu grupele de studenți; Consultarea studenților (inclusiv on-line) înainte de luarea deciziilor care îi privesc în mod direct				Conf. dr. Rareș Moldovan Membrii Consiliului de departament Tutorii de ani	Permanent

5. RELAȚIA CU SOCIETATEA – 5.1. MEDIUL DE AFACERI

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Legătura cu mediul de afaceri	Încheierea de contracte pentru practica profesională a studenților cu firme interesate (traducere, redactare de materiale în limba engleză etc.)	Contracte încheiate			Conf. dr. Dorin Chira	Dec. 2018

5. RELAȚIA CU SOCIETATEA – 5.2. RELAȚIA CU ALUMNI

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Evidența situației absolvenților	Legătura on-line cu absolvenții, contactarea inspectoratelor școlare județene pentru stabilirea legăturii cu absolvenții				Foștii tutori de ani	Permanent

5. RELAȚIA CU SOCIETATEA – 5.3. FUNDRAISING

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen

6. MANAGEMENT – 6.1. FINANCIAR

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Îmbunătățirea situației financiare a departamentului, gestiunea judicioasă a fondurilor	Evidența clară a fondurilor departamentului Implicarea studenților doctoranzi în predarea de seminarii și cursuri practice în regim fără plată; Renunțarea la cursurile opționale cu un număr mic de studenți.				Conf. dr. Rareș Moldovan Consiliul Departamentului Conducătorii de doctorat	Permanent

Atragerea de studenți în regim cu taxă	Promovarea admiterii pentru programul de limbă engleză, creșterea numărului de candidați la admitere.				Conf. dr. Rareș Moldovan cu sprijinul Consiliului Departamentului, al Decanatului Facultății de Litere (prodecan Dorin Chira)	Sep. 2018
--	---	--	--	--	--	-----------

6. MANAGEMENT – 6.2. INFRASTRUCTURĂ

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Dezvoltarea bazei materiale, dotare	Mobilarea cab. M8 (fost 62) cu masă, scaune, rafturi pentru în vederea organizării de activități didactice și conferințe; Dotarea cab. M8 cu calculatoare și video-proiectoare pentru predarea modernă de cursuri nivel licență și master.		7000 RON	Buget, Centrul Alpha	Conf. dr. Rareș Moldovan Consiliul departamentului, Lect. dr. Adriana Todea	Decembrie 2018

6. MANAGEMENT – 6.3. RESURSE UMANE

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Seleționarea atentă a personalului didactic, continuarea procesului de întinerire a personalului departamentului prin crearea de posturi vacante și scoaterea lor la concurs în condițiile pensionării cadrelor didactice, promovarea cadrelor didactice	Analiza acoperirii normelor din statele de funcții; Promovarea cadrelor didactice în funcție de cerințe și după standardele meritocrației; Scoatere la concurs a unor posturi necesare, în special de asistent pentru întinerirea departamentului	Scoaterea la concurs a două posturi de asistent			Conf. dr. Rareș Moldovan Întreg departamentul	Iulie 2018
Stimularea membrilor catedrei în vederea abilitării în condițiile legii	Implicarea cadrelor didactice cu merite în cercetare în comisiile de îndrumare a doctoranzilor și în comisii de susținere a tezelor la doctorat; Susținerea eforturilor acestora de a-și redacta și finaliza teza de abilitare	Inițierea demersurilor de abilitare pentru membri ai departamentului			Conducătorii de doctorat Întreg departamentul	Permanent
Realizarea diferențierii salariale pe bază de merite profesionale	Evaluarea cadrelor didactice	În funcție de reglementările Facultății			Conf. dr. Rareș Moldovan Întreg departamentul	Permanent

6. MANAGEMENT – 6.4. ASIGURAREA CALITĂȚII

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
----------	--	----------------------------	------------------	-----------------	-------------	--------

Evaluarea periodică a corpului profesoral, creșterea continuă a nivelului calitativ al pregătirii profesionale a cadrelor didactice	Autoevaluarea și evaluarea în continuare a personalului didactic: Evaluare de către directorul de departament Evaluare intercolegială Evaluarea cadrelor didactice de către studenți				Conf. dr. Rareș Moldovan Întreg departamentul	Permanent
---	---	--	--	--	--	-----------

7. INFORMATIZARE ȘI COMUNICAȚII

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Dotare modernă a departamentului	Achiziționarea unui laptop		2000 RON	FDI	Conf. dr. Rareș Moldovan Lect. dr. Adriana Todea	Dec. 2018

8. COMUNICARE ȘI PR

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Promovarea activităților departamentului	Lansarea și întreținerea noului site Folosirea eficientă a paginii de Facebook a departamentului				Conf. dr. Adrian Papahagi Lect. dr. Petronia Petrar	Mai 2018 Permanent
Promovarea ofertei de programe a departamentului	Vizite în licee, Ziua porților deschise, asistarea la cursuri a elevilor				Conf. dr. Dorin Chira, alți membri ai departamentului	Iunie 2018

9. RELAȚII INTERNAȚIONALE

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Continuarea colaborării cu universitățile cu care avem semnate acorduri de colaborare, reînnoirea acordurilor și semnarea altor acorduri, formarea unei rețele de colaborare cu cât mai multe facultăți/universități atât din Europa cât și din spațiul extracomunitar Creșterea numărului de acorduri de cooperare interdepartamentale cu departamente din universități străine	Evidența acordurilor existente, reînnoirea celor care expiră; Contactarea universităților cu care există relații de colaborare pe plan didactic și științific; Colaborarea cu CCI; Invitarea universităților partenere la organizarea de manifestări științifice Promovarea departamentului în varii ocazii (participări la conferințe, reuniuni etc.)	Semnarea de noi acorduri Manifestări științifice comune		Fonduri ERASMUS Buget Fonduri proprii	Prof.dr. Michaela Mudure Conf. dr. Rareș Moldovan Lect. Dr. Petronia Petrar	Permanent Permanent
Creșterea numărului de mobilități ale cadrelor didactice și ale studenților la Universități din țările Uniunii Europene	Creșterea numărului de acorduri; Încurajarea participării studenților în mobilități; Tutoriale având obiect selectarea cursurilor de către studenți, pe baza planurilor de învățământ ale universităților partenere; Recunoașterea cursurilor urmate la universitățile gazdă; Selecție după criterii strict profesionale a studenților			Fonduri ERASMUS	Prof.dr. Michaela Mudure Conf. dr. Rareș Moldovan Lect. Dr. Petronia Petrar	Dec. 2018
Consolidarea relațiilor cu universități partenere și încurajarea acestora să trimită studenți la studiu în cadrul programelor Erasmus	Încurajarea participării studenților în mobilități; Recomandarea de cursuri studenților aflați în mobilitate în funcție de interesele lor și a nivelului de pregătire a acestora;			Fonduri ERASMUS	Prof. dr. Mihaela Mudure Lect. Dr. Petronia Petrar	Dec. 2018

	Organizarea de cursuri de ridicare a nivelului lingvistic al studenții cu probleme, aflați în mobilitate; Activități tutoriale cu studenții aflați în mobilitate					
Consolidarea relațiilor cu universități din străinătate prin atragerea unor personalități științifice de mare prestigiu	Conferința CEMS 2018 Dezvoltarea relației Fulbright în următorii ani, invitarea altor tipuri de visiting scholar		10000 RON	Fonduri proprii și de dezvolt. Instituțională, Fondurile facultății	Conf. dr. Rareș Moldovan Lect. Dr. Petronia Petrar	Dec. 2018 Mai 2018 Oct. 2018

Director de departament,
Conf. dr. Rareș Moldovan

Universitatea Babeș-Bolyai
Plan Operațional 2018-Proiect

FACULTATEA DE LITERE
DEPARTAMENTUL DE LIMBI ȘI LITERATURI ROMANICE

1. MANAGEMENT STRATEGIC

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
1.1. La nivel Licență: Organizarea și coordonarea cursurilor de aducere la nivel pentru studenții de anul I admiși la nivel zero. Adaptarea cursurilor de anul I la această situație. Adaptarea cursurilor intracurriculare (franceză) și extracurriculare (spaniolă, italiană). Organizarea grupelor.	Testarea studenților. Adaptarea cursurilor intracurriculare (franceză) și extracurriculare (spaniolă, italiană). Instruirea doctoranzilor pentru aceste cursuri. Organizarea grupelor.	-	-	-	Andreea Bugiac Sanda Moraru Mirona Bence Muk Delia Morar Ștefania Damian L. Tunsoiu doctoranzi	Permanent
Diversificarea și actualizarea curriculumului	- Actualizare bibliografică - Ajustarea cursurilor și adaptarea curriculumului la standard european și internațional	100%			Toți membrii Departamentului	Permanent
1.2. La nivel Master: Diversificarea/ modernizarea curriculumului la standard internațional, cu accent pus pe interdisciplinaritate	- Innoirea bibliografiei - Ajustarea cursurilor și adaptarea curriculumului la standard european și internațional	100%			Toți membrii Departamentului implicați în programe de Master	Permanent
Implicarea în Master Erasmus Mundus RomanLING (partener exterior)	- Publicizare - Participare jurii disertație	100%			C. Papahagi	2018

2. ÎNVĂȚĂMÂNT - 2.1. ÎNVĂȚĂMÂNT TRADIȚIONAL

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
2.1.1. Colaborări cu universități din Consorțiu, Erasmus, Camoes I. P.	Permanentizarea limbii portugheze (curs facultativ). Menținerea cursurilor de limba portugheză, nivel începători și intermediari. Menținerea cursurilor de cultură și civilizație portugheză			Camões I.P. / UBB	Veronica Manole	Permanent
2.1.2. Diversificarea ofertei de cursuri	Diversificare cursuri practice în planul de învățământ. Depunerea acreditării licenței limba portugheză				Cristiana Papahagi Veronica Manole	Permanent
2.1.3. Colaborare cu Centrul de limbi moderne ALPHA	Cursuri, testări pentru limbile portugheză, franceză, spaniolă, italiană			Alpha (Extrabuget ar taxe)	Veronica Manole Mirona Bence Muk Anamaria Curea Andreea Bugiac	Permanent
2.1.4. Colaborare cu Academia de Muzică "Gh. Dima", Cluj-Napoca	Cursuri de limba italiană facultative și opționale, testarea și evaluarea studenților			Extrabugetar	Bence Muk Mirona	Permanent
2.1.6. Pentru mărirea numărului de studenți la	Promovarea admiterii				Simona Jișa	Tot anul

departament, atragerea la admitere a mai multor absolvenți, chiar și a unora cu competențe lingvistice mai slabe pentru integrarea lor progresivă în programul didactic normal.	Organizarea de grupe de aducere la nivel în paralel cu programa didactică de licență. Organizarea de cursuri de pregătire admitere				Sanda Moraru Mirona Bence Muk doctoranzi	2018
2.1.7. Licență a. Adaptarea cursurilor de anul I la grupe neomogene b. Studenți de elită. Pregătirea unor activități speciale pentru studenții cu nivel de excepție	Discutarea strategiilor didactice. Atragerea studenților din anul I la sesiunile de comunicări anuale. Integrarea precoce a studenților în proiecte de cercetare				Șefii de specializări	Tot anul 2018
2.1.8. Master a. Participarea masteranzilor la manifestările științifice programate ale facultății și ale catedrei b. Pentru mărirea numărului de masteranzi la departament, pentru secția CMM, atragerea la admitere a mai multor absolvenți ai secțiilor de franceză, italiană, spaniolă, și a unora de la alte facultăți din UBB și din alte centre universitare din țară	Participarea masteranzilor la manifestările științifice programate ale facultății și ale catedrei. Integrarea studenților în proiecte de cercetare Promovarea programelor de master CMM, LCDI				Cristiana Papahagi, responsabilii de master: Monica Fekete, Simona Jișa	Tot anul 2018
2.1.9. Doctorat Implicarea doctoranzilor în manifestările științifice ale catedrei sau/și ale altor universități	Participarea doctoranzilor la manifestările științifice ale catedrei sau/și ale altor universități. Implicarea lor în activitatea propriu-zisă de organizare a manifestărilor științifice				Liana Pop Simona Jișa C. Papahagi	Tot anul 2018
2.1.10. Organizarea celui de-al 2-lea colocviu transdisciplinar al DLLR, cu participarea cadrelor didactice și a studenților	Organizarea colocviului Publicarea actelor			Fonduri cercetare	Toți membrii DLLR	oct-dec. 2018

2. ÎNVĂȚĂMÂNT - 2.2. ÎNVĂȚĂMÂNT NETRADIȚIONAL

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
2.2.1. Dezvoltarea învățământului netradițional în cadrul proiectului Lifelong Learning, educație continuă în folosul comunității, proiect derulat prin Centrul de Formare continuă și învățământ la distanță și cu Frecvență Redusă din cadrul UBB Cluj-Napoca	Cursuri de limba franceză facultativ, nivel avansați și începători	100%			doctoranzi (Responsabil Facultate: Prof. Dorin Chira)	tot anul 2018
2.2.2 Organizarea de activități de formare netradiționale, împreună cu Institutul Francez	Publicizare Organizare	100%		Institutul Francez	Andrei Lazar Simona Jișa	tot anul 2018
2.2.3. Colaborare didactică la cursurile Centrului Alpha	Curs intensiv de limba franceză	100%		Centrul Alpha	Drd.Ana Zisman	tot anul 2018

2. ÎNVĂȚĂMÂNT - 2.3. PRACTICĂ STUDENTEASCĂ

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
2.3.1. Practică prevăzută în planul de învățământ al masteratului CMM, la disciplina Traduceri (fr.,	Stagii în birouri de traducători, primăria Cluj, edituri, biblioteci, institute culturale				Monica Fekete Sanda Moraru	Tot anul 2018

it., sp.)					Cristiana Papahagi	
Coordonarea stagiului de practică profesională a studenților din anul II, nivel Licență	Coordonarea studenților și a tutorilor de stagiu Asigurarea comunicării cu toate persoanele implicate în implementarea practicii. Efectuarea de vizite de monitorizare la partenerii de practică. Evaluarea activității de practică Atragerea de noi parteneri de practică din mediul de afaceri clujean	-	-	-	C. Papahagi Delia Morar Andreea Bugiac	Tot anul 2018

3. CERCETARE ȘTIINȚIFICĂ

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
3.1. Publicații						
3.1.1. Volume						
Publicarea lucrărilor colocviului Oral 2 (Volum tematic <i>Studia Philologia</i> rezervat pentru nr 2/2018);	Editare: revizie științifică și lingvistică, formatare/tehnoredactare pt BT	100%			Liana Pop Ana Zisman Veronica Manole	2018
Pregătire volum traducere/ediție filologică <i>Cântarea lui Guillaume</i>	documentare și redactare	100%		editura Polirom	Cristiana Papahagi	oct. 2018
Publicarea actelor colocviului <i>Romania Contexta I Lingvistică</i>		100%		FDI dep	C. Papahagi V. Manole	martie 2018
Publicarea actelor colocviului <i>Romania Contexta I Literatură</i>				FDI dep	A. Bugiac M. Fekete S. Moraru	martie 2018
Publicarea Actelor Colocviului „Littérature et politique en Afrique”	editare, corectare, publicare	100%		Editura Cerf +Fonduri extrabugetare	Simona Jișa	2018
Publicarea Actelor colocviului „Sylvie Germain et les mythes” la Casa Cărții de Știință	Reunirea contribuțiilor, editare,	50%		Fonduri extrabugetare	Simona Jișa	2018
Publicare Dosar Literatură canadiană în Studia UBB Seria philologia, nr. 1 /2018	corectare, publicare	100%		Facultatea de Litere	Simona Jișa	Martie 2018
Pregatire volum (în calitate de co-editor), <i>Filiations, réceptions, écoles dans l'histoire des sciences du langage : avant et après Saussure</i>	editare volum	100%		Presses Sorbonne Nouvelle	Anamaria Curea	octombrie 2018
Publicarea numărului 2 din Studia Universitatis Babes-Bolyai Digitalia	Primirea contribuțiilor, trimiterea la revizori	100%		Fond DigiHUBB	Corina Moldovan	Ianuarie 2018
Publicarea volumului „Otilia Kosmutza et ses amis”, in colaborare.	Pregatirea materialului, trimis la editor	100%		Editura Scoala Ardeleana	Corina Moldovan	2018
Pregatirea editiei critice „H. Jacquier Inedit”	Pregatirea materialului, trimis la editor	100%		Editura Academiei	Corina Moldovan	2018
Publicarea volumului <i>Português económico para alunos de PLE</i> la Editura Universității din București	Revizie și predare la editură	100%	5000 lei	Institutul Camões / Catedra	Veronica Manole	2018

				Fernando Pessoa de la U. București		
Pregătirea volumului „Sem meias palavras” (lexic pentru nivel avansat, portugheză pentru străini), în colaborare cu Sonia Mendes, Andreea Teletin, Adriana Ciama (Univ. din București)	Redactare cinci unități didactice, revizie, predare la editură	100%	6000 lei	Institutul Camões / Catedra Fernando Pessoa de la U. București	Veronica Manole	2018
Publicarea volumului <i>Il romanzo italiano contemporaneo dal dopoguerra ad oggi</i>		100%		Fonduri din Italia	Monica Fekete	toamna 2018
Publicare volum de traduceri: Emile Verhaeren, <i>Scrieri despre artă : articole, cronică, eseuri monografice</i> . Volum coordonat de Rodica Lascu-Pop, Cluj, Casa Cărții de Știință, col. « belgica. ro »	Prefațarea, lansarea și promovarea volumului	50%		ARLLFB Belgia	Rodica POP Andrei Lazar	septembrie 2018
Publicarea traducerii: Bernard Tirtiaux, <i>Noël en décembre</i> , traducere de Andrei Lazar, Cluj, Casa Cărții de Știință, col. « belgica. ro »	Traducere, revizuirea, lansarea și promovarea romanului	100%		Fédération Wallonie-Bruxelles	Andrei Lazar	Iunie 2018
Publicarea volumului <i>Scriitori spanioli ai secolului XX</i>	Documentare și redactare	100%			D. Rujea	Nov. 2018
3.1.2. Articole, recenzii, traduceri						
Publicare articol în volumul <i>Romania Contexta</i>		100%			C. Papahagi	martie 2018
Publicare articol în volumul <i>Romania Contexta</i>		100%			Liana Pop	martie 2018
Publicare articol „H. Jacquier inédit” în volumul <i>Romania Contexta</i>		100%			Corina Moldovan	martie 2018
Publicare articol : « "Je suis né..." ou l'incipit auctorial dans <i>W ou le souvenir d'enfance</i> de Georges Perec », în <i>Romania Contexta</i> , <i>Autorité/auctorialité en discours</i> .	Corectare, publicare	100%			Simona Jișa	martie 2018
Publicare articol Studia UBB Seria philologia, nr. 1 /2018	Corectare, publicare	100%			Simona Jișa	Martie 2018
Trimitere articol spre publicare în Actele colocviului „Sylvie Germain et les mythes” la Casa Cărții de Știință	Concepere, editare, corectare	50%			Simona Jișa	2018
Publicarea articolului « Vasile Alecsandri auteur, collecteur et (auto)traducteur. Quelques observations sur la traduction en français de la poésie orale roumaine » în volumul <i>Romania Contexta</i>		100%			M. Mokhtari	martie 2018
Publicare articol în revista <i>Histoire Epistémologie Langage</i> 2/2018 (dir. Dominique Ducard)		100%			Anamaria Curea	decembrie 2018
Publicare articol în volum colectiv <i>Filiations, réceptions, écoles dans l'histoire des sciences du langage : avant et après Saussure</i>		100%			Anamaria Curea	octombrie 2018
Publicare articol <i>Il discorso religioso come autorizzazione di un'autorità trans-significazionale</i> , în Actele colocviului "Romania		100%			Mirona Bence-Muk	martie 2018

contexta”						
Publicare articol <i>Il ruolo dell' autorità paterna nel romanzo di formazione contemporaneo</i> , în Actele colocviului ”Romania contexta”		100%			Delia Morar	martie 2018
Publicare articol <i>Il genere cavalleresco tra riscrittura e rivisitazione in Gianni Celati ed Ermanno Cavazzoni</i> , în Actele colocviului ”Romania contexta”		100%			Monica Fekete	2018
Publicare articol <i>Au(c)toritas nella "Transilvania" di Antonio Possevino (1583)</i> , în Actele colocviului ”Romania contexta”		100%			Ștefania Damian	martie 2018
Publicare articol în volumul <i>Romania Contexta</i>		100%			Veronica Manole	martie 2018
Publicare articol în volumul <i>Romania Contexta</i>		100%			Monica Fekete	martie 2018
Publicare articol în volumul <i>Romania Contexta</i>		100%			Delia Morar	martie 2018
Publicare articol în volumul <i>Romania Contexta</i>		100%			Mirona Bence-Muk	martie 2018
Publicare articol în volumul <i>Romania Contexta</i>		100%			Otilia Ștefania Damian	martie 2018
Publicarea articolului <i>Il retroscena del romanzo</i> (Sciascia, Pontiggia, Consolo) în volumul <i>Il romanzo italiano contemporaneo dal dopoguerra ad oggi</i>	Redactare și predare articol	100%			Mirona Bence-Muk	martie 2018
Publicarea articolului <i>Denotazione e connotazione come processo semantico interpretativo</i> în volumul aniversar <i>Douăzeci de ani de italiană la Universitatea de Vest din Timișoara, Italianistica: esperienze passate, presenti, prospettive future.</i>	Redactare și predare articol	100%			Mirona Bence-Muk	aprilie 2018
Două articole științifice	Redactare și predare articol	100%			Ștefania Damian	2018
Publicare articol în Actele colocviului internațional: <i>Dal libro a stampa a Internet: metamorfosi della ricerca linguistica e letteraria italiana</i> , Universitatea din Craiova , cu titlul: <i>Le confessioni di un giovane e-book nella visione di Umberto Eco</i>	Redactare și predare articol	100%			Delia Morar	ianuarie 2018
Publicare articol în volumul <i>Il romanzo italiano contemporaneo dal dopoguerra ad oggi (1950-2015)</i> , cu titlul: <i>Il romanzo degli intrecci</i>	Redactare și predare articol	100%			Delia Morar	martie 2018
Publicare articol în volumul dedicat împlinirii a XX de ani de predare a limbii italiene la Universitatea de Vest din Timișoara, cu titlul: <i>La visibilità di Pirandello</i>	Redactare și predare articol	100%			Delia Morar	2018
Publicarea articolului <i>Il personaggio come narratore nel romanzo</i> în volumul <i>Il romanzo italiano contemporaneo dal dopoguerra ad oggi</i>	Redactare și predare articol	100%			Monica Fekete	martie 2018
Publicare articol în volumul <i>Romania Contexta: Estudio de la traducción de los enunciados fraseológicos del rumano al español en Poveștea lui Harap-Alb de Ion Creangă</i>	Redactarea articolului	100%			Sanda Moraru	martie 2018

Publicare articol în volumul <i>Romania Contexta</i>	Redactarea articolului	100%			Luminița Tunsoiu	martie 2018
Publicare articole: 1.În <i>Studia UBB.Philologia</i> nr 2/2018. 2. În <i>Revue roumaine de linguistique</i> 1-2, 2018. 3.În volumul <i>De la phrase au texte</i> , Universitatea de Vest, Timișoara. 4.În volumul <i>Pragma-Discursive Features across Genres: The Romanian Case, Cambridge Scholars</i> . 5.Recenzie în <i>Questions de communication, 2018</i> (în curs)	Pregătire texte pentru publicare	100%			L.Pop	2018
Publicarea traducerii "Decădere. Viața și moartea iudeo-creștinismului" a lucrării "Décadence. Vie et mort du judéo-christianisme" de Michel Onfray (Ed. Flammarion, 2017) la editura ASCR, Cluj-Napoca		100%			Mateiu Iuliana-Anca	Dec. 2018
Publicarea unui curs de Morfosintaxa sintagmei nominale în limba franceză	Definitivarea redactării și predarea la editură	100 %			Mateiu Iuliana-Anca	Dec. 2018
Publicarea unui articol în <i>Annales Universitatis Apulensis. Series Philologica</i>	Redactarea articolului	100%			Mateiu Iuliana-Anca	
Publicare articol „Jeux d’au(c)torité dans l’entretien littéraire” în volumul <i>Romania Contexta</i>		100%			Andrei Lazar	martie 2018
Publicare articol <i>Figures d’auteur à l’ère médiatique : la vérité sur l’affaire Joël Dicker ou la fabrique d’un succès</i> în volumul <i>Romania Contexta</i>	Publicare	100%			A. Bugiac	martie 2018
Publicare articol „Povestea unei neînțelegeri culturale: prima versiune în limba franceză a romanului <i>Pride and Prejudice</i> ”, volum colectiv coordonat de prof. Michaela Mudure	Publicare	100%			A. Bugiac	2018
Publicare articol « Le traducteur fictif de Jacques Poulin ou l’invention d’un mythe littéraire », în <i>Studia Universitatis Babeș-Bolyai</i> , Simona Jisa (dir.), seria Philologia, 2018.	Publicare	100%			A. Bugiac	2018
Publicare recenzie Roxana Dreve, <i>J.M.G. Le Clézio et Göran Tunström: analyse fractale du thème de l'enfance</i> în <i>Caietele Echinox</i> , 2018.	Publicare	100%			A. Bugiac	2018
Publicare articol: „La dynamique de la proxémique verbale: amis et collègues dans le discours parlementaire brésilien, portugais et roumain” în volum editat la Univ. din București	Publicare	100%			Veronica Manole	2018
Publicare articol: „„Sr. Presidente, o Deputado terminou com um faz-de-conta”: a negociação conversacional em debates parlamentares portugueses” în volum editat la Univ. din București	Publicare	100%			Veronica Manole	2018
Publicare articol: „Desenvolvimento das competências orais nas aulas de PLE: um cenário didático para o nível A2” în volum editat la Univ. din București	Publicare	100%			Veronica Manole	2018
Recenzie „Manual de linguística portuguesa” In <i>Studia Philologia</i> 2/2018	Publicare	100%			Veronica Manole	2018
Recenzie „Handbook of Portuguese Linguistics” In <i>Studia</i>	Publicare	100%			Veronica Manole	2018

Philologia 2/2018						
3.1.3. Manifestări științifice						
3.1.3.1. Participări la sesiuni științifice interne și internaționale						
Participare la colocviul internațional "Littérature francophone de Belgique en traduction", Univ. Mons	Pregătirea și susținerea comunicării	100%			Rodica Pop	dec. 2018
Prezentarea unei comunicări la sesiunea științifică anuală a Universității 1 Decembrie 1918 din Alba-Iulia	Pregătirea și susținerea comunicării	100%			Mateiu Iuliana-Anca	2018
1. <i>Journée d'étude sur la morpho-syntaxe du français</i> , Université Palacky, Département des langues romanes, Olomouc (Cehia) 2. <i>8th International Conference on Intercultural Pragmatics & Communication</i> 8 June – 10 June 2018, Cyprus	Pregătirea și susținerea comunicării	100%		Fonduri personale	Liana Pop	martie-iunie 2018
Participare cu comunicare la colocviul internațional „Sylvie Germain et les mythes”, Facultatea de Litere, UBB	Pregătirea și susținerea comunicării	100%			Simona Jișa	23-25 aprilie 2018
Participare cu comunicare la cel de-al doilea colocviu transdisciplinar al DLLR	Pregătirea și susținerea comunicării	100%			Simona Jișa	octombrie-decembrie 2018
Participare la colocviul internațional „Comunicare și Cultură în România Europeană”, ediția a VII-a, Universitatea de Vest din Timișoara	Pregătirea și susținerea comunicării	100%			M. Mokhtari	iunie 2018
Participare la o Journée d'études organizată de Universitatea Jules Verne de Picardie	Pregătirea și susținerea comunicării	100%			Anamaria Curea	aprilie 2018
Participare sesiuni științifice interne, Tg. Mures, Alba-Iulia, Miercurea Ciuc	Pregătirea și susținerea comunicărilor	100%			C.Moldovan	2018
Participare Colocviu internațional <i>Viaggi e viaggiatori. Itinerari culturali e linguistici</i> , Universitatea de Vest din Timișoara	Pregătirea și susținerea comunicării	100%		Fonduri proprii	Mirona Bence-Muk Monica Fekete Ștefania Damian	iunie 2018
Participare la Colocviul internațional <i>Lingua e letteratura italiana nel presente e nella storia</i> , organizat de Universitatea din Craiova	Pregătirea și susținerea comunicării	100%		Fonduri proprii	Mirona Bence-Muk Delia Morar Ștefania Damian	septembrie 2018
Participare la Colocviul internațional <i>Romania contexta II</i> , organizat de DLLR	Pregătirea și susținerea comunicării	100%			Mirona Bence-Muk Monica Fekete Delia Morar Ștefania Damian	octombrie-decembrie 2018
Participare la Colocviul internațional <i>Convergenze culturali: Umanesimo e spazio romeno (sec. XIV-XVI)</i> , organizat de UBB și Istituto Storico Italiano per il Medioevo (Roma)	Pregătirea și susținerea comunicării	100%			Monica Fekete Ștefania Damian	mai 2018
Susținerea unui atelier de interpretare de conferința (consecutivă cu și fără notițe) la Universitatea din București (Specializarea de Filologie Portugheză)	Pregătirea materialelor (prezentare generală, discursuri în portugheză și română)	100%		Institutul Camoes	Veronica Manole	Aprilie 2018

Participare la conferința "Dinamica Limbajelor de Specialitate: Tehnici și strategii inovatoare", 8-9 iunie 2018, Departamentul de Limbi Străine Specializate, UBB	Pregătirea și susținerea comunicării	100%		Fonduri proprii	Sanda Moraru	8-9 iunie 2018
3.1.3.2. Organizare colocvii						
Organizarea celui de-al 2-lea colocviu transdisciplinar al DLLR	Publicizare Organizare colocviu	100%			C. Papahagi M. Fekete S. Moraru	oct-dec 2018
Organizare Mini-colocviu <i>Genuri emergente</i> , Școala masterală și doctorală de lingvistică, Centrul de Pragmatici ale Comunicării	Conducerea științifică a lucrărilor masteranzilor DAL și ale doctoranzilor	100%			Liana Pop	Martie 2018
Organizarea colocviului internațional „Sylvie Germain et les mythes”, Facultatea de Litere, UBB	Organizare colocviu	100%		Facultatea de Litere Institutul francez	Simona Jișa Yvonne Goga Bianca Bartoș	23-25 aprilie 2018
Organizare Zilele DigiHUBB editia a doua	Pregătirea evenimentului	100%			Corina Moldovan	2018
Organizare Congres Mondial EADH	Pregătirea evenimentului în calitate de director al congresului	100%			Corina Moldovan	Decembrie 2018, Galway, Irlanda
Organizare Festival de film lusofon în mai 2018 și Festival de scurt metraj portughez în decembrie 2018	Pregătirea evenimentelor	100%		Institutul Camoes Ambasada Portugaliei Asociația „Fala Portugues” din Bucurști	Veronica Manole	2018
Organizare calendar evenimente culturale și științifice (conferințe, prezentări de carte, expoziții, concerte etc. la Centrul Cultural Italian)	Pregătirea evenimentelor	100%			Carmela Lista	2018
3.1.4. Membri în comisii						
Evaluator la revista <i>Chimera</i> a Societății Internaționale de Lingvistică Romanică	Evaluare propuneri publicare; eventuală coordonare de număr	100%			Liana Pop	2018
Referent științific la Editura Universității București și revista <i>Studii de lingvistică</i> (Oradea)	Evaluare propuneri publicare	100%			C. Papahagi Liana Pop Anamaria Cureaua	2018
Membru în comitetul de redacție al revistei <i>Caietele Echinox</i> (articole limba franceză)	Revizie propuneri comunicări și articole	100%			Andreea Bugiac	2018
Membră în Comitetul științific al revistei „Letteratura italiana antica” (Roma)		100%			Monica Fekete	2018
Membră în Comitetul științific al revistei „Italianistica” (Pisa)		100%			Monica Fekete	2018
Membru raportor comisie de doctorat Univ. din Mulhouse (Franta)		100%			Rodica Pop	apr. 2018
Expert evaluator AUF burse Eugen Ionescu		100%			Rodica Pop	feb. 2018

Referent Editura Universității București		100%			Monica Fekete	2018
Evaluator al unui articol în limba spaniolă pentru revista <i>Studia Philologia</i> , 2018 (Volum tematic Colocviul Oral 2)	Evaluarea articolului	100%			Sanda Moraru	ianuarie 2018
Membru în comitetul de redacție al revistei <i>Revue roumaine d'histoire</i> (articole limba franceză)	Revizie articole – limba franceză	100%			Andreea Bugiac	2018
Editor sef Studia Digitalia	Lansare propuneri, coordonare editoriala	100%			Corina Moldovan	2018
3.1.5. Altele						
Organizare ciclu de conferințe profesor invitat Vasile Popovici, UVT		100%			Cristiana Papahagi	martie 2018
MC Romania in actiunea COST Distant Reading	Participare actiuni, coordonare echipa Romania	100%			Corina Moldovan	2018

4. STUDENȚI

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
4.2. Participarea la proiectul „Le Goncourt 2018, le choix roumain”	Popularizarea concursului, organizarea lecturilor și interpretărilor, alegerea cărților celor mai bune; reprezentarea printr-un student la București la jurizarea finală	100%		Institutul francez	Simona Jișa	iunie-noiembrie 2018
Participarea studenților secției de franceză la concursul <i>Les dix mots de la francophonie</i>	Organizare, încadrare, evaluare	100%		Institutul francez	cadre didactice coordonatoare	2018
Participarea studenților secției de franceză la concursul de traduceri literare „Mot-à-monde”	Organizare, încadrare, evaluare	100%		Institutul francez	Simona Jișa cadre didactice coordonatoare	2018
4.3. Pregătire masteranzi și doctoranzi pentru participare la colocvii	Monitorizare comunicări la sesiunile: -Best Letters (Univ. București) -sesiunea anuală a studenților și masteranzilor -sesiuni ale Institutului de Pragmatici ale Comunicării			U. București, fonduri cercetare	Cristiana Papahagi Simona Jișa Mathieu Mokhtari	2018
4.4. Preluarea în stagiul a altor doctoranzi	Publicitate, pregătire a masteranzilor ca posibili candidați			buget	Liana Pop Rodica Pop	2018
4.5. Participare în comisii doctorale de îndrumare și susținere					cadrele didactice implicate	2018
4.7. Ateliere creative cu studenții de nivel licență	Acțiuni organizatorice	100%		Institutul francez		2018
4.8. Activități extracurriculare cu profil cultural, organizate în colaborare cu Centrul Cultural Italian	Contactarea personalităților și stabilirea programelor	100%			Toți membrii catedrei de italiană	2018
4.9. Participarea masteranzilor de la LCDI la workshopurile canadianistice organizate de Centrul de studii canadiene și chebecheze	Popularizarea manifestărilor, organizarea și desfășurarea lor	100%		CETUCQ	Simona Jișa	18 ianuarie 2018 + martie 2018
4. 10. Organizarea unui concurs de traduceri cu	Popularizarea concursului, efectuarea catorva	100%		Strangere de	Mirela Lazăr	noiembrie-

studentii	intalniri de lucru si organizarea concursului propriu-zis			fonduri si resurse proprii		decembrie 2018
Coordonarea studenților și a masteranzilor de la specializarea Franceză la programul de videoconferinte și tandemuri online MoDiMes, pilotat de Universitatea din Nantes, Franța, în parteneriat cu UBB și Universitatea din Tarnów, Polonia	Popularizarea programului, coordonarea studenților români	100%		UBB	Andreea Bugiac Anamaria Marc	Martie-aprilie 2018
4.9 Participarea studenților și masteranzilor de la italiană la concursul național de traduceri literare FESTLETTURA 2017	Popularizarea concursului, jurizare	100%		Institutul Italian de Cultură, București	Delia Morar	aprilie-mai 2018
Ateliere creative cu studenții de nivel licență an 2: concurs de creații literare, atelier de conversație, atelier de lectură	Coordonare	100%		Biblioteca italiană “Marian Papahagi”	Delia Morar	Martie-Iunie 2018

5. RELAȚIA CU SOCIETATEA – 5.1. MEDIUL DE AFACERI

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
5.1.1. Continuarea colaborării cu Clusterul Cluj IT și UTCN		100%			Corina Moldovan	2018
5.1.2. Semnarea unor noi acorduri pentru practica profesională a studenților		100%			Andreea Bugiac	2018

5. RELAȚIA CU SOCIETATEA – 5.2. RELAȚIA CU ALUMNI

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen

5. RELAȚIA CU SOCIETATEA – 5.3. FUNDRAISING

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen

6. MANAGEMENT – 6.1. FINANCIAR

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen

6. MANAGEMENT – 6.2. INFRASTRUCTURĂ

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Completarea dotărilor birotice ale departamentului, acolo unde este cazul				Fonduri cercetare	Cristiana Papahagi	noi. 2018

6. MANAGEMENT – 6.3. RESURSE UMANE

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
6.3.1. Promovări pe post, penrtu a atinge standardele cerute de ARACIS pentru desfășurarea în bune condiții a programelor de licență și master Angajarea de cadre didactice tinere	Post de asistent limba spaniolă	1 post			Cristiana Papahagi	feb. 2018

6. MANAGEMENT – 6.4. ASIGURAREA CALITĂȚII

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
6.4.1. Evaluare colegială, studentească	Proceduri standard de evaluare colegială Feed-back din partea studenților	4 cadre didactice			Cristiana Papahagi	2018
6.4.2. Ameliorarea ofertei și vizibilității filierei francofone, în colaborare cu Institutul Francez	Participare reuniuni IF, difuzare			IF	Cristiana Papahagi	2018

7. INFORMATIZARE ȘI COMUNICAȚII

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen

8. COMUNICARE ȘI PR

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
8.1. Publicizarea ofertei de studiu către licee, realizarea de materiale publicitare		100%			Cristiana Papahagi	iunie 2018
8.2. Participarea centrelor la viața culturală a orașului	Participarea Centrului de Studii Literare Belgiene de Limbă Franceză la viața culturală a orașului: - Zilele Francofoniei, martie 2018 - Festivalul internațional Lucian Blaga, mai 2018 - Zilele Clujului, mai 2018 - Festivalul internațional de carte Transilvania, oct. 2018 Manifestări culturale internaționale : - Participare la Târgul de carte de la Bruxelles, febr. 2018; - Conferința scriitorului Bernard Tirtiaux la Facultatea de Litere; - lansarea romanului <i>Noël în decembrie</i> , trad. de Andrei	100%		Centrul de Studii Literare Belgiene de Limbă Franceză Federația Wallonie-Bruxelles ARLLFB	Rodica Pop Andreea Bugiac Andrei Lazar	pe tot parcursul anului 2018

	Lazar (Cluj-Napoca, Casa Cărții de Știință, col. „belgica.ro”, 2018) și sesiune de autografe materiale promoționale, organizare evenimente					
	Stand de Popularizare a Centrului de Studiere a romanului francez (CERFA) și a Centrului de studii canadiene și chebecheze (CETUCQ) în cadrul Zilelor Clujului	100%		UBB Imagine	Simona Jișa doctoranzi	mai 2018
	Stand de Popularizare a Centrului Cultural Italian și a specializării italiană Activități la stand, afișe, pliante; organizare de evenimente culturale	100%		UBB Imagine	Lector Italia Carmela Lista Studenți	pe tot parcursul anului 2018
	Participarea Centrului de Limbă Portugheză la viața culturală a orașului Realizarea de materiale promoționale pentru Centrul de Limbă Portugheză; Organizarea de evenimente culturale;	100%		Camões I. P. UBB –Imagine	Veronica Manole	pe tot parcursul anului 2018

9. RELAȚII INTERNAȚIONALE

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
9.1. Doctorate în cotutelă	continuarea co-tutellelor cu Lyon2, Paris8	100%			Liana Pop	2018
Activități de schimburi studenți și profesori în cadrul proiectului FISH CEEPUS				CEEPUS	C. Papahagi	2018
9.2. Mobilități didactice outgoing						
Mobilitate Erasmus Univ. din Porto	Efectuarea deplasării	100%		Erasmus	Veronica Manole	Iulie 2018
Mobilitate de monitorizare, predare și documentare la mai multe universități din Italia. Susținere conferințe; dezvoltare colaborări; stagiul bibliotecă		100%		Erasmus, alte fonduri	Monica Fekete	2018
9.3. Mobilități didactice incoming						
Visiting Professor Yukka Havu		100%			S. Moraru	mai 2018
Conferențiar invitat Erasmus Jad Hatem	Organizarea și popularizarea conferințelor	100%		Litere Institutul Francez	Simona Jișa	mai 2018
Mobilitate Sonia Mendes, lector portughez la Universitatea din București	Predare cursuri de limba portugheză	100%		Institutul Camoes	Veronica Manole	2018
Mobilitate prof. Álvaro Caretta (Univ. Sao Paulo)	Predare cursuri de limba portugheză	100%		U. Sao Paulo	Veronica Manole	Mai 2018
Organizare ciclu de conferințe cu prof. Patrick Dandrey (Franța)	Organizarea și promovarea manifestării	100%		Erasmus Inst. Francez	Ioana Bican Livia Titieni Andreea Bugiac	Aprilie 2018
9.4. actualizarea acordurilor Erasmus	Mobilități studenți, didactic Selecție studenți	100%			Monica Fekete Cristiana Papahagi	2018

Cluj-Napoca, 25 ianuarie 2018

Decan

Prof. Univ. Dr. Corin BRAGA

Universitatea Babeș-Bolyai
Plan Operațional 2018 – Proiect
DEPARTAMENTUL DE LIMBI ȘI LITERATURI SLAVE

1. MANAGEMENT STRATEGIC

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Dezvoltarea managementului în cadrul departamentului	-implicarea Consiliului Departamentului, a cadrelor didactice în procesul de luare a deciziilor; - atragerea de sponsorizări pentru evenimente cultural-științifice, pentru burse studenți eminenți.	-întâlniri periodice -sponsorizarea evenimentului "Zilele culturii slave", a manifestărilor organizate de specializarea ucr. -1 bursă specială		sponsorizare	Katalin Balázs Ioan Herbil	Parcursul anului
Continuarea colaborării, comunicării cu conducerile altor departamente, cu decanatul, cu personalul administrativ și conducerea UBB. Asigurarea transparenței decizionale în departament.	Discuții, întâlniri în vederea identificării necesităților de a oferi programe de studiu comune sau desfășurarea, în colaborare, a unor evenimente. Întâlniri, ședințe periodice ale Consiliului departamentului/ ale tuturor membrilor departamentului. Informarea, consultarea (și electronic) a cadrelor didactice din departament asupra deciziilor luate în Consiliul facultății	-10 ședințe de departament -corespondență prin mail		UBB	Katalin Balázs Ioan Herbil	decembrie 2018
Menținerea contactului cu mass-media la manifestările cultural-științifice ale departamentului.	Colaborarea cu presa, cu TVR Cluj – în emisiunile pentru minorități și în alte programe.	-apariția organizatorilor și participanților simpozionului „Zilele culturii slave”, a editorilor volumelor departamentului în emisiunea „Transilvania Policromă”; în revista "Curierul ucrainean"		sponsorizare	Membrii departamentului	mai-decembrie 2018
Colaborarea cu Centrul Alpha din Facultatea de Litere	Asigurarea, organizarea unor cursuri de limbă; testări pentru limbile rusă, ucraineană	-1 curs de limbă rusă/semestru la Alpha; 7-8 testări/an competențe lingvistice la limba rusă		UBB	Sanda Misirianțu Diana Tetean Judit Bartalis Ioan Herbi	Parcursul anului
Menținerea permanentă a relației cu CCI.	Colaborarea cu CCI în calitate de referent pe spațiul rusofon a unui cadru didactic de la Departament	-asigurarea întreținerii relațiilor; identificarea noilor parteneri din Rusia, încheierea acordurilor		UBB	Judit Bartalis	Permanent
Actualizarea site-ului departamentului	- asigure informarea facilă; -reînnoirea permanentă a site-ului departamentului în vederea vizibilității naționale și internaționale	-afișare evenimente		UBB	Katalin Balázs Ioan Herbil	Permanent

2. ÎNVĂȚĂMÂNT

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Actualizarea planurilor de învățământ (rusă și ucraineană) și a fișelor disciplinelor potrivit standardelor ARACIS	Implementarea noilor standarde, modificări în planurile de învățământ ale specializărilor (introducerea unor seminarii, cursuri practice în cadrul disciplinelor existente). Elaborarea fișelor disciplinelor noi, modificate	-2 planuri de învățământ: la specializarea rusă și la spec. ucraineană; -fișe discipline la Ru A și B; Ucr. A și facultativ ru, ucr, pol.– 54 fișe/dep.		UBB	Katalin Balázs Membrii departamentului	26 februarie 2018
Stimularea interesului pentru studierea limbilor slave, prin promovarea unei oferte de cursuri atractive pentru studenții UBB.	Organizarea și coordonarea cursurilor facultative de limba rusă, ucraineană și polonă (nivel începător, intermediar), menținând oferta la toate facultățile din cadrul UBB, inclusiv la Fac. de Litere	-curs facultativ de limbă rusă la Fac. de Litere (2 grupe); -cursuri facultative de lb. rusă, polonă la fac.din UBB		UBB	Judit Bartalis Cristina Silaghi Diana Tetean Lector de lb. polonă	oct. 2017 – iunie 2018
Îmbunătățirea continuă a procesului didactic și adaptarea lui la necesitățile actuale.	Regândirea, actualizarea unor discipline, ținând cont de predarea de la nivel începător la secțiile rusă și ucraineană; reflectarea acestora în fișele de disciplină	-creșterea orelor de curs pr.și seminarii; -schimbarea denumirii cursului pr. la anul III (Analiză de text)		UBB	Membrii departamentului	2018
Stagii de predare, cercetare și învățare în universități partenere din străinătate.	Mobilități ale cadrelor didactice și ale studenților în străinătate (pe baza acordurilor de cooperare existente cu universități din Rusia, Ucraina, Bulgaria, Polonia, Ungaria).	-2 studenți, 1 cadru didactic -mob.outgoing -2 cadre did. –mobilități incoming		fonduri Erasmus	Katalin Balázs Judit Bartalis	2018
Îmbunătățirea nivelului de pregătire a studenților	Realizarea pregătirii lingvistice mai bune a studenților de la cele două specializări (rusă, ucr.) Intensificarea și accentuarea rolului cursurilor practice în dezvoltarea competențelor lingvistice Creșterea numărului orelor de cursuri practice și al seminariilor în noul plan de învățământ. Creșterea ponderii pregătirii individuale a studenților: solicitări de teme de casă, referate, proiecte etc. Aceste solicitări vor fi notate în fișa fiecărei discipline.			UBB	Membrii departamentului	Parcursul anului

2.3. PRACTICĂ STUDENȚEASCĂ

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Organizarea practicii profesionale a studenților de la cele două specializări ale departamentului	Întocmirea convenției de practică în vederea desfășurării practicii profesionale a studenților din anii II și III. Asigurarea locurilor de practică pentru studenți la Centrul Cultural Rus din UBB și la Biblioteca secției de ucraineană a departamentului.	-coordonarea practicii de către responsabilii de la cele două specializări -14 ore/semestru		UBB, extrabugetar	Katalin Balázs Judit Bartalis Cristina Silaghi	Parcursul anului
Identificarea noilor parteneri	Încheierea contractului de practică cu Uniunea Ucrainenilor din România pentru studenții de la specializarea ucraineană a departamentului	-1 contract		extrabugetar	Ioan Herbil Cristina Silaghi	2018

3. CERCETARE ȘTIINȚIFICĂ

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Creșterea numărului de publicații științifice	Continuarea publicării de către fiecare membru al departamentului în volumele editate de departament (volume apărute la edituri recunoscute CNCS). Realizarea de cărți și monografii la edituri de prestigiu din țară.	-8 articole în vol. „Dialogul slaviștilor...”; -2 în vol. omagial (Univ. din Timișoara) - 1 monografie; -1 carte	în curs de estimare	extrabugetar	Membrii departamentului	Parcursul anului 2018
Vizibilitatea națională și internațională a membrilor departamentului.	Creșterea numărului de publicații în reviste științifice internaționale și reviste cu grad mare de impact (ISI, ERIH). Participarea membrilor departamentului cu comunicări și prezentări la manifestările științifice din țară și din străinătate (Cluj-Napoca, Iași, București, Cernăuți, Kiev, Volgograd, Szeged, Budapesta).	-2 publicații ISI; -8 comunicări la simpozionul organizat de către departament în mai; -1 participare cu comunic. la Kiev; 1 la București ; 1 Iași	nedeterminate în prezent	Surse extrabugetare	Membrii departamentului	Parcursul anului 2018

Organizarea manifestării „Zilele culturii slave”, ediția a X-a și a simpozionului internațional „Dialogul slaviștilor la începutul secolului al XXI-lea”	-întocmirea programului; invitarea participanților din țară și din străinătate (Federația Rusă, Ucraina, Bulgaria, Polonia, Georgia, Kazahstan, Ungaria); invitarea reprezentanților oficiali ai ambasadelor țărilor slave în România; identificarea sponsorilor a partenerilor și a colaboratorilor manifestării.	-45-50 participanți; -1 simpozion internațional -2 evenimente culturale	în curs de estimare	Uniunea Ucrainenilor din România	Katalin Balázs Ioan Herbil Mihaela Herbil	17-19 mai 2018
Organizare manifestări cultural-științifice de către secția ucraineană a departamentului	<i>Sărbătorile de iarnă pe stil vechi la ucraineni: Crăciunul, Anul Nou, Bobo-teaza (analiză și evocare)</i>	-1 manifestare	în curs de estimare	Uniunea Ucrainenilor din România	Ioan Herbil Mihaela Herbil	ianuarie 2018
	Popularizarea limbii, literaturii și a culturii ucrainene: <i>Ziua internațională a limbii materne</i>	-1 manifestare -		Uniunea Ucrainenilor din România	Ioan Herbil Mihaela Herbil	februarie 2018
	<i>205 ani de la nașterea prozatorului și dramaturgului Hryhorii Kvitka-Osnovianenko (1778-1843)</i>	--1 manifestare		Uniunea Ucrainenilor din România	Mihaela Herbil Ioan Herbil	februarie 2018
	<i>204 ani de la nașterea poetului Taras H. Șevcenko (1814-1861)</i>	-1 manifestare		Uniunea Ucrainenilor din România	Mihaela Herbil Ioan Herbil	martie 2018
	<i>Literatura și publicistica ucrainenilor din România (întâlnire cu scriitori și jurnaliști ucraineni)</i>	-1 manifestare		Uniunea Ucrainenilor din România	Mihaela Herbil Ioan Herbil	aprilie 2018
	<i>Schimb cultural-educativ între studenții Facultății de Litere – UBB și elevii ucraineni din Maramureș</i>	-1 manifestare		Uniunea Ucrainenilor din România	Mihaela Herbil Ioan Herbil	aprilie 2018
	<i>180 ani de la nașterea poetului și traducătorului Ivan Neciu-Levytskyi (1838-1918)</i>	-1 manifestare		Uniunea Ucrainenilor din România	Mihaela Herbil Ioan Herbil	mai 2018
	<i>1030 de ani de la Creștinarea Rusiei-Kievene de Volodymyr Sveatoslavyci (în anul 988)</i>	-1 manifestare		Uniunea Ucrainenilor din România	Mihaela Herbil Ioan Herbil	iunie 2018
	<i>765 de ani de la Încoronarea lui Danylo Halytskyi Romanovyci (în anul 1253)</i>	-1 manifestare		Uniunea Ucrainenilor din România	Mihaela Herbil Ioan Herbil	octombrie 2018

	<i>185 de ani de la nașterea scriitoarei Marko Vovciok (1833-1907)</i>	-1 manifestare		Uniunea Ucrainenilor din România	Mihaela Herbil Ioan Herbil	noiembrie 2018
	<i>125 de ani de la nașterea publicistului, poetului și scriitorului Mykola Hvyliovyi (1893-1933)</i>	-1 manifestare				decembrie 2018
Seminar de cercetare	Organizarea unui seminar de cercetare pe probleme de lingvistică și de traduceri specializate	-1 seminar de cercetare cu studenții	în curs de estimare	extrabugetar	Sanda Misirianțu Cristina Silaghi Katalin Balázs	noiembrie 2018
Atelier de traduceri	Workshop cu participarea membrilor departamentului, a studenților celor două specializări și a foștilor studenți.	-1 workshop	în curs de estimare	extrabugetar	Sanda Misirianțu	decembrie 2018
Editare cărți, caiete de seminarii	<i>Seminarii de cultură și literatură rusă</i> <i>Fonemul în lingvistica rusă</i> <i>Jurnal de război</i> (coautor) <i>Frazeologia limbii ruse</i> <i>Morfologia limbii ucrainene</i> <i>Caiet de lucru de gramatică</i> pentru studenții anului I care studiază limba ucraineană la nivel începător	-6 cărți/caiete de lucru	10.000	extrabugetar	Judit Bartalis Katalin Balázs Ioan Herbil Cristina Silaghi	2018
Publicații	Publicarea unor articole pe teme de literatură, cultură și civilizație rusă/ucraineană; lingvistică, teoria și practica traducerii, dialectologie, onomastică	-1 publicație/cadru didactic	nedeterminate în prezent	extrabugetar	Membrii departamentului	Parcursul anului
Publicarea volumului de la simpozionul internațional (mai 2018) organizat de departament în colaborare cu Uniunea Ucrainenilor din România, Centrul Cultural Rus	Redactarea și editarea volumului: Katalin Balázs – Ioan Herbil, <i>Dialogul slaviștilor la începutul secolului al XXI-lea</i> , Anul VII, nr.1, Cluj-Napoca, Editura Casa Cărții de Știință, ISSN 2284-9270	-1 volum cu lucrările simpozionului din mai 2018	5.000	extrabugetar	Katalin Balázs Ioan Herbil	decembrie 2018

Sprijinirea activității de cercetare în colaborare cu Centrul Cultural Rus și cu Centrul de limbă și cultură poloneză.	Organizarea de sesiuni științifice prin intermediul acestor unități; implicarea membrilor departamentului în acțiuni organizate de către aceste centre; identificarea unor proiecte, contracte de cercetare prin Fundația „Lumea Rusă” („Russkij Mir”).	-5 acțiuni comune (prezentări prelegeri; seri de filme rusești)	1.500	UBB, extrabugetar sponsorizare	Judit Bartalis Diana Tetean Lector de lb.polonă	Parcursul anului
Implicarea studenților în activitatea de cercetare științifică	Participarea studenților cu comunicări la sesiunea științifică a studenților organizată în facultate/departament	-participarea a 10-15 studenți la sesiunea științifică		UBB, extrabugetar	Membrii departamentului	mai 2018

4. STUDENȚI

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Concentrare pe pregătirea studenților	Adaptarea cursurilor în funcție de necesitățile actuale și de opțiunile studenților. Consultarea permanentă a studenților, privind calitatea și utilitatea cursurilor. Realizarea suporturilor de curs corespunzătoare	-elaborarea suporturilor de curs;		sursă proprie	Membrii departamentului	Permanent
Menținerea contactelor privind derularea programului <i>Erasmus+</i>	Încurajarea studenților în vederea participării la mobilități <i>Erasmus+</i> la universități partenere.	-înscrieri, selecție mobilitate Erasmus+		fonduri Erasmus	Katalin Balázs Judit Bartalis	Parcursul anului 2018
Consolidarea modului de Limba D, prevăzut în Planul de învățământ al Specializării limbă și literatură rusă.	Constituirea grupei de studenți de la Secția LMA, fiind oferite cursuri intensive de limbă rusă/ ucraineană în 6 semestre cu 6 ore / săptămână. Modulul de cursuri de Limba D este gestionat de Centrul pentru Industriile Limbii din cadrul Departamentului de Limbi Moderne Aplicate, în regim extracurricular opțional (cu taxă).	-3 grupe de studenți (anul I, II, III LMA)		fonduri CIL-LMA	Katalin Balázs Sanda Misirianțu	octombrie 2018
Inițierea în cercetare a studenților.	Stimularea și pregătirea studenților celor două secții, în vederea participării la sesiunile anuale de comunicări științifice ale facultății, cu scopul dezvoltării aptitudinilor de cercetare necesare elaborării lucrării de diplomă, pregătirea lor pentru sesiuni, concursuri profesionale de nivel național.	-asigurarea consultațiilor; -îndrumare lucrări		sursă proprie	Membrii departamentului	iulie 2018

Întâlniri lunare cu studenții secției și ai facultății/ universității, în cadrul acțiunilor desfășurate sub denumirea „Lumea slavă”, cu scopul prezentării/ famili-arizării acestora cu elemente de cultură și civilizație slavă: se include vizionarea unor filme rusești, poloneze (subtitrare română/ engleză).	Promovarea acțiunilor culturale desfășurate: publicitate prin Facebook, prin anunțuri și afișe în sediile clădirilor universității.	-Cronica evenimentelor organizate pe siteul ”Russkij Mir”; pe Fb-ul CCR; -afișe în clădirea unor facultăți din UBB, la Centrul de lb.polonă, la CCR	1.000	UBB, sponsorizare	Judit Bartalis Lector de lb. polonă	Parcursul anului 2018
Activități extracurriculare, organizate în colaborare cu Centrul Cultural Rus și cu Centrul de limbă și cultură poloneză.	Stabilirea programelor; implicarea studenților în activitățile celor două centre.	-seri culturale lunare; -prezentări filme rusești/ poloneze subtitrate		UBB, extrabugetar	Membrii departamentului	Parcursul anului 2018

5. RELAȚIA CU SOCIETATEA – 5.1. MEDIUL DE AFACERI

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Contactarea potențialilor angajatori pe piața muncii a studenților și absolvenților departamentului	Întocmirea convenției de practică cu firme potențial angajatoare de studenți având profilul lingvistic al specializărilor oferite de departamentul nostru	-1 convenție de practică		extrabugetar	Ioan Herbil Katalin Balázs	2018

5. RELAȚIA CU SOCIETATEA – 5.2. RELAȚIA CU ALUMNI

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Mentținerea legăturilor cu absolvenții specializărilor, cu cadre didactice	Invitații, întâlniri la manifestările organizate de departament			extrabugetar	Membrii departamentului	Parcursul anului

5. RELAȚIA CU SOCIETATEA – 5.3. FUNDRAISING

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Contactarea autorităților locale (primărie, insp. școlar etc.) și a altor instituții culturale și/sau de învățământ (liceu, biblioteci), în vederea desfășurării unor acțiuni comune.	Organizarea unor evenimente în parteneriat cu instituțiile identificate	-acțiune comună cu școlile/ liceele din Maramureș		extrabugetar	Ioan Herbil Judit Bartalis Sanda Misirianțu Katalin Balázs	Parcursul anului

6. MANAGEMENT – 6.1. FINANCIAR

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Reducerea deficitului financiar al departamentului.	Normarea la maxim a activității didactice la fiecare cadru didactic; Comasarea disciplinelor la specializările A și B; Creare de proiecte viabile, în vederea candidării și câștigării competițiilor de grant	7 norme încărcate la maxim +1 normă pt.lector străin (lb. polonă); -specializările RU A și B comasate		fonduri extrabugetare	Membrii departamentului	2018
Atragerea de studenți la nivel licență pentru limba și literatură rusă, pentru limba și literatura ucraineană	Promovarea limbii ruse și a limbii ucrainene pe site-ul facultății (al departamentului), prin acțiuni culturale, prin deplasări la licee.	-acțiunile organizate de UUR; -deplasarea în liceele din jud. Maramureș; -organizarea cursurilor pregătitoare pentru viitorii candidați – admitere 2018		UBB, extrabugetar	Membrii departamentului	Parcursul anului

6. MANAGEMENT – 6.2. INFRASTRUCTURĂ

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Dezvoltarea rețelei bibliotecare a departamentului.	Achiziții de cărți, reviste de specialitate prin donații	-preluare cărților de către specializarea ucraineană din partea Ambasadei; a Univ. din Cernăuți		sponsorizări, surse extrabugetar	Judit Bartalis Ioan Herbil	Parcursul anului
Dotarea departamentului cu echipamente necesare procesului de învățământ și de cercetare	Dotare din sponsorizări, donații, proiecte	-1 laptop; -1 multifuncțional		UBB extrabugetar	Ioan Herbil Katalin Balázs	Parcursul anului

6. MANAGEMENT – 6.3. RESURSE UMANE

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Eficientizarea activității resursei umane	Realizarea evaluării periodice a cadrelor didactice Analiza activității de cercetare conform fișei de autoevaluare a performanței în cercetare, în vederea salarizării diferențiate a personalului didactic Analiza activității didactice conform fișei de autoevaluare, a serviciilor aduse instituției și comunității, în vederea acordării gradației de merit	(2 evaluări anuale /departament) -întocmirea fișei de autoevaluare; -păstrarea numărului de gradații de merit în departament		UBB	Katalin Balázs Ioan Herbil	Parcursul anului

6. MANAGEMENT – 6.4. ASIGURAREA CALITĂȚII

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Actualizarea și implementarea standardelor de calitate în desfășurarea activităților didactice	Coerență în elaborarea planului de învățământ și a fișelor disciplinelor Respectarea orarului și a calității predării Autoevaluarea Evaluarea activității cadrelor didactice de către directorul de departament și corectarea deficiențelor identificate. Evaluarea colegială Evaluarea cadrelor didactice de către studenți	-fișele disciplinelor se întocmesc conform planului de inv. 2018-2021; - verificarea orarelor; - fișă de prezență -2 evaluări colegiale în 2018;		UBB	Katalin Balázs Membrii departamentului	Parcursul anului

7. INFORMATIZARE ȘI COMUNICAȚII

8. COMUNICARE ȘI PR

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Dezvoltarea siteului departamentului	Actualizarea informațiilor Promovarea evenimentelor organizate de departament	-afișarea informațiilor referitoare la evenimentele organiz. în departament		UBB	Katalin Balázs Ioan Herbil	Permanent
Strânsă colaborare cu Centrul Cultural Rus	În continuare, ne propunem asigurarea desfășurării unor manifestări științifice și culturale deschise pentru publicul larg	-invitația și participarea la evenimentele departam.și ale CCR a unor invitați din Cluj (actori, pictori)		extrabugetar	Judit Bartalis Sanda Misirianțu Diana Tetean	Parcursul anului 2018
O bună colaborare cu structurile facultății și ale universității	Discuții în vederea identificării necesităților de a oferi programe de studiu comune sau desfășurarea, în colaborare, a unor evenimente	-colaborarea cu Secretariatul, cu prodecanii responsabili		UBB	Sanda Misirianțu Katalin Balázs	Parcursul anului 2018
Ziua Porților Deschise, Ziua Limbilor Europene, Ziua Carierei	Punerea la dispoziția celor interesați a informațiilor legate de profilul specializărilor oferite de departament; organizarea de cursuri demonstrative pentru eventualii viitori candidați la admiterea din 2018; consiliere vocațională a potențialilor candidați.	-pliante; -asigurarea organizării cursurilor;		UBB	Ioan Herbil Judit Bartalis	Parcursul anului 2018

9. RELAȚII INTERNAȚIONALE

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Programul Erasmus+ – menținerea cifrei de mobilități la acordurile existente.	Schimb permanent de informații cu partenerii actuali, mobilități ale cadrelor didactice și ale studenților la Univ.din Budapesta, Szeged, Sopron și Pécs – Ungaria; la Univ. Sileziană din Katowice, Univ. Marie-Curie din Lublin, Polonia; Univ. „Sf.Kirill și Metodiu” din Veliko-Tîrnovo, Bulgaria	-corespondență; - 2 mobilități studențești -1 mobilitate cadru didactic		fonduri Erasmus	Katalin Balázs Judit Bartalis	Parcursul anului
Crearea și semnarea de noi acorduri Erasmus+ cu țări non UE	Încheierea acordului cu Univ. din Moscova, din Nijni-Novgorod, Sankt-Petersburg (Federația Rusă)	-semnarea acordurilor		UBB	Judit Bartalis Katalin Balázs	Parcursul anului
Continuarea și consolidarea relațiilor bilaterale cu Universitățile din Kiev, Ujgorod, Cernăuți Volgograd; cu Univ. „Sf.Kirill și Metodie” din Veliko-Tîrnovo	Participări reciproce cu comunicări la manifestările științifice; publicații în volume colective.	-publicații în volumele unor facultăți din străinătate		extrabugetar	Sanda Misirianțu Judit Bartalis Katalin Balázs	Parcursul anului 2018
Menținerea continuă a lectoratului polonez în cadrul Departamentului.	Normarea în Statul de funcțiuni și de activități didactice a unui post de lector de limbă polonă; Activități comune; implicarea lectoratului în organizarea manifestărilor cultural-științifice ale Departamentului.	-curs practic de lb.pol (4 semestre), cultură și civil.polonă (sem 3, 4) -organizarea unui eveniment cultural în cadrul <i>Zilelor culturii slave</i> ; -serii culturale cu studenții și cadre didactice		UBB, extrabugetar	Katalin Balázs Lector de lb. polonă	Parcursul anului
Colaborarea cu centre culturale în cadrul UBB	Prezentare de prelegeri, organizare de workshopuri, cercuri de lectură / traducere etc. la Centrul Cultural Rus și la Centrul de limbă și cultură poloneză	-3 prelegeri ale cadrelor didactice din departament la CCR; -1 workshop.		UBB, extrabugetar	Membrii departamentului	Parcursul anului

27.01.2018

**Director de Departament,
Lector dr. Katalin Balázs**

DEPARTAMENTUL DE LIMBI SI LITERATURI SCANDINAVE

1. MANAGEMENT STRATEGIC

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
INSTALAREA LECTORULUI NORVEGIA PENTRU AL TREILEA AN CONSECUTIV	CONTINUAREA (AL TREILEA AN) GRANTULUI CÂȘTIGAT DE DEPARTAMENT PRIVIND FINANȚAREA DE CÂTRE NORVEGIA A UNUI LECTOR NORVEGIAN 2015-2020	UN LECTOR NORVEGIAN	ALOCATIE NORVEGIA PENTRU LECTOR	SURSA EXTERNA SIU	Sanda Tomescu Baci	1 octombrie 2018
Consolidarea nivelului MA și PhD	Internaționalizarea studiilor prin profesori invitați și mobilități SEE	Nr profesori invitați	Grant	Fonduri SEE	Sanda Tomescu Baci	Permanent

2. ÎNVĂȚĂMÂNT - 2.1. ÎNVĂȚĂMÂNT TRADIȚIONAL

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Întocmirea planurilor de învățământ	Consultări în departament	Plan învățământ pentru norvegiană principal și secundar.			Sanda Tomescu B Dreve Roxana	Conform calendarului facultății 2018
Întocmirea statelor de funcții și a fișelor disciplinelor	Consultări în departament	State de funcții 2018-2019; Fișele disciplinelor.			Sanda Tomescu B Departamentul integral	Conform calendarului facultății 2018

2. ÎNVĂȚĂMÂNT - 2.2. ÎNVĂȚĂMÂNT NETRADIȚIONAL

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Deprinderea studenților cu activități extracuriculare care privesc domeniul de studiu	Organizarea și implicarea studenților în activități extracuriculare care promovează cultura norvegiană și scandinavă	Număr evenimente: 4	Voluntariat	Voluntariat	Departamentul integral	Permanent
Mentineră și întreținerea paginii de Facebook intitulată <i>Norsk i Cluj</i> , unde se postează informații relevante și actuale legate de cultura scandinavă		1			Lector Norvegian Director Departament	Permanent
Crearea unui cerc de limbă veche norvegiană	Organizarea unui cerc de limbă veche norvegiană și de limbă veche islandeză. Crearea în acest sens a unei pagini de Facebook, intitulată <i>Noront i Cluj</i> , pentru informarea studenților doritori cu privire la întâlnirile cercului.	Continuarea cursurilor celor 2 cercuri de limbă veche norvegiană, începători și avansați	Voluntariat	Voluntariat	Lector norvegian Fartein Overland	Din martie 2018

2. ÎNVĂȚĂMÂNT - 2.3. PRACTICĂ STUDENȚEASCĂ

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Inițiere în practica studențească	Workshop –uri pentru studenți	Număr workshop/uri: 1	Buget	Buget	Raluca Răduț	Tot anul 2018

3. CERCETARE ȘTIINȚIFICĂ

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Participare la conferințe naționale și internaționale	Participare conferință națională și internațională	Număr conferințe: 2	Surse proprii. Surse ale departamentului	Surse proprii Surse ale departamentului	Tot departamentul	Tot anul
Integrarea cadrelor didactice și doctoranzilor în rețele academice de cercetare.	Participarea la proiecte internaționale	Număr proiecte: 1	Folosirea granturilor SEE preexistente	SEE	Tot departamentul	Tot anul

4. STUDENȚI

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Sesiunea științifică a studenților	Coordonarea de lucrări științifice	1 sesiune științifică		Buget	Sanda Tomescu	Mai 2018
Activități extracurriculare	Film, aniversări culturale, zilele naționale	Număr evenimente: 3	Proiect	voluntariat	Tot departamentul	Tot anul
Pregătire pentru piața muncii	Workshop cu firme din România	Număr workshop-uri 2		Subvenționare firme implicate	Sanda Tomescu Roxana Dreve	Tot anul
Curs de vară pentru liceeni	Promovarea cursului de vară prin Asociația studenților din facultate	Un curs de vară			Raluca Răduț	Iulie 2018
Practica profesională	Practica profesională la <i>Biblioteca de studii nordice</i>	Permanent	Buget	Buget	Raluca Răduț	Permanent

5. RELAȚIA CU SOCIETATEA – 5.1. MEDIUL DE AFACERI

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Promovarea studiilor oferite de Departamentul de limbi și literaturi scandinave	Workshop cu firme din România	Număr workshop- uri 2		subvenționare filmne	Sanda Tomescu Roxana Dreve	Tot anul
Ofertă de cursuri de norvegiană pentru piața muncii	Promovarea cursului pe site-ul facultății	Un curs în limita cererilor	Conform tarifelor UBB	Conform tarifelor UBB	Departament Integral	Octombrie 2018

5. RELAȚIA CU SOCIETATEA – 5.2. RELAȚIA CU ALUMNI

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Menținerea contactelor cu alumni prin organizarea de evenimente culturale și profesionale	Evenimente organizate de departament	Numărul evenimentelor		Surse proprii	Sanda Tomescu, director departament	Tot anul

5. RELAȚIA CU SOCIETATEA – 5.3. FUNDRAISING

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Promovarea specializării pe piața muncii	Workshop cu firme din România	Număr workshop-uri: 2		externă	Sanda Tomescu Roxana Dreve	Tot anul

6. MANAGEMENT – 6.1. FINANCIAR

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Promovarea specializării pe piața muncii	Workshop cu firme din România	Număr workshop-uri: 2		externă	Sanda Tomescu Roxana Dreve	Octombrie 2018
Atragerea de finanțare prin donații de carte pentru <i>Biblioteca de studii nordice</i>	Proiecte de finanțare către institutii scandinave (SIU, NORLA; SI)	Achiziționarea de cărți prin donații		externă	Sanda Tomescu Roxana Dreve Raluca Răduț	Permanent

6. MANAGEMENT – 6.2. INFRASTRUCTURĂ

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Îmbogățirea <i>Bibliotecii de Studii Nordice</i> cu publicații	Achiziții de literatură de specialitate de la instituțiile norvegiene	Donație de carte		externă	Sanda Tomescu Roxana Dreve Raluca Radut	Permanent

6. MANAGEMENT – 6.3. RESURSE UMANE

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Perfecționarea profesională a resurselor umane	Acordarea de burse SEE pentru cadrele didactice in mobilitati de predare sau mobilitati de formare	Număr mobilitati: 2 cadre didactice		SEE	Sanda Tomescu Roxana Dreve	Tot anul

6. MANAGEMENT – 6.4. ASIGURAREA CALITĂȚII

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Ridicarea calității activităților de predare și cercetare	Evaluarea colegială și evaluarea de către studenți	Permanent		buget	Sanda Tomescu Întreg Departamentul	Permanent
Internaționalizarea procesului didactic	Creșterea numărului de mobilități, outgoing pentru profesori	Permanent în funcție de finanțarea SEE; NORLA și SIU		SEE și Erasmus		
Internaționalizarea învățării	Creșterea numărului de mobilități studențești prin folosirea numărului mare de acorduri SEE cu Norvegia și de acorduri Erasmus cu universități din UE. Workshop cu Universitatea din Agder	Permanent în funcție de finanțarea SEE; NORLA și SIU		SEE și Erasmus	Sanda Tomescu, director departament	Permanent
Colaborări la nivel de doctorat cu	Încheierea de acorduri SEE	Permanent		SEE	Sanda Tomescu	2018

universități norvegiene						
-------------------------	--	--	--	--	--	--

7. INFORMATIZARE ȘI COMUNICAȚII

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Susținerea paginii de web a departamentului și a paginii de Facebook	Menținerea informației la zi pe site-ul facultății de litere.	Permanent			Raluca Răduț Lector Norvegia	Permanent

8. COMUNICARE ȘI PR

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Promovarea evenimentelor organizate de departamentul de limbi și literaturi scandinave	Colaborare cu PR al UBB.	Permanent			Sanda Tomescu	Permanent

9. RELAȚII INTERNAȚIONALE

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Promovarea studiului limbilor scandinave la Cluj	Promovarea studiului limbilor scandinave la Cluj, cu sprijinul Ambasadei Regale a Norvegiei și a instituțiilor partenere, cu participarea unor profesori invitați din Norvegia	Număr evenimente		Buget	Sanda Tomescu	Tot anul
Mobilități pentru studenți și cadre didactice	Deplasări organizate în cadrul acestor mobilități				Sanda Tomescu	Tot anul
Mobilități la cursuri de vară pentru studenți	Organizarea selecțiilor pentru universitățile de vară din Oslo, Bergen și Agder, Norvegia	Număr burse de vară: Estimativ 6		Externă	Sanda Tomescu	2018
Consolidarea schimburilor și cooperării cu universități și colegii norvegiene, precum și universități din UE. Burse semestriale oferite studenților doctoranzi de către SIU	Demersuri pentru schimburile de profesori și studenți	Număr mobilități SEE		Externă	Sanda Tomescu	Permanent

Director Departament

Prof dr Sanda Tomescu Baciu

Plan Operațional 2018 –
DEPARTAMENTUL DE LIMBI ȘI LITERATURI ASIATICE

1. MANAGEMENT STRATEGIC

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Elaborarea planului operațional al departamentului pe 2017	- Definirea obiectivelor preconizate, a indicatorilor și a responsabililor - Evaluarea îndeplinirii obiectivelor	- Definirea obiectivelor preconizate, a indicatorilor și a responsabililor - Evaluarea îndeplinirii obiectivelor	-	-	Prof. dr. habil. Rodica Frențiu Lect.dr. Florina Ilis	Ianuarie 2018 ianuarie 2018

2. ÎNVĂȚĂMÂNT – 2.1. ÎNVĂȚĂMÂNT TRADIȚIONAL

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Respectarea procedurilor de planificare didactică	- Elaborarea planurilor de învățământ și a syllabilor pentru anul univ. 2018-2021	- Plan de învățământ - Fișele disciplinelor Aprobarea documentelor	-	-	Prof.dr. habil. Rodica Frențiu lect.dr. Codruța Sintionean Asist.drd. Ioana Bojovschi	Ianuarie 2018
Respectarea procedurilor de predare și evaluare didactică	- Desfășurarea activităților de predare, examinare și alte sarcini din planul de învățământ (orar, evaluări pe parcurs, sesiune științifică etc.)	- Documentele respective (orar, fișe de prezență, suporturi de curs, bibliografii etc.)	-	-	Prof. dr. habil. Rodica Frențiu, toți membrii catedrei	Permanent

2. ÎNVĂȚĂMÂNT – 2.2. PRACTICA STUDENȚEASCĂ

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Dezvoltarea colaborării cu Biblioteca Centrală Universitară, Centrul cultural coreean și Institutul Confucius	- Organizarea Bibliotecii Lectoratului Japonez și a Lectoratului Chinez	- Înregistrarea documentelor din bibliotecă	0		Lect. dr. Florina Ilis lect.dr. Codruța Sintionean Asist.drd. Ioana Bojovschi	Permanent
Identificarea altor contracte pentru practica studențească	- Tutelarea tuturor studenților de nivel licență pentru completarea practicii profesionale prin implicarea lor în activitatea unor asociații profesionale	- elaborarea contractelor de practică - evaluarea practicii	0		Prof. dr. habil. Rodica Frențiu	Permanent

3. CERCETARE ȘTIINȚIFICĂ

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Activități în cadrul unor centre de cercetare internaționale	Elaborarea unui articol/ unei cărți/ unui curs universitar cu rezultatele cercetării	în curs de publicare	0	Hakuho Foundation	Prof.dr. habil. Rodica Frențiu	decembrie 2018
Cercetări individuale pe domeniul unor teme de interes academic	Elaborarea unor articole, studii, monografii și publicarea în publicații cotate științifice	Cel puțin 1 articol pentru fiecare membru al departamentului	0		toți membrii departamentului	Ian. 2018- dec.2018
Cercetare vizibilă în mediul academic național și internațional	Participarea la conferințe naționale și internaționale Participare la un proiect de cercetare internațional (Japonia)	Completarea unui chestionar și participarea la două interviuri organizate de directorul proiectului	0	Resurse individuale Universitatea Tokyo	toți membrii departamentului Prof.dr. habil. Rodica Frențiu	Tot parcursul anului Ian.- martie 2018

4. STUDENȚI

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Organizarea Sesiunii științifice a studenților din Facultatea de Litere	- Participarea studenților la Sesiunea științifică a studenților, nivel licență	- Elaborarea lucrărilor sub supervizarea profesorilor îndrumători - Susținerea lucrărilor în sesiunea fiecărei secțiuni	0		Toți membrii departamentului	mai 2018
Competiții de limba și cultura coreeană (concurs de discursuri în limba coreeană)	cursuri de pregătire	susținerea examenelor de competență anuală	0	Cheltuieli de deplasare personale+ Ambasada Coreei de Sud+Korea Foundation	Asist. Kwak Dong Hun	martie 2018
Competiții de limba și cultura chineză	cursuri de pregătire	susținerea examenelor de competență	0	Cheltuieli de deplasare personale	Lector invitat China Chen Kai Asist.drd. Ioana Bojovschi	iunie 2018
Pregătire pentru examenele de competență lingvistică pentru limba japoneză	- cursuri de pregătire intensivă	-obținerea competențelor lingvistice de limbă japoneză	0	Cheltuieli de deplasare personale	Prof.dr. habil. Rodica Frențiu	octombrie-decembrie 2018
Încurajarea calității cercetării studențești	- Obținerea de burse		0	Fondurile Erasmus, Ceepus, ale universităților din Japonia, China și Coreea de Sud cu care avem acord		Aprilie 2018

5. RELAȚIA CU SOCIETATEA – 5.1. MEDIUL DE AFACERI

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Implicarea în relația cu mediul de afaceri reprezentat, în special, de firmele asiatice	- Întâlniri cu posibili angajatori ai absolvenților noștri	- organizarea întâlnirilor dintre viitorii absolvenți și reprezentanții mediului de afaceri	0		Prof.dr. Rodica Frențiu Lector invitat China Chen Kai Asist. Kwak Dong Hun	Permanent
Finalizarea proiectului-donație „Cireși japonezi pentru Cluj”	Obținerea avizului de import eliberat de Ministerul Agriculturii și sprijinirea partenerilor japonezi	Plantarea celor 100 de cireși japonezi în vase speciale în sera de carantină de la Stațiunea horticola Cluj	Costuri zero pentru departament	Carbochim +Asociația Sakura din Matsuyama, Japonia	Prof.dr. habil. Rodica Frențiu	Anul 2018

5. RELAȚIA CU SOCIETATEA – 5.2. RELAȚIA CU ALUMNI

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Păstrarea relației cu alumnii și eventuala lor implicare în	- contactarea lor prin intermediul rețelelor de socializare	- alcătuirea unui dosar cu fotografii și date actualizate ale alumnilor	0		Prof.dr. habil. Rodica Frențiu	permanent

proiecte de colaborare					Lect.dr. Codruța Sintionean Asist. drd. Ioana Bojovschi	
------------------------	--	--	--	--	--	--

5. RELAȚIA CU SOCIETATEA – 5.3. FUNDRAISING

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Implicarea în strângere de fonduri pentru cazuri sociale dintre studenții UBB	- Identificarea problemelor - Conceperea evenimentului de fundraising sau asocierea la un eveniment al facultății/ universității	- participarea la proiectul ROSE	0		Prof.dr. habil. Rodica Frențiu	permanent

6. MANAGEMENT – 6.1. FINACIAR

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Sustenabilitatea financiară a departamentului	Consolidarea autosustenabilității financiare a Departamentului, în condițiile în care noua Lege a Educației prevede o mai mare autonomie financiară dar și responsabilitate pentru departamente	- Urmărirea gestiunii catedrei, a cheltuielilor etc. - Încadrarea în venituri	0		Prof.dr. habil. Rodica Frențiu	permanent

6. MANAGEMENT – 6.2. INFRASTRUCTURĂ

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Sustenabilitatea financiară a departamentului	- Asigurarea de consumabile necesare departamentului (toner imprimantă, xerox, hârtie, DVD etc.)	- Depunerea comenzii la serviciul administrativ UBB - preluarea consumabilelor	200 ron	FDI	Prof.Dr. Rodica Frențiu, Lect.dr. Codruța	permanent

					Sintionean	
Sustenabilitatea financiară a departamentului	- Achiziționare din resursele de cercetare a aparaturii necesare pentru buna desfășurare a cursurilor	- calculator și imprimantă color	3000 ron	fondurile departamentului	Prof.dr. Rodica Frențiu	permanent

6. MANAGEMENT – 6.3. RESURSE UMANE

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Evaluare intercolegială	- Desfășurarea de evaluări intercolegiale pentru 1 cadru didactic	- Susținerea evaluării - Proces verbal de evaluare	0		Prof. dr. habil. Rodica Frențiu	Dec. 2018
Reevaluarea și completarea Regulamentului departamental	- Reelaborarea Regulamentului de funcționare al Departamentului, în acord cu noua Cartă a UBB	- Adaptarea și completarea Regulamentului existent - Adoptarea Regulamentului	0		Prof. dr. habil. Rodica Frențiu	Decembrie 2018

6. MANAGEMENT – 6.4. ASIGURAREA CALITĂȚII

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Întreținerea rețelei profesionale	Dezvoltarea relațiilor cu catedrele și colectivele de limbi și literaturi asiatice de la Universitatea București	- Identificarea contactelor - Participarea la simpozioane, colocvii	0		Toti membrii catedrei	permanent
Încurajarea calității	- Plasarea pe unul din primele locuri pe țară a Departamentului de Limbi și Literaturi Asiatice în procesele de ierahizare europene și naționale	- Depunerea informațiilor necesare în bazele de date (EUA, MEN, SISEC, Managementul cercetării UBB) - Menținerea în categoria A	0		Prof. dr. habil. Rodica Frențiu, Toti membrii catedrei	permanent

7. INFORMATIZARE ȘI COMUNICAȚII

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Consolidarea unei bune comunicări cu mediul academic și potențialii candidați	- Întreținerea grupului de dialog cu studenții	- Strângerea informațiilor - Postarea informațiilor	0		Prof. dr. habil. Rodica Frențiu lect.dr. Codruța Sintionean Asist.drd. Ioana Bojovschi	permanenț

8. COMUNICARE ȘI PR

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
- Consolidarea specializării de licență la secțiile japoneză, coreeană și chineză	- Propaganda secției și a admiterii prin cursuri la școala de vară (luna iulie) - Postarea de informații pe siteul departamentului și al facultății	- Propaganda secției și a admiterii prin cursuri la școala de vară (luna iulie) - Postarea de informații pe siteul departamentului și al facultății	0		Toți membrii catedrei	permanent

9. RELAȚII INTERNAȚIONALE

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Relații cu universități partenere în cadrul unor contracte de colaborare	Desfășurarea colaborărilor cu universitățile partenere Erasmus + Schimb interuniversitar cu Universitatea Kobe (Japonia) Schimb interuniversitar cu Universitatea Ehime (Japonia) Schimb interuniversitar cu Universitatea ZHUST (China)	- Urmărirea acordurilor - Selecția de studenți - Desfășurarea mobilităților	0	Univ. partenere	Prof. dr. Rodica Frențiu Lector invitat Chen Kai Lect. dr.	permanenț

	Schimb interuniversitar cu Universitatea nationala din Seoul (Coreea de Sud)				Codruta Sintionean	
Inserarea în rețeaua academică prin manifestări științifice	Cooperare în cadrul rețelelor CEEPUS (Rețeaua „Korean Studies”) Cooperarea cu Universitatea Viena, cu universitati din Praga si Sofia	Redactarea comunicărilor Publicarea actelor	0	Fonduri CEEPUS	Lect.dr. Codruța Sintionean	perman nt

Director departament,
Prof.dr. habil. Rodica Frențiu

DEPARTAMENTUL DE LIMBI MODERNE APLICATE

PLAN OPERAȚIONAL - 2018

1. MANAGEMENT STRATEGIC

OBIECTIVE	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea obiectivului	Costuri estimate	Sursa de finanțare	Responsabili	Termen
CONSOLIDAREA DOMENIULUI DE STUDII UNIVERSITARE LMA LA NIVEL NAȚIONAL	Asigurarea recunoașterii specializării LMA în cadrul domeniului propriu de studii prin definirea unor criterii precise de dezvoltare, în concordanță cu modelul european de tip LEA bilingv sau /și trilingv. Obiectiv asumat de DLMA Cluj pe lângă AILEA (Association Internationale des LEA) și ARACIS - Colaborarea constantă cu ARACIS și MEN pentru o definire adecvată și o situație corectă a specializării Limbi Moderne Aplicate, pe baza principiilor elaborate în cadrul CARTEI LEA, document fundamental pentru învățământul european de profil. Difuzarea Cartei ANLEA/AILEA cu sprijinul ARACIS. - Clarificarea criteriilor de evaluare a specializărilor universitare LMA din România și eliminarea confuziilor care persistă în relația cu anumite domenii de studiu. - Promovarea politicilor lingvistice europene (AILEA) din domeniul formării profesionale plurilingve și interdisciplinare de profil în condițiile specifice acestei specializări în care Limba A este limba maternă, Limba B și Limba C sunt cele două limbi de circulație care formează specializarea (studiate la un nivel superior și în regim de deplină egalitate), iar Limba D este un parcurs de limbă modernă extracurricular, menit să completeze portofoliul de limbi al viitorilor traducători și/sau interpreți.	Obiectiv permanent, care trebuie continuat până la reglementarea definitivă a standardelor specifice ale specializării. În cadrul AILEA vor fi promovate standardele de referință în domeniu. La recomandarea conducerii AILEA vor fi consolidate și continuate consilierea de specialitate și sprijinul solicitat unui număr tot mai mare de universități românești și din străinătate pentru înființarea de specializări LMA și pentru afirmarea prin diferență, în mediul academic propriu, a acestei specializări plurilingve și pluridisciplinare printr-o corectă definire a criteriilor specifice naționale și internaționale, conform principiilor Cartei Internaționale AILEA, la care au aderat toate programele de studii LEA/Limbi Moderne Aplicate din Europa.	nu implică		Renata Georgescu, (director de departament) Consiliul DLMA Decanatul	Permanent
RECUPERAREA DOMENIULUI DE STUDII MASTERALE LMA	Sensibilizarea autorităților române și a tuturor factorilor decidenți în legătură cu nevoia stringentă de intensificare a efortului de recuperare a domeniului de studii masterale LMA, trecut abuziv în domeniul filologie, unde acesta nu se regăsește, fiind unul bazat exclusiv pe disciplinele și competențele plurilingve și pluridisciplinare ale profilului LMA. Masteratele europene care formează consorțiul EMT și EMCI sunt masterate de tip LEA, nu filologice.	Cuantificare realizabilă prin rezultatele echipei DLMA pe plan național și internațional			Renata Georgescu Consiliul DLMA Decanatul	Permanent
CREAREA ASOCIAȚIEI NAȚIONALE A FACULTĂȚILOR / DEPARTAMENTELOR DE LIMBI MODERNE	Cooperare națională interuniversitară: contactarea universităților românești care oferă specializarea diplomantă LMA și elaborarea unor materiale comune menite să clarifice statutul specializării LMA în România pentru garantarea compatibilității acestei specializări cu cea europeană și pentru afilierea secțiilor /	Obiectiv cuantificabil în timp	nu implică		Renata Georgescu Anca Greere Iulia Bobăilă Alina Pelea Decanatul	3-4 ani Proiectul necesită foarte mult

APPLICATE ȘI A UNEI REȚELE NAȚIONALE DE PROFIL, DE TIP CONSORTIU	departamentelor / facultăților românești de LMA la AILEA, asociație internațională de profil, la care LMA Cluj a aderat chiar de la înființare, fiind evaluată internațional și declarată compatibilă cu principiile Cartei ANLEA / AILEA					sprijin la nivel de instituții
CONSOLIDAREA PROFILULUI EUROPEAN AL TRADUCĂTORULUI ȘI INTERPRETULUI DE CONFERINȚĂ DIN ROMÂNIA, REDEFINIREA, PRIN NOI PROPUNERI LEGISLATIVE, A STATUTULUI ACESTORA	Continuarea demersurilor pentru redefinirea statutului traducătorului și al interpretului de conferință profesionist în spațiul academic românesc și european, integrarea acestora pe piața serviciilor de specialitate, cu sprijinul Direcției pentru Multilingvism a Comisiei Europene și a Parlamentului European. Participare activă la efortul european de sprijinire a ministerelor de resort din țările angajate în acest demers clarificator prin asumarea responsabilității în cadrul echipei internaționale de experți numită de DGT, Direcția pentru Multilingvism (Comisia Europeană) prin demersuri concrete alături de universitățile cu studii de profil din Europa. În orice program de studii care formează specialiști în profesiile traducerii și ale interpretării se respectă principiul de bază conform căruia în profesiile vizate se lucrează eminentamente dinspre limbile B, C, D etc spre limba A și nu invers.	Obiectiv cuantificabil în timp, prin rezultatele demersurilor permanente ale asociațiilor de specialitate și activitatea Rețelei de excelență RO+, dedicată limbii române. Dată fiind importanța crucială a limbii materne (română pentru filierele LMA din linia de studii română), DGT din Cadrul Comisiei Europene și Departamentul de Limba Română din cadrul Comisiei Europene au înființat, în 2010, o Rețea de excelență a limbii române (RO+), menită să sprijine universitățile românești care formează traducători și interpreți, prin consolidarea componentei de limba română (asumată ca Limba A, adică limba înspre care se traduce obligatoriu din limbile B și C).	nu implică		Renata Georgescu Adriana Neagu Iulia Bobăilă Olivia Petrescu Diana Moțoc Alina Pelea Consiliul DLMA	Permanent
CONSOLIDAREA CARACTERULUI INTERDISCIPLINAR ȘI PLURILINGV AL SPECIALIZĂRII UNIVERSITARE LIMBI MODERNE APLICATE	Asumarea responsabilității ce revine Departamentului de Limbi Moderne Aplicate (care deține din 2009 vicepreședinția Asociației Internaționale a LEA) în promovarea și aplicarea principiilor Cartei ANLEA / AILEA : cel puțin două limbi străine egale ca nivel: limbile B,C +(la cerere) Limba D (studiată în regim extracurricular, de cursuri intensive de la nivel începător), asociate unui pachet de discipline lingvistice cu caracter teoretic și practic și unui pachet de discipline din domeniile de aplicație predate în limba A : economie, drept, relații publice, afaceri etc.	Obiectiv cuantificabil prin gradul de promovare, de asigurare a cadrului necesar și de încurajare a parcursului LMA trilingv: Limbile specializării (B+C) + opțiunea pentru parcursul suplimentar al unei Limbi D. Absolvenții a căror limbă D a completat portofoliul lingvistic cu alte limbi decât cele ale specializării (portugheză, olandeză, japoneză, polonă, finlandeză, germană) și-au găsit mult mai repede și mai ușor un loc de muncă bine remunerat în mediile profesionale de interes.	autofinanțare		Echipa DLMA Echipa CIL	Permanent
PROMOVAREA SUSȚINUTĂ A MODELULUI EUROPEAN LMA TRILINGV	Consolidarea modului de Limba D , parcurs specific numai specializării LMA, prin cursuri intensive care definesc exclusiv profilul Limbi Moderne Aplicate, propuse în regim extracurricular opțional (cu taxă), în cadrul unui pachet lingvistic de 6 semestre cu 6 ore / săptămână. LMA oferă, după modelul universităților membre ale consorțiului AILEA, posibilitatea studierii celei de a treia limbi pentru obiective specifice (italiană, spaniolă, rusă, polonă, germană, finlandeză, japoneză, chineză, coreeană, ucraineană, olandeză, portugheză). Din 2009, modulul de Limba D este gestionat de Centrul pentru Industriile Limbii din cadrul Catedrei de Limbi Moderne Aplicate.	Obiectiv cuantificabil prin gradul de interes pentru acest modul, care garantează creșterea șanselor de inserție profesională. În plus, parcursul de Limbă D nu mai necesită acreditări suplimentare, deoarece este realizat după un syllabus unic, care stă la baza unei platforme internaționale de învățare a limbilor moderne pentru comunicarea profesională, PLURILINGUA din Belgia (www.commart.be). Echipa CIL-		fonduri proprii CIL	Echipa LMA Echipa CIL	Permanent

		DLMA este coautor al acestei platforme cu 4 module bilingve, prin proiectul de transfer de inovație PRO-MULTILINGUA (LLP-LdV/Tol/2008/RO/025). În acest temei, DLMA/CIL beneficiază de dreptul de a folosi metoda acreditată la nivel european pentru toate limbile predate, urmând să certifice doar faptul că aceasta s-a folosit în cadrul instituțional pentru care a fost creată.				
CONSOLIDAREA CARACTERULUI DINAMIC AL SPECIALIZĂRII LMA, CAPABILĂ SĂ SE ADAPTEZE RAPID CERINTELOR PIEȚEI PRIN DESCHIDEREA SPRE NOI SPECIALIZĂRI LMA SAU COMPATIBILE LMA	Adaptarea planului de învățământ în funcție de evoluția specializării la nivel academic internațional și transpunerea politicilor lingvistice europene din domeniu, reflectate în Carta AILEA, pentru a putea răspunde corect cerințelor pieței de specialitate. Conform acestor politici, orice student la Limbi Moderne Aplicate trebuie să se poată regăsi și încadra cu cele două limbi ale specializării sale și cu disciplinele studiate, în programele de studii LEA/Limbi Moderne Aplicate din universitățile partenere AILEA. Introducerea, în special la nivel Master, a unor module specifice care să diversifice paleta de competențe. De exemplu, la Masteratul European de Interpretare de conferință, modulul de interpretare în folosul comunității.	Obiectiv cuantificabil prin rezultatele aplicării suplă, în domeniul LMA, a principiului cererii și ofertei, care reglează perfect adaptarea la cerințele mobilității internaționale și accesul la piața europeană a muncii, asigurând integrarea perfectă în mediile academice și profesionale europene a studenților LMA : un grad de inserție profesională foarte ridicat (75% independenți, angajați în întreprinderi românești și aprox. 20% angajați în multinaționale sau în Instituții Europene). Se aplică modele europene aflate în dezbateri în cadrul SIG/CEL			Renata Georgescu Manuela Mihăescu Anca Greere Silvia Irimiea Consortiul EMCI Rețeaua EMT AILEA	Începută din 2010, activitatea continuă
PROFESIONALIZAREA ÎNVĂȚĂMÂNTULUI DE SPECIALITATE	Flexibilizarea programei de studii și adaptarea acesteia la cerințele învățământului de specialitate și la tendințele europene de profesionalizare, prin asigurarea unui nou tip de interfață activă și eficientă între mediul academic și cel profesional.	Obiectiv cuantificabil prin rezultatele obținute în direcția inserției profesionale a absolvenților.			Renata Georgescu Manuela Mihăescu	Permanent

2. ÎNVĂȚĂMÂNT

2.1. ÎNVĂȚĂMÂNT TRADIȚIONAL

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea obiectivului	Costuri Estimate	Sursă finanțare	Responsabili	Termen
ARMONIZAREA PERMANENTĂ A PROGRAMELOR DE STUDII ȘI A ABORDĂRIILOR METODOLOGICE LA EVOLUȚIILE ACTUALE DIN UNIVERSITĂȚILE EUROPENE CU TRADIȚIE	Consolidarea cooperării în cadrul AILEA, EMT și EMCI.	Se poate cuantifica prin gradul de compatibilizare a programelor de studii LMA Cluj cu cele europene și prin gradul de integrare a studenților Departamentului de Limbi Moderne Aplicate cu ocazia mobilităților			Alina Pelea Iulia Bobăilă (Directorii programelor de masterat) Renata Georgescu	Permanent

RECUNOSCUTĂ ÎN DOMENIUL LMA		internaționale.				
PROFESIONALIZAREA ÎNVĂȚĂMÂNTULUI DE SPECIALITATE	Flexibilizarea programei de studii și adaptarea permanentă la cerințele învățământului de specialitate și la tendințele europene actuale de profesionalizare prin asigurarea unui nou tip de interfață, mai activă și mai eficientă, între mediul academic și cel profesional.	Obiectiv cuantificabil prin rezultatele obținute la nivel de inserție profesională a absolvenților.			Renata Georgescu Manela Mihăescu	Permanent

2. ÎNVĂȚĂMÂNT

2.2. ÎNVĂȚĂMÂNT NETRADIȚIONAL

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea obiectivului	Costuri Estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
CONSOLIDAREA MODULULUI DE LIMBĂ D (PRIN PUNEREA ÎN APLICARE A UNOR METODE ALTERNATIVE DE ÎNSUȘIRE A ACESTEIA, ALĂTURI DE CELE ALE SPECIALIZĂRII).	Modulul de Limbă D consolidează caracterul plurilingv și interdisciplinar al specializării universitare Limbi moderne aplicate. Limba D este un parcurs specific numai specializării LMA, implementat prin cursuri intensive alternative, care definesc exclusiv profilul Limbi Moderne Aplicate, propuse în regim extracurricular opțional (cu taxă), în cadrul unui pachet lingvistic de 6 semestre cu 6 ore / săptămână. Diversificarea ofertei de cursuri și de pregătire alternativă din cadrul programelor Centrului pentru Industriile Limbii conform principiilor Cartei ANLEA / AILEA : cel puțin două limbi străine egale ca nivel: limbile B,C +(la cerere) Limba D (studiată în regim extracurricular, de cursuri intensive de comunicare profesională, pornind de la nivel începător), asociate unui pachet de discipline lingvistice cu caracter teoretic și practic și unui pachet de discipline din domeniile de aplicație predate în limba A : economie, drept, relații publice, afaceri etc. Parcursul de Limbă D nu mai necesită acreditări suplimentare, deoarece este realizat după un syllabus unic, care stă la baza unei platforme internaționale de învățare alternativă a limbilor moderne pentru comunicarea profesională, PLURILINGUA din Belgia (www.commart.be). La această platformă echipa CIL-DLMA este coautor cu 4 module bilingve, prin proiectul de transfer de inovație PRO-MULTILINGUA (LLP-LdV/ToI/2008/RO/025) și beneficiază, în acest temei, de dreptul de a folosi metoda acreditată european la toate limbile predate, urmând să certifice doar că aceasta s-a folosit în cadrul instituțional pentru care a fost creată.	Obiectiv cuantificabil prin gradul înalt de inserție profesională a absolvenților LMA, prioritari la angajarea în companii naționale și multinaționale datorită competențele lor superioare de comunicare profesională plurilingvă (bilingvă sau trilingvă).		CIL	Manuela Mihăescu Renata Georgescu Echipa DLMA Echipa CIL	Permanent

2. ÎNVĂȚĂMÂNT

2.3. PRACTICĂ STUDENȚEASCĂ

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea obiectivului	Costuri Estimate	Sursă finanțare	Responsabili	Termen
ÎNVĂȚĂMÂNT DE SPECIALITATE – PRACTICA PROFESIONALĂ	Redefinirea și promovarea noului concept de practică profesională la specializarea universitară LMA, respectiv integrarea acesteia în pregătirea profesională a studenților. Actualizarea regulamentului de practică profesională la LMA și relansarea cooperării profesionale cu instituțiile partenere care primesc studenții în stagii, extinderea evantaiului de colaborări de tip practică profesională la alte companii naționale și multinaționale. Flexibilizarea programului de practică profesională la anii I-III LMA prin stagii de specialitate stabilite de comun acord cu partenerii din mediul profesional activ.	Obiectiv cuantificabil prin gradul de creștere a șanselor de integrare într-un mediu profesional autentic.			Renata Georgescu tutorii de an Adina Cornea Silvia Irimiea Emilia Felecan	Permanent

3. CERCETARE ȘTIINȚIFICĂ

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea obiectivului	Costuri Estimate	Sursă finanțare	Responsabili	Termen
CONSOLIDAREA ROLULUI CIL ÎN PROMOVAREA DOMENIULUI DE STUDII LMA ȘI A INDUSTRIILOR LIMBII	CIL, înființat în 2008, acreditat în 2013, reacreditat ca unitate de tip specializare inteligentă/servicii, deservește exclusiv domeniul de studii Limbi Moderne Aplicate. Preconizăm consolidarea și diversificarea componentelor de activitate ale CIL. Consolidarea cercetării în domeniul industriilor limbii : Traducere automată, traduceri audio-vizuale, traductologie, didactica traducerii, terminologie, traducere generală și specializată, lingvistică aplicată și multimedia, pedagogia comunicării profesionale multilingve. Grup de cercetare inițiat de CIL.	Obiectiv cuantificabil prin rezultatele obținute sau în curs de realizare: CIL se bucură de apreciere în țară și în străinătate (AILEA), primind comenzi pentru diferite servicii lingvistice de specialitate și fiind solicitat în parteneriate profesionale pentru proiecte lingvistice cu parteneri academici naționali și internaționali.			Echipa CIL Echipa LMA	Permanent
PUBLICAȚII	Revista DLMA: <i>Revue Internationale d'Études en Langues Modernes Appliquées</i> (comitet științific internațional). Pentru creșterea vizibilității, revista dispune de o versiune on-line. Se configurează formatul numărului 10 și se contractează tipărirea la Editura Risoprint. Lansarea numărului 10 și a suplimentelor tematice ale acestuia.	Obiectiv cuantificabil prin valorizarea, în paginile revistei, a contribuțiilor participanților la manifestările științifice de profil ale departamentului, respectiv ale altor specialiști români și străini interesați de problematica și dezvoltarea domeniului LMA.	-	DLMA/CIL Grant UE/MEIC	Alina Pelea Adriana Neagu Manuela Mihaescu Comitet științific internațional AILEA	Începută în 2008, activitatea devine anuală
	Obiectiv realizat: un supliment RIELMA editat în colaborare cu alte două universități membre EMCI și dedicat Istoriei Interpretării de conferință	Obiectiv cuantificabil prin calitatea publicației, care contribuie la creșterea vizibilității		DLMA CIL Grant	Echipa LMA Echipa CIL	

		LMA și a celor două masterate pe care le propune, respectiv a UBB, în cadrul consorțiului universitar european EMCI și a celorlalte instanțe academice naționale și internaționale.		UE/MEIC		
	Obiectiv realizat : un supliment RIELMA dedicat abordării pedagogice a erorii în formarea specialiștilor în traducere, interpretare de conferință și comunicare profesională	Obiectiv cuantificabil prin calitatea publicației, care contribuie la creșterea vizibilității LMA și a celor două masterate pe care le propune, respectiv a UBB, în cadrul consorțiului universitar european EMCI și a celorlalte instanțe academice naționale și internaționale.		DLMA CIL GrantUE MEIC	Echipa LMA Echipa CIL	
	În pregătire : un volum dedicat analizei de texte la care să contribuie membrii catedrei	Obiectiv cuantificabil prin calitatea publicației, care contribuie la creșterea vizibilității LMA și a celor două masterate pe care le propune, respectiv a UBB, în cadrul consorțiului universitar european EMCI și a celorlalte instanțe academice naționale și internaționale.		DLMA CIL	Liana.Muthu Echipa DLMA Echipa CIL	2018
EVENIMENTE ȘTIINȚIFICE ȘI PROFESIONALE	Organizarea Zilei Carierei la Limbi Moderne Aplicate, manifestare anuală de succes, destinată promovării masteratelor LMA : întâlniri cu reprezentanți ai elitei profesionale din domeniul traducerii și al interpretării de conferință, cu responsabili ai DGT și ai DGI din cadrul principalelor instituții europene	O mai bună informare a studenților de la nivel licență în legătură cu masteratele de specialitate și cu oportunitățile de carieră.		DLMA CIL	Renata Georgescu Consiliul DLMA	Anual
	Organizarea Conferinței anuale internaționale a DLMA	O creștere a vizibilității internaționale a DLMA		DLMA CIL	Echipa DLMA Alina Pelea Gabriel Marian	Anual

4. STUDENȚII

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea obiectivului	Costuri Estimate	Sursă finanțare	Responsabili	Termen
ACTIVITATEA CU STUDENȚII	Publicarea on-line a broșurii informative privind oferta de cursuri la Limbi Moderne Aplicate Actualizarea lunară a paginii web a Departamentului de Limbi Moderne Aplicate și a Blogurilor CIL și DLMA (legate de pagina principală) cu informații utile pentru colectivul de cadre didactice și studenții LMA. Îndrumarea documentării și informării studenților în vederea participării acestora cu comunicări la sesiunea	-	-	DLMA CIL	Renata Georgescu Emilia Felecan Adina Cornea Manuela Mihaescu Anamaria Milonean Timeea Ferencz Cristina Varga Iulia Bobăilă	Permanent

	științifică a studenților. Pregătirea echipelor de studenți în vederea reiterării performanței OLYFRAN din 2016 și 2017, când două echipe au ajuns în finala competiției OLYFRAN (<i>Tournoi mondial de français</i>), organizat de Universitatea HASSELT, Belgia. Concursuri de specialitate. Pregătirea studenților LMA pentru concursuri profesionale de nivel național și internațional, precum și pentru sesiunile de comunicări științifice. Organizarea unui concurs național de Traduceri specializate. Tutorat științific și documentar, mentorat: ameliorarea comunicării cu studenții și implicarea acestora în proiectele catedrei.					
	Organizarea sesiunii anuale de comunicări științifice a studenților de nivel licență și masterat - LMA	premierea și publicarea celor mai bune lucrări		DLMA CIL	L. Muthu Consiliul DLMA	permanent

5. RELAȚIA CU SOCIETATEA

5.1. MEDIUL DE AFACERI

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea obiectivului	Costuri Estimate	Sursă finanțare	Responsabili	Termen
RELANSAREA ȘI/SAU CONSOLIDAREA RELAȚIEI CU MEDIILE PROFESIONALE ȘI CU POTENȚIALII ANGAJATORI AI ABSOLVENȚILOR DE LIMBI MODERNE APLICATE	Crearea unei baze de date cu toți partenerii catedrei (potențiali angajatori ai absolvenților LMA) Atragerea partenerilor profesionali ai LMA în proiecte de interese comune : Camera de Comerț și Industrie, SDL, Emerson Camera de Comerț și Industrie, băncile, Primăria Municipiului Cluj-Napoca, edituri, Inspectoratul Școlar Județean Cluj, Aeroportul Internațional Cluj-Napoca, Expo Transilvania, SDL-Language Weaver, Emerson, Office Depot etc. Pregătirea unui modul opțional de interpretare pentru serviciile publice destinat masteranzilor MEIC și METT, precum și absolvenților acestor masterate. Se vor efectua activități de cercetare (pentru a se stabili situația actuală a IPS în România, prin comparație cu alte state europene, precum și activități didactice legate de pedagogia specifică domeniului, pentru început în limbile română și spaniolă), activități de formare a formatorilor (foarte probabil în colaborare cu Universitatea San Jorge din Saragosa) și	Obiectiv cuantificabil prin rezultatele obținute în direcția inserției profesionale a absolvenților.			Renata Georgescu Manuela Mihăescu Emilia Felecan Adina Cornea Iulia Bobăilă Alina Pelea	Permanent 2019

	activități de formare pentru actualii masteranzi.					
--	---	--	--	--	--	--

5.2. RELAȚIA CU ALUMNI

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea obiectivului	Costuri Estimate	Sursă finanțare	Responsabili	Termen
RELAȚIA CU ALUMNI	Apeluri periodice lansate pe grupurile de comunicare cu foștii studenți, pe Facebook, Twitter și LinkedIn pentru completarea bazei de date privind gradul de inserție profesională a absolvenților specializării. Organizarea de ateliere profesionale la care să fie invitați foști și actuali studenți LMA.	Din fiecare promoție de absolvenți, peste 80% declară că sunt angajați, peste 60% lucrează în specialitate, 40% lucrează în domenii de aplicație LMA (editare, comunicare, secretariat de nivel înalt etc)			Consiliul DLMA Diana Moțoc Liana Muthu Anamaria Milonean Adina Cornea	permanent

5.3. FUNDRAISING

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea obiectivului	Costuri Estimate	Sursă finanțare	Responsabili	Termen
OBTINEREA DE SPONSORIZĂRI	Stimularea donațiilor din partea unor parteneri români și străini ai DLMA	Obiectiv cuantificabil în funcție de posibilitățile instituțiilor partenere donatoare din Franța, Olanda, România		Diferiți sponsori	Renata Georgescu Anca Greere Silvia Irimiea Manuela Mihăescu	Permanent

6. MANAGEMENT

6.1. FINANCIAR

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea obiectivului	Costuri Estimate	Sursă finanțare	Responsabili	Termen
FINANȚAREA COMPLEMENTARĂ PENTRU ORGANIZAREA DE ACȚIUNI/EVENIMENTE ȘTIINȚIFICE ȘI PROFESIONALE LA NIVELUL DEPARTAMENTULUI	Atragerea de fonduri complementare, sponsorizări, donații din partea colaboratorilor și partenerilor DLMA. Găsirea unei soluții administrative care să permită departamentului gestionarea independentă a acestor fonduri. Obiectivele și acțiunile preconizate pe termen scurt și foarte scurt nu pot fi finanțate decât în limitele fondurilor CIL, deoarece Departamentul de Limbi Moderne Aplicate nu își gestionează propriile fonduri.			Obiectiv amânat din 2010 din motive independente de voința DLMA	Director departament Director CIL Directori masterate	permanent

6.2. INFRASTRUCTURĂ

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea obiectivului	Costuri Estimate	Sursă finanțare	Responsabili	Termen
----------	--	----------------------------	------------------	-----------------	--------------	--------

INFRASTRUCTURĂ, ÎNTREȚINEREA INFRASTRUCTURII	Departamentul de Limbi Moderne Aplicate dispune de câteva spații degradate și/sau expuse la degradare progresivă din cauza umidității excesive din subsolul clădirii Facultății de Litere. Necesitatea rezolvării situației laboratorului L1, în care calculatoarele uzate moral nu permit desfășurarea în condiții optime a orelor de fonetică, respectiv de introducere în traducerea consecutivă/simultană.	Obiective cuantificabile în funcție de gradul de implicare al decanatului și al administrației Facultății de Litere.		Facultatea de Litere	Decanatul Administrația Facultății de Litere	Permanent
---	--	--	--	----------------------	--	-----------

6.3. RESURSE UMANE

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabili	Termen
RESURSE UMANE ANGAJĂRI DE PERSONAL	Organizarea de concursuri pentru ocuparea posturilor vacante la diferitele limbi de predare (conferențiar, lector).	În funcție de aprobarea posturilor propuse pentru scoaterea la concurs.			Renata Georgescu Consiliul DLMA	2019

6.4. ASIGURAREA CALITĂȚII

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabili	Termen
ASIGURAREA CALITĂȚII MENȚINEREA ȘI PROMOVAREA EXCELENȚEI ÎN DOMENIUL DE STUDII LMA	Încurajarea excelenței în rândul cadrelor didactice și a studenților. Ca rezultat al eforturilor de perfecționare continuă și de autodepășire a echipei LMA Cluj, aceasta a reușit mai multe premii de interes național și internațional în cadrul EMCI, EMT, AILEA. Fidel vocației sale, DLMA realizează prin propriul Centru de cercetare, documentare, transfer tehnologic și cognitiv în domeniul industriilor limbii (Centrul pentru Industriile Limbii) programe care cultivă excelența în didactica și practica unei comunicări profesionale de nivel înalt și în cercetare, asociind studenții la proiectele proprii și încurajând excelența prin recunoașterea activității realizate de aceștia în cadrul tutoratelor științifice și profesionale. Participarea efectivă a studenților și a cadrelor tinere la realizarea proiectelor de cercetare sub îndrumarea directă a profesorilor și publicarea rezultatelor.	Obiectiv cuantificabil prin rezultatele obținute: Masteratul European de Interpretare de Conferință este singurul masterat de profil din România admis în Consorțiul european al masteratelor de specialitate, EMCI. Masteratul European de Traductologie-Terminologie este singurul masterat de traductologie din România admis în Rețeaua Europeană EMT.		DLMA CIL	Renata Georgescu Anca Greere Iulia Bobăilă Manuela Mihăescu Bogdan Aldea Alina Pelea Echipa DLMA	Permanent
AFILIERI PROFESIONALE INTERNAȚIONALE IMPORTANTE	Afilierile profesionale europene pentru specializările și masteratele LMA au fost realizate pe baza unei proceduri de evaluare internațională și asigură specializării o evoluție dinamică și coerentă în spațiul internațional al domeniului Limbi Moderne Aplicate. Se evaluează gradul de îndeplinire a criteriilor calitative în vederea pregătirii pentru reevaluarea periodică în cadrul AILEA, EMCI, EMT. Afilieri actuale ale Departamentului de Limbi Moderne Cluj :	Păstrarea calității de membru în fiecare Consorțiu este condiționată de aplicarea și respectarea standardelor internaționale adoptate de către toate universitățile membre.	-		Renata Georgescu Consiliul DLMA Directorii de masterate	Permanent

	1. Membru AILEA (Association Internationale des Langues Étrangères Appliquées www.anlea.org ANLEA - L'AILEA) 2. Membru în consorțiul EMCI (European Masters in Conference Interpreting http://www.emcinterpreting.org/) prin programul de master MEIC (Masterat European de Interpretare de Conferință) 3. Membru în consorțiul EMT (European Master's in Translation) https://ec.europa.eu/info/european-masters-translation-emt_en prin programul de master METT (Masterat European de Traductologie-Terminologie)					
--	---	--	--	--	--	--

7. INFORMATIZARE ȘI COMUNICAȚII

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabili	Termen
OPTIMIZAREA CONEXIUNILOR INTERNET PENTRU TOATE LABORATOARELE, BIROURILE ȘI SĂLILE DE CURS DLMA	Sala 51, Sala 306	Obiectiv cuantificabil prin gradul de optimizare a comunicării din spațiile care necesită intervenții pentru (re)stabilirea conexiunii internet.		Fondurile facultății	Decanat	Permanent

8. COMUNICARE ȘI PR

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabili	Termen
REPREZENTAREA CONSTANTĂ A DEPARTAMENTULUI DE LIMBI MODERNE APLICATE ÎN EMCI, EMT ȘI AILEA	Reprezentarea Departamentului de Limbi Moderne Aplicate în asociațiile și rețelele internaționale profesionale de tip consorțiu la care este afiliat: EMCI, EMT, AILEA. Emisiuni de Radio și televiziune pentru promovarea profilului de studii Limbi Moderne Aplicate.	Obiectiv cuantificabil în funcție de sprijinul obținut din partea Instituțiilor Europene, al UBB și din capacitatea de acoperire individuală a costurilor presupuse de participarea reprezentantului Departamentului de Limbi Moderne Aplicate la Congresele anuale AILEA.	Aprox. 1200 Euro anual pentru participarea la Congresul AILEA.	Pentru Instituțiile europene, costurile sunt integral acoperite de acestea. Pentru participarea la Congresele anuale AILEA : aprox 1200 euro din fondurile personale ale		permanent

				persoanei care participă la Congres.		
PROMOVAREA SPECIALIZĂRII UNIVERSITARE LMA ȘI A MASTERATELOR CATEDREI	Elaborarea de spoturi publicitare, documente electronice / filme și difuzarea lor pe toate căile posibile în școli, la inspectoratele școlare din țară. Se va acorda o atenție sporită atragerii studenților pentru limbile italiană, spaniolă și germană.		Fondul facultății și fonduri proprii CIL-LMA.		Renata Georgescu Consiliul DLMA Directorii de masterate Echipa de studenți angajați în acțiunile de promovare	permanent
CREȘTEREA VIZIBILITĂȚII	În direcția creșterii vizibilității internaționale a Facultății de Litere și a Departamentului de Limbi Moderne Aplicate se cuvine o valorificare mai susținută în spațiul academic românesc și internațional a poziției DLMA, selectat în cele trei consorții profesionale internaționale în urma evaluării programelor de studii de către o comisie internațională de specialitate: AILEA, EMCI și EMT. 1. AILEA (www.anlea.org) și http://anlea.org/AILEA/presentation_AILEA) În cadrul consorțiului, Departamentul de Limbi Moderne Aplicate a deținut vicepreședinția AILEA (2009-2016, respectiv președinția (din 2016). 2. Valorificarea la maxim, în folosul UBB, a importanței calității de membru al MEIC (Masteratul European de Interpretare de conferință) în Consorțiul EMCI : European Masters in Conference Interpreting http://www.emcinterpreting.org/. EMCI selectează, pe bază de evaluare internațională, o singură universitate din fiecare țară candidată. Din România, singura universitate selectată este UBB prin programul de master MEIC (Masterat European de Interpretare de Conferință) din cadrul DLMA. 3. Valorificarea în folosul UBB a importanței calității de membru în Consorțiul EMT https://ec.europa.eu/info/european-masters-translation-emt_en (care selectează pe bază de evaluare internațională, cele mai bune programe europene de masterat specializate în traducere. Din România, a fost selectat în 2009 și în 2013 un singur masterat : METT (Masterat European de Traductologie-Terminologie) din cadrul DLMA, Facultatea de Litere. 4. Întreținerea /actualizarea paginii WEB de tip Blog și a celei de pe Facebook pentru promovarea activităților și evenimentelor Centrului pentru Industriile Limbii din cadrul DLMA.	Creșterea constantă a vizibilității : din 2012, paginile CIL - DLMA au înregistrat peste 50.000 de vizite.		Echipa LMA Echipa CIL Decanat Rectorat CCI		

9. RELAȚII INTERNAȚIONALE

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabili	Termen
CONSOLIDAREA COLABORĂRII CU DIRECȚIILE DE PROFIL (DGT, DGI) ALE COMISIEI EUROPENE ȘI ALE PARLAMENTULUI EUROPEAN, RESPECTIV CU AILEA, EMCI ȘI EMT	Asistență pedagogică de specialitate, participarea la mobilități pentru cadre didactice și studenți. DGI, DGT, Comisia Europeană și Parlamentul European colaborează la programele de studii de masterat LMA prin asistență pedagogică de specialitate sau participarea la diferite activități/reuniuni organizate în consorțiu.	Obiectiv cuantificabil prin gradul de respectare a standardelor de funcționare a asociațiilor și rețelelor profesionale europene de tip consorțiu la care Departamentul de Limbi Moderne Aplicate este afiliat: AILEA, EMCI, EMT.		Instituțiile Europene	Director DLMA Directorii MEIC și METT	Permanent
ERASMUS	Mobilități internaționale pentru cadre didactice și studenți	Obiectiv greu de cuantificat atâta vreme cât nu departamentul decide asupra perioadei de mobilitate Erasmus			Responsabili Erasmus la DLMA: Alina Pelea Diana Moțoc Cristina Varga	
COLABORARE DIRECTĂ CU UNIVERSITĂȚILE MEMBRE ALE AILEA, EMT ȘI EMCI	Proiecte comune, publicații comune, activități în cadrul AILEA, EMCI și EMT	Cuantificabil prin activitățile comune în consorțiu.			Director DLMA Consiliul DLMA Directorii MEIC și METT	
INSTITUTE ȘI CENTRE CULTURALE, AMBASADE	Colaborare cu Institutul Cervantes	Activități științifice și culturale			Iulia Bobăilă Olivia Petrescu Diana Moțoc	
	Colaborare cu Ambasadele Americii Latine	Activități științifice și culturale			Iulia Bobăilă Olivia Petrescu Diana Moțoc	
	Colaborare cu Institutul Francez și cu Serviciile culturale ale Ambasadei Franței	Activități științifice și culturale			Director DLMA Directorii MEIC și METT	
ACORDURI INTERNAȚIONALE DE COOPERARE INTERUNIVERSITARĂ	Inițierea de noi acorduri de cooperare interuniversitară cu universități din consorțiu (AILEA, EMCI, EMT)	Activități științifice și profesionale			Director DLMA Directorii MEIC și METT	

Cluj-Napoca, 24 ianuarie 2018

lect. univ. dr. Renata Georgescu

Director Departamentul de Limbi Moderne Aplicate

Facultatea de Litere
Departamentul de limbă, cultură și civilizație românească

Planul Operațional pentru anul 2018

1. Domeniul: Învățământ

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantifi carea obiectiv ului	Costuri estimate	Sursa de finanțare	Responsabili	Termen
Creșterea standardelor de calitate în procesul de evaluare a RLS	Participarea regulată la întâlnirile bianuale ale ALTE; Realizarea de statistici pentru asigurarea validității și a fiabilității testelor de limba română după fiecare examen de RLS; Completarea continuă a băncii de exerciții; Îmbunătățirea cerințelor și a itemilor, în funcție de rezultatele pretestărilor; Organizarea de ateliere pentru specialiștii RLS pe tema elaborării itemilor și a utilizării grilelor de evaluare; Organizarea de ateliere de instruire a evaluatorilor înaintea examenelor de RLS.	100%	1500 euro	Fondurile ILR-LE	Dina Vilcu Lavinia Vasiu	permanent
Asigurarea continuă a calității în predarea RLS	Participarea bianuală la întâlnirile EAQUALS și asigurarea unui ritm regulat al procesului de interevaluare colegială; Organizarea unui atelier destinat membrilor DLCCR și cadrelor asociate, bazat pe analiza fișelor de evaluare completate de către profesorii în formare (studenții practicanți de la nivel licență ai ILR-LE) și de către directorul de departament.	100%	1000 euro	Fondurile ILR-LE și ALPHA	Ioana Sonea Elena Platon	aprilie, iunie, octombrie
Exploatarea mijloacelor tehnologice în predarea RLS	Organizarea unui atelier legat de modalitățile de exploatare a mijloacelor tehnologice în predarea RLS, în colaborare cu centrul ALPHA și QUEST.	100%	1000 de euro	QUEST	Ioana Sonea	noiembrie
Formarea inițială și continuă a profesorilor de RLS/RLNM	Organizarea de cursuri modulare de perfecționare a cadrelor care predau limba, cultura și civilizația românească în țară și străinătate în cadrul ILR-LE, la cerere; Organizarea de ateliere și mese rotunde; Îmbunătățirea ofertei de cursuri din cadrul modulului opțional de masterat <i>Româna ca limbă străină</i> .	100%	Conform taxelor în vigoare ale ILR-LE	extrabugetar	Elena Platon Antonela Arieșan	la cerere
Atragerea unui număr cât mai mare	Publicarea de pliante; broșuri, actualizarea	100%	1000 RON	extrabugetar	Dina Vilcu	permanent

de studenți pentru programul de An pregătitor, dar și a studenților români care doresc să se perfecționeze în predarea RLS.	informațiilor de pe site-ul departamentului;				Lavinia VasIU	
---	--	--	--	--	---------------	--

2. Domeniul: Cercetare

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantifi carea obiectiv ului	Costuri estimate	Sursa de finanțare	Responsabili	Termen
Creșterea vizibilității rezultatelor departamentului în munca de cercetare	Publicarea celor două volume ale conferinței <i>Discurs polifonic în Româna ca limbă străină</i> la o editură acreditată CNCS.	100%	10000 de RON	extrabugetar	Elena Platon Antonela Arieșan Lavinia VasIU	noiembrie
Creșterea calității procesului de evaluare a limbii române predate în scopuri academice	Organizarea celei de-a 51-a Conferințe și întâlniri ALTE, cu tema <i>Multilingualism and using language for specific purposes – the role of assessment</i> /Multilingvismul și utilizarea limbajului pentru scopuri specifice – rolul evaluării	100%	8000 de euro	extrabugetar	Dina Vilcu Elena Platon Antonela Arieșan	11-13 aprilie
Elaborarea de studii teoretice de mare impact	Elaborarea a 6 studii teoretice în cadrul proiectului ROMIMAG, în vederea publicării <i>Enciclopediei imaginariilor din România. Patrimoniu istoric și identități cultural-lingvistice</i> - ID proiect: PN-III-P1-1.2-PCCDI2017-0326, mai exact a volumului I intitulat: <i>Patrimoniu și imaginar lingvistic</i>	70%	18.000 de lei	grant	Elena Platon	decembrie
Conectarea permanentă la ultimele tendințe în domeniul didacticii limbilor străine	Participarea la conferințele internaționale bianuale ALTE și EAQUALS, precum și la alte conferințe internaționale din domeniu și publicarea comunicărilor în volumele conferințelor.	80%	1500 de euro	Fondurile ILR-LE, ALPHA și extrabugetar	Dina Vilcu Ioana Sonea	aprilie, octombrie
Publicarea de noi manuale și materiale didactice de RLS, nivelurile B1-B2, precum și reeditarea unor materiale deja publicate.	Publicarea manualelor pentru nivelurile B1 și B2, precum și reeditarea unor materiale deja publicate (<i>Exercițiile audio</i> , Manualul pentru nivelurile A1-A2 etc.).	80%	20.000 de lei	extrabugetar	Elena Platon Ioana Sonea Dina Vilcu Antonela Arieșan Lavinia VasIU Diana Burlacu	decembrie
Elaborarea și publicarea unor volume de autor	Publicarea unui volum destinat verbului românesc la o editură acreditată CNCS: <i>Verbe românești, prezentare pe sfere semantice (20) cu exemplificări și traducere în engleză-franceză</i>	100%	10.000	extrabugetar	Viorica Vesa	decembrie
Organizarea de conferințe internaționale	Organizarea congresului de Studii Românești al consorțiului universitar, în colaborare cu Departamentul de Limba română și lingvistică	100%	50.000 RON	Litere, UBB	Anamaria Radu	Septembrie- octombrie

	generală și cu Departamentul de Literatură Română și Teoria Literaturii					
--	---	--	--	--	--	--

3. Domeniul: Studenți

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantifi carea obiectiv ului	Costuri estimate	Sursa de finanțare	Responsabili	Termen
Atragerea studenților străini pentru programul de An pregătitor, precum și a studenților internaționali ai UBB (bursieri Erasmus, DAAD, doctoranzi, studenți cu diplomă dublă etc.) la cursurile de limba română în vederea promovării limbii, culturii și civilizației românești	Realizarea de pliante, broșuri, anunțuri cu privire la organizarea cursurilor de limba română pentru studenții Erasmus; actualizarea datelor pe site-ul DLCCR și al ILR-LE;	100%	1000 RON	-	Dina Vilcu Anamaria Radu	februarie, septembrie
Organizarea de școli de vară	Organizarea Școlii Arizona; Susținerea cursurilor de limbă și civilizație românească din cadrul cursurilor de vară ale UBB.	100% 100%	Conform taxelor în vigoare	extrabugetar	Elena Platon Antonela Arieșan	mai-iulie
Atragerea studenților de la nivel licență pentru realizarea practicii profesionale în cadrul ILR-LE, în vederea acoperirii activităților de tutoriat și a altor nevoi ale DLCCR.	Realizarea de anunțuri și pliante; postarea de anunțuri pe site-urile DLCCR și al ILR-LE; Organizarea unor întâlniri directe de informare a studenților.	100%	-	-	Dina Vilcu Anamaria Radu	iunie, septembrie
Integrarea studenților străini în mediul sociocultural românesc	Organizarea de activități extradidactice: excursii, vizite la muzee, seri multiculturale	100%	3000 de RON	extrabugetar	Lavinia Vasii Anamaria Radu	permanent
Aducerea la nivel a studenților străini sosiți cu întârziere la cursuri din cauza problemelor legate de viza	Organizarea de cursuri suplimentare prin sistemul de tutoriat asigurat cu doctoranzi, masteranzi de la modulul de RLS și studenți practicanți ai ILR-LE de la nivel licență.	100%	-	-	Dina Vilcu Ioana Sonea	permanent
Evaluarea cadrelor didactice de către studenți	Completarea regulată a formularelor de feedback de către studenții străini ai DLCCR, în vederea evaluării corespunzătoare a activității profesorilor.	100%	-	-	Ioana Sonea	permanent

4. Domeniul: Interacțiunea universității cu mediul social-economic

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantifi carea obiectiv ului	Costuri estimate	Sursa de finanțare	Responsabili	Termen
Promovarea limbii române în rândul altor categorii de vorbitori nonnativi: oameni de afaceri, diplomați, interpreți de la parlamentul european etc.	Susținerea de cursuri modulare de limba română cu taxă prin ILR-LE pentru diverse categorii de public.	100%	Taxele în vigoare la ILR-LE	extrabugetar	Dina Vilcu Viorica Vesa	La cerere
Promovarea examenelor pentru obținerea certificatului de competență	Actualizarea informației de pe cele două site-uri ale DLCCR și ILR-LE;	80%	1000 de RON	extrabugetar	Dina Vilcu Lavinia	permanent

lingvistică în limba română acreditat ALTE	Realizarea de pliante și broșuri, precum și a unui ghid al candidatului; Încheierea de acorduri cu alte instituții în vederea organizării de sesiuni de examinare în afara UBB (universități din străinătate, lectorate, licee internaționale etc.).				Vasiu	
Sprijinirea altor categorii de public în procesul de învățare a limbii române ca limbă străină sau ca limbă maternă	Promovarea materialelor didactice cu acces gratuit, elaborate în cadrul proiectelor RLNM și EVRO, inclusiv a celor audio-video, precum și a manualelor și auxiliarelor didactice elaborate la DLCCR; Organizarea de cursuri pe Skype pentru alte categorii de public decât studenții curenți.	100%	Taxele în vigoare la ILR-LE	extrabugetar	Elena Platon Antonela Arieșan	permanent
Introducerea de metode adecvate în predarea-evaluarea RLNM în învățământul preuniversitar în vederea creșterii calității procesului educativ	Organizarea de ateliere de formare pentru cadrele didactice din învățământul preuniversitar, pentru popularizarea și exploatarea adecvată a materialelor didactice realizate în proiectele RLS/RLNM; Încheierea de parteneriate cu școlile în care se predă RLNM, prin intermediul ILR-LE.	60%	1000 de RON/atelier	extrabugetar	Elena Platon Antonela Arieșan	iunie, septembrie

5. Domeniul: Relații internaționale

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea obiectivului	Costuri estimate	Sursa de finanțare	Responsabili	Termen
Menținerea rețelei de mobilități și de acorduri Erasmus și înființarea de noi acorduri	Menținerea acordurilor existente, crearea unui nou acord cu universitatea din Strasbourg	100%	-	Erasmus	Elena Platon	permanent
Strângerea relațiilor de cooperare cu universitățile străine unde există secții de limba română sau lectorate	Încheierea de convenții cu universități străine sau centre de limbi, în vederea organizării sesiunilor de examinare a competențelor în limba română.	100%	-	-	Elena Platon	permanent
Sprijinirea studenților străini de la secțiile de limba română ale unor universități din străinătate în activitatea de studiere a limbii române	Oferirea de burse de studiere a limbii române cu o durată de maximum două săptămâni pentru studenții străini de la secțiile de limba română ai unor universități din străinătate.	100%	-	-	Elena Platon	aprilie, mai
Realizarea de mobilități Erasmus în vederea schimbului de bune practici în predarea RLS	Realizarea unei mobilități Erasmus la Universitatea Carolină din Praga	100%	300 de euro	Erasmus	Ioana Sonea	aprilie

6. Domeniul: Management

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea obiectivului	Costuri estimate	Sursa de finanțare	Responsabili	Termen

Atragerea de fonduri în vederea îndeplinirii obiectivelor științifice și didactice ale DLCCR	Redactarea de noi cereri de finanțare pentru diverse proiecte și participarea la noi competiții.	70%	-	-	Elena Platon	permanent
--	--	-----	---	---	--------------	-----------

7. Domeniul: Finanțare

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantifi carea obiectiv ului	Costuri estimate	Sursa de finanțare	Responsabili	Termen
Înscrierea cât mai multor candidați la sesiunile de examinare a competențelor lingvistice în limba română, în vederea obținerii unor certificate acreditate internațional.	Promovarea sesiunilor de examinare a competențelor lingvistice în limba română, în vederea obținerii unor certificate acreditate internațional.	100%	-	Taxele în vigoare	Dina Vilcu	bianual
Atragerea cât mai multor cursanți externi cu taxă la cursurile de RLS față în față și on-line, organizate la DLCCR.	Promovarea cursurilor de RLS față în față și on-line, organizate la DLCCR.	100%	-	Taxele în vigoare	Elena Platon	permanent

8. Domeniul: Infrastructură

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantifi carea obiectiv ului	Costuri estimate	Sursa de finanțare	Responsabili	Termen
Asigurarea unui spațiu adecvat în Facultatea de Litere pentru ILR-LE	Dotarea noului spațiu al ILR-LE cu mobilier adecvat și cu aparatura achiziționată în cadrul proiectelor RLNM și EVRO.	80%	2000 de euro	Litere	Elena Platon	decembrie

**Director de departament,
Conf. Univ. Dr. Elena Platon**

Universitatea Babeș-Bolyai
Departamentul de Limbi Străine Specializate
Plan Operațional 2018

1. MANAGEMENT STRATEGIC

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Propuneri de parteneriate internaționale (Erasmus, Erasmus + etc.)	Intrarea în rețele profesionale și de schimburi și mobilități academice				Dir. DLSS Conf. dr. Cristina Felea	2018-2019
Participarea la proiecte internaționale de limbi străine.	Cooperare British Council, România și alte institute/ centre culturale și de limbi străine din țară și străinătate.				Dir. DLSS Conf.dr. Diana Cotrău	2018-2019
Motivarea conducerilor facultăților de a include în programele de master în limbi străine ca disciplină obligatorie pachetul de 4 discipline (1 disciplină per semestru) intitulat comunicare interculturală pentru integrare socio-profesională	Discuții la nivel de Recorat și decanate. Materiale motivante și explicative privind necesitatea curentă de a include pachetul în planurile de învățământ.				Director DLSS	2018-2019
Intrarea în rețele internaționale de comunități similare (ex. AELFE) Utilizarea aplicațiilor noilor medii sociale (Facebook, Twitter) pentru o mai bună vizibilitate a catedrei. Propuneri de workshopuri formative în cadrul DLSS pe dezvoltare de competențe digitale	Creșterea numărului de afilieri instituționale Gestionarea paginii de FB a DLSS și a site-ului aferent Organizare de evenimente formale și informale sub egida DLSS				Conf. Cristina Felea Dir. DLSS	2018-2019

2. ÎNVĂȚĂMÂNT - 2.1. ÎNVĂȚĂMÂNT TRADIȚIONAL

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Adaptarea programei DLSS la cerințele actuale ale pieței și în conformitate cu standardele de calitate europene și naționale	Eleaborarea unei strategii de vizibilizare a cursurilor predate de cadrele DLSS, precum și regândirea formatului acestor cursuri				Dir. DLSS Conf. dr. Cristina Felea Asist.dr. Roxana Nistor Asist.dr. Alexandra Cotoc	2018-2019
Actualizarea practicilor didactice ale membrilor departamentului.	Instruirea și formarea cadrelor didactice prin participarea la ateliere de lucru pe teme de integrare a tehnologiilor în învățare/predare; Participarea la constituirea unei comunități de practică dedicate				Conf. Cristina Felea Asist. dr. Dana Bizuleanu	2018-2019

	schimbului de bune practici și dezvoltării profesionale. Crearea de materiale didactice destinate integrării tehnologiilor digitale.				Lect.dr. Bianca Bican	
Modernizarea formelor de evaluare a cunoștințelor studenților.	Adaptarea examenelor la cerințele europene de testare a cunostintelor lingvistice. Elaborarea unui nou tip de test de plasare. Elaborarea experimentală de portofolii digitale ale studenților prin utilizarea aplicațiilor Web 2.0 și Word, Powerpoint, înregistrări audio și video, prezentări multimedia.	Colaborarea cu administrațiile facultatilor arondate Depart. LSS.			Asist.dr. Roxana Nistor Asist.dr. Alexandra Cotoc	2018-2019
Proiecte individuale de elaborare și revizuire de manuale sau suporturi de curs de limbaje specializate.	Activități individuale ale membrilor catedrei, vizînd mai ales specialitățile deficitare în acest domeniu (unde nu există titulari).				Colectivul DLSS	2018-2019
Actualizarea programei și a materialelor pentru cursurile de cultură și civilizația, de comunicare, sau de cultură, limbă și societate propuse pentru studenții nefilologi.	Activitati individuale ale cadrelor care predau aceste cursuri. Achiziție și diseminare bibliografie de specialitate.				Colectivul DLSS	2018-2019
Elaborarea programei și a cursurilor pentru modulele masterale de didactică a limbajelor specializate. Investigarea unui alt domeniu specific ca propunere de program masteral.	Activitati individuale ale cadrelor care predau aceste cursuri.				Colectivul DLSS	2018-2019
Elaborarea de materiale interactive pentru a mări varietatea ofertei educaționale. Utilizarea aplicațiilor wiki, blogging, micro-blogging, etc. pentru învățarea limbilor în context autentic.	Implementarea unor module și materiale de e-learning și blended-learning, gestionare a cursurilor pe baza aplicațiilor Web 2.0 (wiki, blog) și open source (Moodle). Crearea de spații virtuale de învățare/predare complementare activității la clasă.	Colaborarea cu universități din consorțiu și găsirea de parteneri naționali/ internaționali pentru crearea unei rețele de învățare a limbilor străine prin intermediul tehnologiilor moderne.			Conf. Cristina Felea Asist.dr. Cătălin Dehelean	2018-2019

3. CERCETARE ȘTIINȚIFICĂ

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
----------	--	----------------------------	------------------	-----------------	-------------	--------

Accesarea granturilor de cercetare individuale sau în echipă, câștigate prin competiții interne sau naționale	Diseminarea rezultatelor cercetării.				Dir. DLSS Lect.dr. Maria Ștefănescu	2018-2019
Propuneri de noi granturi pentru 2018-2019, în colaborare cu colegi din alte universități naționale sau internaționale	Scriere de proiecte de cercetare specifice domeniului Filologie sau domeniilor conexe				Conf. dr. Diana Cotrău Asist. Eugen Wohl	2018-2019
Organizarea conferinței anuale a departamentului cu titlul generic <i>Dinamica Limbajelor de Specialitate</i> . Cooperarea cu alte catedre similare din UBB și de la alte universități clujene, pe teme de profil, precum și cu specialiști din străinătate	Actualizarea paginii web a conferinței. Publicarea actelor conferinței <i>Dinamica Limbajelor de Specialitate</i> la o editura acreditată CNCIS.				Colectivul DLSS	2018-2019
Crearea unui reviste electronice pe profilul DLSS și care să aibă o apariție cel puțin anuală.	Crearea site-ului revistei și pregătirea materialelor pentru publicare. Lansarea primului număr al revistei				Colectivul DLSS	2018-2019

4. STUDENȚI

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Compatibilizarea testelor de limbi străine cu cele de largă recunoaștere.	Instituirea de teste pe nivelele prevăzute în Cadru comun european de referință a limbilor pentru ca studenții să cunoască unde se încadrează, în materie de cunoaștere a limbilor străine, în ierarhizările și după standardele europene.	Colaborare cu Centrul ALPHA.			Asist. Camelia Teglaș Asist. Vlad Mezei	2018-2019
Dezvoltarea materialelor, a materialelor video de tip <i>Lecture</i> Utilizarea aplicațiilor de tip wiki, blog, micro-blogging, pentru a comunica cu studenții.	Completarea întâlnirilor din cadrul consultațiilor obligatorii săptămânale cu studenții cu comunicarea permanentă pe cale virtuală.				Lect. Elena Păcurar Conf. Cristina Felea	2018-2019
Actualizarea periodică a informațiilor de pe pagina web a Catedrei LSS care țin activitățile cu studenții.	Verificarea periodică și actualizarea conținutului informațiilor referitoare la cursuri, syllabus-uri, Testul de acces în Licență etc.				Asist.dr. Alexandru Oltean	2018-2019

6. MANAGEMENT – 6.2. INFRASTRUCTURĂ

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Obținerea de spații suplimentare pentru activitatea de predare/învățare și dotarea lor cu aparatura minimală pentru desfășurarea în condiții normale a activității specifice.	Dep. LSS lucrează cu un număr de aproximativ 6.000 de studenți nefilologi în principal în spațiile asigurate de facultățile deservite de catedră care, însă, nu corespund activității de predare/învățare a limbilor străine. E nevoie, pentru apropierea de standardele și condițiile de predare europene, de spații dotate corespunzător. Dep. deține un Laborator multimedia și o singură sală de seminar.	Colab. Cu Centrul ALPHA și cu facultățile arondate DLSS.			Dir. DLSS Asist.dr. Camelia Teglaș	
Dezvoltarea bibliotecii de specialitate și a dotării cu aparatură performantă a departamentului.	Depunerea de proiecte și câștigarea de granturi., individuale sau colective.				Asist. Camelia Teglaș	

6. MANAGEMENT – 6.3. RESURSE UMANE

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Continuarea politicii de înținerire a catedrei prin promovarea tinerilor. Asigurarea premiselor de promovare a cadrelor.	Deschiderea de posturi de asistent pentru concurs. Promovarea cadrelor in pozitii superioare (lector și conferentiar)				Dir. DLSS Comitetul director DLSS	

6. MANAGEMENT – 6.4. ASIGURAREA CALITĂȚII

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Omogenizarea și standardizarea cursurilor practice de limbă străină specializată și a activității de evaluare.	Asistențe și interasistențe / interevaluări colegiale semestriale. Plan de lecție tip.				Dir. DLSS	

7. INFORMATIZARE ȘI COMUNICAȚII

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Îmbunătățirea programelor informatizate, cu precădere a celor relativ la gestionarea atestatelor de competență lingvistică.	Conlucrarea cu biroul informatizare a UBB.				Dir. DLSS	

8. COMUNICARE ȘI PR

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Diseminarea informațiilor privind serviciile și ofertele educaționale ale departamentului prin gestionarea acestora pe rețelele de	Actualizarea paginilor FB și web.				Asist.dr. Raluca Zglobiu Asist.dr. Roxana	

socializare, pagini virtuale profesionale personale virtuale.					Mihele	
--	--	--	--	--	--------	--

9. RELAȚII INTERNAȚIONALE

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Consolidarea relațiilor cu universități UE	Vizite și comunicare inter și intrainstituționale.				Conf.dr. Diana Cotrău	
Cultivarea relațiilor instituționale stabilite prin programele ERASMUS	Vizite și comunicare inter și intrainstituționale.				Conf.dr. Diana Cotrău	

Facultatea: Litere, Departamentul de Etnografie și Antropologie Maghiară
Plan Operațional 2018

1. Domeniul: educație.....

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Cunoașterea zonelor etnografice din zona Vad-Borod (Munții Piatra Craiului)	Excursie de studiu.	cca 20 studenți participanți	2000 RON 100 RON /persoană	Surse proprii	Tánczos Vilmos	Data: 28 aprilie - 1 mai 2018
Excursie montană de vară, 7-8 zile, Munții Parângului	Excursie montană.	cca 5-6 studenți (BA, MA și doctoranzi), cca 5-6 foști studenți	cca 300 RON /persoană	Surse proprii	Tánczos Vilmos	Data: 8 - 15 iulie 2018
Cunoașterea zonelor etnografice	Excursie de studiu la Negreni-Ciucea	12 studenți	3.000 RON	personale	Pozsony Ferenc	30.10.2018.
Cunoașterea zonelor etnografice	Excursie de studiu în Salaj	12 studenți	3.500 RON	personale	Pozsony Ferenc	30.05.2018.
Cunoașterea zonelor etnografice	Excursie de studiu pe Campia Ardealului	12 studenți	3.000 RON	personale	Pozsony Ferenc	30.05.2018.
Cunoașterea zonelor etnografice	Excursie de studiu în Trei Scaune, Tara Barsei, Bacau	20 studenți	4.000 RON	Fundatia Communitas	Pozsony Ferenc	30.07.2018.
Practică de teren	Deplasări în zona Barcăului	Anul II, vizite de teren, vizite colecții locale	1000	Surse proprii	Szabó Árpád Töhötöm	Noiembrie 2018

2. Domeniul: studenți

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Implicarea studenților în activitățile departamentului	Conferință internațională de etnologia religiei	cca 8-10 studenți (BA, MA și doctoranzi) implicați în organizare		1. UBB Cluj 2. Academia Maghiară, Filiala Cluj-Napoca (MTA - KAB) 3. Asoc. Etn. „Kriza János”	Tánczos Vilmos	1-3. iunie 2018
Implicarea studenților în activitățile departamentului	Conferința cu tematica: Istoria cercetării etnografice maghiare din Transilvania		1000 RON	Asociația Etnografică Kriza János	Keszeg Vilmos	25.10.2018
Organizarea sesiunii științifice a doctoranzilor	Conferința de comunicări	25 doctoranzi	1000 RON	Societatea Bolyai	Keszeg Vilmos	25.05.2018.
Transfer de cunoștințe	Schimb de experiență cu studenții din Univ. Debrecen	10 studenți	4000 RON		Pozsony Ferenc	30.11.2018.
Diseminarea rezultate tineri colegi	Al XV-lea seminar al tinerilor etnografi	20 studenți	6000 RON		Pozsony Ferenc	30.07.2018.
Prezentarea tradițiilor locale	Expoziție tematică: jocul ursului din Darmanesti	10 studenți	3500 RON		Pozsony Ferenc	30.07.2018.
Prezentarea tradițiilor locale	Expoziție tematică: interioarele din Zabala	12 studenți	6000 RON		Pozsony Ferenc	04.10.2018.
Noi cunoștințe în domeniul	Serie de evenimente în cadrul colegiului studențesc	5 evenimente X 5-10 studenți	2000	FUMC	Szabó Árpád	Decembrie

managementului cultural					Töhötöm	2018
-------------------------	--	--	--	--	---------	------

3. Domeniul: cercetare

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Cercetare de teren	Religiozitate populară la ceangăii din Moldova	Arhive.		Surse proprii	Tánczos Vilmos	31 decembrie 2018
Cercetare de teren	Tradiții religioase, viața cotidiană a membrilor confraternităților, viața preoților – abordare din perspectiva micro-istoriei (Prelucrarefotografii)		-	Surse proprii	Szikszai Mária	31. 12. 2018
Prelucrarea datelor de teren	Tradiții religioase, viața cotidiană a membrilor confraternităților, viața preoților – abordare din perspectiva micro-istoriei (3700 de documente scrise (scrisori, note, etc.)		-	Surse proprii	Szikszai Mária	31. 12. 2018
Cercetare	Societatea pe platformele digitale (elaborarea unor studii de caz)		-	Surse proprii	Szikszai Mária	31. 12. 2018
Cercetare de teren	Cercetare pe teren , Zona Arieșului	2 cercetări pe teren	1000 RON	Proprii	Keszeg Vilmos	15.12.2018
Cercetare (colectarea de date etnobotanice privind denumirea și folosirea diferitelor plante sălbatice tradiționale, cu accent pe cele folosite în medicina populară din Transilvania (România).	Date comparative despre plantele sălbatice tradiționale din România (cu accent deosebit pe utilizarea contemporană) în cadrul proiectului științific internațional "Major Reference Work (MRW, Springer) European Ethnobotany".	Redactarea a min. 10 articole tematice .		Proprii	Czégényi Dóra	sept. 2018
Cercetare (etnobotanică și etnofarmacobotanică)	Consultarea bibliografiei (a informațiilor culese anterior în regiune sau apărute în lucrări de specialitate), și interviuri în Ținutul Secuiesc.	în primul an: 20-20 de zile pe teren (loc. Aldea și Comănești)		grant (OTKA, nr. 127944)	Czégényi Dóra	01.09.2018-31.08.2019
Digitalizarea arhivelor private din Secuime si din Moldova	Deplasare de teren, cercetare, documentare	8 studenți	6000 RON	Fundatia Communitas	Pozsony Ferenc	30.07.2018.
Cercetare de teren	Deplasări în zona Barcăului, zona Viscri, zona Trei Scaune	3 studenți, 3 deplasări, 20 interviuri	3000	Grant	Szabó Árpád Töhötöm	Noiembrie 2018

4. Domeniul: management, asigurarea calității

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Conferință internațională de etnologia religiei	Activități de organizare	cca 30 de participanți cu prelegeri, cca 50-60 participanți total, studenți implicați în organizare		1. UBB Cluj 2. Academia Maghiară, Filiala Cluj-Napoca (MTA - KAB) 3. Asoc. Etn. „Krizsa János”	Tánczos Vilmos	1-3. iunie 2018
Publicare volumului „ <i>Vreau să fiu român!</i> ” Identitatea lingvistică și religioasă a ceangăilor din Moldova. Cluj-Napoca, Editura	Redactare tehnică	1 volum, cca 450 pagini		ISPMN Cluj	Tánczos Vilmos	30 martie 2018

Institutului pentru Studierea Problemelor Minorităților Naționale						
Conferinta	Conferinta cu tematica: Istoria cercetarii etnografice maghiare din Transilvania	30 expuneri	1000 RON	Asociatia Etnografica Kriza Janos	Keszeg Vilmos	25.10.2018.
Publicare volume in colectia Oameni si contexte	Redactare si publicare de volume	1-2 volume	3000 RON	Societatea Muzeului Ardelean	Keszeg Vilmos	20.12.2018.
Publicarea volumului de studii al doctoranzilor	Redactarea si publicare de volum	1 volum	3000 RON	Societatea Bolyai	Keszeg Vilmos	20.12.2018.
Publicarea volumului conferintei Istoria cercetarii etnografice maghiare din Transilvania	Redactarea si publicare de volum	1 volum	3000 RON	Asociatia Etnografica Kriza Janos	Keszeg Vilmos	20.12.2018.
Un volum colectiv în lb. engleză cu rezultatele departamentului	Finalizarea și publicarea volumului	1 volum	15000	FDI	Szabó Árpád Töhötöm	Aprilie 2018

.....

Departamentul de Literatura maghiara
Plan Operațional 2018

1. MANAGEMENT STRATEGIC

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Promovarea imaginii interioare și exterioare a departamentului	Îmbunătățirea circuitului informațional: ședințe de departament lunare	10 ședințe de departament			Conf. dr. Berszán István	20.12. 2018
	Relații de parteneriat cu alte instituții din țară și străinătate: CIMO (Helsinki), BBI (Budapesta), Univ. din Pécs, Univ. din Szeged, Univ. din Jyväskylä, Univ. Inalco, Paris, noi contracte ERASMUS	Correspondență regulată, pregătirea concursului pentru postul de lector străin din Ungaria și a concursului pentru postul de lector străin din Finlanda	50.000 HUF	BBI, Ungaria, EDUFI, Finlanda	Conf. dr. Berszán István	15. 10. 2018
Evaluare periodică a programelor de studii	Vizită ARACIS	Evaluare 2 programe de studiu			Conf. dr. Berszén István, Conf. dr. Szabó Levente	30. 11. 2018
Creșterea exigentei în politica de promovare a personalului	Evaluare periodică a membrilor departamentului, introducerea rezultatelor de cercetare în baza de date a universității	4 evaluări colegiale			Conf. dr. Berszán István	20.12.2018

2. ÎNVĂȚĂMÂNT - 2.1. ÎNVĂȚĂMÂNT TRADIȚIONAL – LINIA MAGHIARĂ

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Îmbunătățirea procesului didactic	Elaborare de un suport nou de curs	un suport de curs de 30 pagini	300 RON	granturi	Prof. Egyed Emese	30.11.2018
	Elaborarea unui suport de curs pentru studiul literaturii medievale	anumite capitole			Lect. dr. Farmati Anna	31.10. 2018
	Elaborarea noilor planurilor de învățământ 2018-2021 conform standardelor ARACIS	5 planuri de învățământ: MA-MB MA Mono MA-LC SLLM FI A-FI B			Conf. dr. Berszán István, Conf. dr. Szabó Levente, Molnár Bodrogi Enikő	31.01.2018
Ajustarea syllabus-urilor la standarde internaționale	Modificări aduse syllabus-urilor cursurilor și seminariilor	3 syllabus-uri modificate			Conf. univ. dr. Szabó Levente, Conf. univ. dr. Berszán István	30.03. 2018
Pregătirea lansării programului de studiu la nivel de masterat la specializarea de Limbă și literatură finlandeză	-elaborarea de syllabus-uri ale cursurilor și seminariilor - întocmirea planului de lucru	un program de masterat nou			Conf. dr. Molnár Bodrogi Enikő Lect. dr. Varga P. Ildikó	1.10.2018

2. ÎNVĂȚĂMÂNT - 2.2. ÎNVĂȚĂMÂNT NETRADIȚIONAL

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Tutoriat de introducere în istoria literaturii maghiare clasice	Întâlniri săptămânale cu membrii Grupului de cercetare al literaturii maghiare clasice	26 întâlniri			Conf. Szabó Levente	în cursul întregului an universitar și calendaristic – cu excepția perioadelor de vacanțe
Organizarea de evenimente extracurriculare	prezentări de cărți de specialitate noi (lunar)	6 prezentări de carte	600	surse proprii	Prof. Egyed Emese	15.12.2018
Atelier pentru liceeni	Școala altfel - atelier	1 atelier			Lect. dr. Farmati Anna	martie 2018
Organizarea concursului de limba și literatura maghiară „Aranka György” / faza națională	Concurs de limbă și literatură	1 concurs			Lect. dr. Farmati Anna	martie 2018
Învățământ tutorial	atelier în cadrul Res Litteraria Transylvaniae Vetus	bisăptămânal: 14 întâlniri			Prof. dr. Gábor Csilla	pe parcursul anului an universitar
Învățământ tutorial	Coordonarea și publicarea interviurilor studenților cu personalități de specialitate	5 interviuri			Lect.Dr. Józsa István	
Organizarea de evenimente extracurriculare	- întocmirea planului de derulare - informarea studenților despre data și ora evenimentelor	seri ale filmului finlandez seri ale jocului finlandez	–	–	lect. drd. Anja Keränen, lect. Dr. Varga P. Ildikó	Pe tot parcursul anului academic
Ziua Kalevalei	- organizarea unui workshop cu studenții de la secția finlandeză având ca temă Kalevala	un workshop	–	–	Conf. dr. Molnár Bodrogi Enikő Lect. dr. Varga P. Ildikó Asist. Jankó Szép Yvette Lect. drd. Anja Keränen	martie 2018.
Ziua limbii și culturii finlandeze	- întocmirea planului de derulare - organizarea evenimentului	1 teambuilding și dezvoltarea competenței lingvistice a studenților	200 RON	surse proprii/ Ambasada Finlandei de la București	Conf. dr. Molnár Bodrogi Enikő Lect. dr. Varga P. Ildikó Asist. Jankó Sz.	mai 2018.

					Yvette Lect. drd. Anja Keränen	
--	--	--	--	--	--------------------------------------	--

2. ÎNVĂȚĂMÂNT - 2.3. PRACTICĂ STUDENȚEASCĂ

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Tutor	implicarea studenților în diferite tipuri de activități de natură filologică	7 studenți	2000	granturi	prof. Egyed Emese	iunie 2018
	activități în cadrul proiectului Refo500	14 ore/semestru, 12 studenți			Prof. dr. Gábor Csilla	sem. I–II.
Responsabil de practică	Administrare	Anul III.			Lect. dr. Farmati Anna	sem. I-II
Tutor	Activitate tutorială În cadrul Atelierului ”Res litteraria...”	8 studenți, 14 ore pe semestru			Lect. dr. Farmati Anna	sem. I-II
Practica profesională cu studenții de la secția finlandeză	-planificarea activităților -consultații cu studenții practicanți	14 ore/semestru			Conf. dr. Molnár Bodrogi Enikő Lect. dr. Varga P. Ildikó	sem. I-II

3. CERCETARE ȘTIINȚIFICĂ

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Organizare conferință de anvergură internațională	Coorganizarea conferinței internaționale CEMS	1 conferință internațională			Conf. Szabó Levente	mai 2018
	Coorganizarea unui congres internațional de istorie literară	1 congres internațional			Conf. Szabó Levente	mai 2018
	A dialógus formái a magyar régiségben în colaborare cu RefoRC și Academia Ungară de Științe	1 conferință internațională	10000 RON	BGA, Academia Ungară de Științe, KAB, Communitas, Ministerul de Resurse Umane din Ungaria	Prof. dr. Gábor Csilla Lect. dr. Farmati Anna	3–5 mai 2018
Organizare workshop internațional	coorganizarea unui workshop internațional de istorie literară a secolului al 19-lea în parteneriat cu ELTE, Budapesta	1 workshop	4000 RON		Conf. Szabó Levente	iunie 2018
Organizarea activității de cercetare a studenților doctoranzi	Prelegeri, workshopuri	3 evenimente			Prof. dr. Gábor Csilla	2017–2018
Participare în proiecte comune de	Proiect NKFI K 120197 cu Univ din Debrecin	1 studiu în limba maghiară	500	grantul NKFI	prof. Egyed Emese	

cercetare cu alte instituții de cercetare naționale și internaționale				K 120197		
	Inițierea și lansarea proiectului din cadrul RefoRC: <i>Long Reformation at the borderline of eastern and western Christianity</i>	1 proiect de cercetare RefoRC, în colaborare cu RefoRC și Academia Ungară de Științe	7000 RON/an	BGA, Academia Ungară de Științe, Fundația Communitas	Prof. dr. Gábor Csilla	2018–2022
	Participare în proiect: ACTOR TRAINING IN A GLOBALISED WORLD ACTA-framework. ERASMUS+ KA 2 Cooperation for innovation and the exchange of good practice	participare la 1 proiect internațional de cercetare	11.400 EU	Comisia Europeană	Conf. univ. dr. Berszán István	20.12.2018
Participări la conferințe internaționale	Masă rotundă <i>Lumières françaises et culture hongroise</i> Budapesta	1 prelegere în limba franceză	300 RON	surse proprii	prof. Egyed Emese	29.03., 2018
	Participare la colocviul Voltaire du Rhin au Danube (Paris, Sorbonne)	1 prelegere în limba franceză	400 EUR	instituția organizatoare	prof. Egyed Emese	22-23 iunie 2018
	Participare la conferința internațională de istoria teatrului *Univ Eszterhazy Károly Eger și Academia Maghiară de Științe)	1 prelegere în limba maghiară	400 RON	granturi	prof. Egyed Emese	2-5 sept 2018
	Participare la conferința internațională <i>Border Crossings</i> , The Intercultural Confluences Research Centre of the Department of Humanities, Faculty of Economics, Socio-Human Sciences and Engineering, Miercurea Ciuc, Sapientia Hungarian University of Transylvania, Miercurea Ciuc on 20-21 April, 2018	1 prelegere în limba engleză	50 EU	surse proprii	Conf. univ. dr. Berszán István	aprilie 2018
	Participare cu o prelegere la conferința “Interfacing Minorities: Creative Hybridity and Unexpected Environments”, Åbo Akademi University (Finland)	1 prelegere științifică	2000 RON	instituția organizatoare	Conf. dr. Molnár Bodrogi Enikő	martie 2018
	Participare cu o prelegere la conferința IFTR “Theatre and Migration. Theatre, Nation and Identity”, Universitatea de Artă, Belgrad, Serbia	1 prelegere științifică	2000 RON	fonduri proprii	Lect. drd. Anja Keränen, Asist. Jankó Sz. Yvette	iulie 2018
	Simpozionul de toamnă a Asociației Finlandeze de Lingvistică Aplicată, Turku, Finlanda	1 prelegere științifică	1000 RON	Școala doctorală a Univ. din Tampere	Lect. drd. Anja Keränen	noiembrie 2018
	Prelegere la conferința de istorie a spiritualității (PPKE, Budapest): Kaprinai István úrnapi bizonyítása: érvelési stratégiák, hermeneutikai megközelítések	1 prelegere			Prof. dr. Gábor Csilla	octombrie 2018
	Prelegere la conferința organizată: A “dialógus” formái: megjegyzések a hitvita retorikájához				Prof. dr. Gábor Csilla	
	Participare la conferința internațională A dialógus formái a magyar régiségben (1450–1750) UBB - Academia Maghiară de Științe (Cluj)	1 prelegere în limba maghiară	100 RON	surse proprii	prof. Egyed Emese	3-5 mai 2018
	Prelegere la conferința REBAKUCS Cercetare științifică și aprofundarea relațiilor profesionale	1 prelegere			Lect. dr. Farmati Anna	mai 2018

Formare continuă	Participare la cursul de perfecționare pentru lectori finlandezi internaționali organizată de OPH	1 curs de perfecționare profesională	1500 RON	OPH	Lect. drd. Anja Keränen	august 2018
Editare, publicare	Editare de revista NyIrK	1 număr de revistă științifică	1000	Academia Romana	prof. Egyed Emese	iulie 2018
	Coeditare de almanah științific CERTAMEN	1 număr de almanah	1400	granturi	prof. Egyed Emese	septembrie 2018
	Publicare carte	1 carte	2000	granturi	prof. Egyed Emese	31 dec. 2018
	Publicarea volumului de studii: RITMIKAI DIMENZIÓK. AZ IRODALOMTÓL A GYAKORLÁSFIZIKÁIG	1 carte	150 000 HUF	BGA	Conf. uiv. dr. Berszán István	20.12.2018
	Publicarea volumului de conferință	1 volum	150 000 HUF	BGA	Conf. uiv. dr. Berszán István	20.12.2018
	Editarea unui articol științific în limba maghiară revista Erdélyi Múzeum	1 studiu			Conf. dr. Molnár Bodrogi Enikő	mai 2018
	Publicarea unui articol în limba engleză în volumul colectiv al conferinței „Kaukovertailuja - Comparative aspects of Hungarian and Finnic: Languages and Cultures”	1 studiu			Conf. dr. Molnár Bodrogi Enikő	decembrie 2018
	Editarea unui articol în limba engleză în volumul colectiv al conferinței “Interfacing Minorities: Creative Hybridity and Unexpected Environments”	1 studiu			Conf. dr. Molnár Bodrogi Enikő	decembrie 2018
	Publicarea unui articol în limba engleză în volumul Multilingualism	1 studiu			Conf. dr. Molnár Bodrogi Enikő	decembrie 2018
	Publicarea unui roman tradus din lb. finlandeză cu prefață	1 roman	6000 RON	FILI, Editura Polar	lect. dr. Varga P. Ildikó	aprilie 2018
	O publicație in domeniul studiilor culturale	1 studiu in volumul Certamen V.			lect. dr. Varga P. Ildikó	mai 2018
	O publicație in domeniul studiilor culturale	1 studiu in volumul Emlékezet és felejtés			lect. dr. Varga P. Ildikó	decembrie 2018
	O publicație in domeniul studiilor culturale	1 studiu in revista Spectrum Hungarologicum din Jyväskylä, Finlanda			lect. dr. Varga P. Ildikó	decembrie 2018
	Publicarea unui articol în volumul colectiv al conferinței „Kaukovertailuja - Comparative aspects of Hungarian and Finnic: Languages and Cultures”	1 studiu			lect. dr. Varga P. Ildikó	decembrie 2018
	Publicarea unui volum tradus din limba finlandeză	1 carte		FILI, Editura Koinónia	Asist. Jankó Sz. Yvette	decembrie 2018
	Traducerea unei drame din limba finlandeză	1 publicare/spectacol lectură			Asist. Jankó Sz. Yvette	decembrie 2018
	Publicarea unui volum tradus din limba finlandeză	1 carte		FILI, Editura Koinónia	Asist. Jankó Sz. Yvette	decembrie 2018
	Traducerea unei drame din limba finlandeză	1 publicare/spectacol lectură			Asist. Jankó Sz. Yvette	decembrie 2018

4. STUDENȚI

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Organizarea comunicării științifice ale studenților	Colaborare cu Asociația Studenților Maghiari din România	4 sesiuni			Conf. Szabó Levente	mai 2018
îndrumarea lucrărilor pentru sesiunea științifică a studenților	consultații regulate	30 studenți îndrumați			membrii departamentului	mai 2018
îndrumarea lucrărilor de licență și masterat	consultații regulate	40 studenți și masteranzi îndrumați			membrii departamentului	iulie 2018
Organizarea sesiunii de comunicări științifice a studenților limba și literatura finlandeză	-coordonarea lucrărilor -organizarea evenimentului -premierea studenților	6 lucrări științifice editate și prezentate			conf. dr. Molnár-Bodrogi Enikő, asist. Jankó Szép Yvette, lect. dr. Varga P. Ildikó, lect. drd. Anja Keränen	aprilie 2018
îndrumarea lucrărilor de licență la specializarea finlandeză	consultații regulate	7 studenți îndrumați			conf. dr. Molnár-Bodrogi Enikő, lect. dr. Varga P. Ildikó, asist. Jankó Szép Yvette lect. drd. Anja Keränen	2017–2018

5. RELAȚIA CU SOCIETATEA – 5.1. MEDIUL DE AFACERI

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Colaborare	Colaborare cu Institutul francez Cluj, cu Asociația Femeilor de afaceri	2 colaborări			prof. Egyed Emese	în cursul anului 2018
Diseminarea rezultatelor științifice în societate	Editarea unui volum de texte cu comentarii	1 volum		BT	Lect. dr. Farmati Anna	în cursul anului 2018
Diseminarea rezultatelor științifice în societate	prelegere la Satu Mare , Miercurea Ciuc, Budapesta	3 prelegeri			Prof. dr. Gábor Csilla	în cursul anului 2018

5. RELAȚIA CU SOCIETATEA – 5.2. RELAȚIA CU ALUMNI

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Continuarea colaborării cu alumnii	Colaboratori externi în procesul didactic: Mikó Imola, Nagy	8 colaboratori alumni		Fac. de Litere	Conf. dr. Berszán	31.12.2017

departamentului	Zoltán, Demény Péter, Papp Kinga, Bíró Anamária, Demeter Zsuzsa, Sebestyén Rita				István	
	Întâlnirea cu absolvenții specializării lb. și lit. maghiară 1950-2017	200 invitați	3000 RON	Zilele maghiare din Cluj	Prof. dr. Egyed Emese	20. august 2017
Colaborare cu asociații culturale și științifice	participare la activități culturale și științifice din țară	5 activități	300	surse proprii	prof. Egyed Emese	ian-dec. 2018

5. RELAȚIA CU SOCIETATEA – 5.3. FUNDRAISING

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Obținere Granturi științifice naționale și internaționale	Aplicații la Academia Ungară de Științe, BGA, UEFISCDI și Comisia Europeană				Directori de proiecte (vezi la cercetare)	20.12.2018
atragere de fonduri	colectare de cărți - donații cărți pentru premiere	colectare de cărți	1000	sponsori	prof. Egyed Emese	iunie 2018

6. MANAGEMENT – 6.1. FINANCIAR

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Folosirea eficientă a resurselor umane	Încărcarea normelor didactice până la limita maximă legală	15 norme încărcate la maxim			Conf. dr. Berszán István	30. 03.2018

6. MANAGEMENT – 6.2. INFRASTRUCTURĂ

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Dezvoltarea infrastructurii departamentului	Dotarea unei săli de curs și seminar	dotare 2 săli	3500 RON		Conf. Szabó Levente	iunie 2018

6. MANAGEMENT – 6.3. RESURSE UMANE

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Propunerea unui poet de lector în domeniul literatura secolului 19.	Organizarea concursului pentru ocuparea postului pe baza standardelor ridicate UBB	1 post de lector universitar			Conf. dr. Berszán István	1.10.2018

6. MANAGEMENT – 6.4. ASIGURAREA CALITĂȚII

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
participarea la conferințe și cursuri de perfecționare	3 conferințe și cursuri de perfecționare	3 conferințe și cursuri de perfecționare	200	surse proprii	prof. Egyed Emese	febr-dec. 2018
Creșterea exigentei în politica de promovare a personalului	Evaluare colegială	4 evaluări			Conf. dr. Berszán István	31.12.2018
Ajustarea syllabus-urilor la standarde europene	Modificări aduse syllabus-urilor cursurilor și seminariilor	3 syllabus-uri modificate			Conf. dr. Berszán István, membrii de departament	30.04.2018

6. MANAGEMENT – 6.5. MANAGEMENT STRATEGIC

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Management interior al liniei maghiare	Coordonarea creării noului site web al facultății din perspectiva conținuturilor aferente liniei maghiare				Conf. Szabó Levente	aprilie 2018

7. INFORMATIZARE ȘI COMUNICAȚII

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen

8. COMUNICARE ȘI PR

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Dezvolt site-ului departamentului si fac	Actualizare site web al departamentului				Lect. univ. dr. Bíró Annamária	continuu
Promovarea specializării de filolog și profesor de limbă și literatură	Activități de promovare a specializării prin mese rotunde la școli	3 mese rotunde	150 RON	granturi	Prof. Egyed Emese	ian-apr. 2018
Promovarea specializării de cercetător în filologie	Activități de prezentare a rezultatelor unor cercetători tineri (studenți, masteranzi, doctoranzi)	3 mese rotunde	600	granturi	Prof. Egyed Emese	noi. 2018

9. RELAȚII INTERNAȚIONALE

Obiectiv	Acțiuni preconizate pentru îndeplinirea obiectivului	Cuantificarea Obiectivului	Costuri estimate	Sursă finanțare	Responsabil	Termen
Mobilitate Erasmus	Mobilitate la ELTE, Budapesta	1 săptămână		Erasmus +	Conf. Szabó Levente	februarie 2018
Mobilitate Erasmus	mobilitate la Universitatea din Szeged	1 săptămână		Erasmus +		
Colaborări	Colaborare cu Univ. din Debrecen, univ. INALCO (Paris), Univ din Novi Sad (Serbia)	3 mobilități	500	granturi	prof. Egyed Emese	iunie-decembrie 2018
Mobilități	Relații interuniversitare UBB – PPKE, ELTE, DE: conferințe, schimb de profesori invitați		1 000 000 HUF		Prof. dr. Gábor Csilla	Min. de Resurse Umane Ungaria
Schimb ERASMUS, Teacher mobility	invitație prelegeri: lect. dr. Mai Frick, Universitatea din Oulu (Finlanda)	un profesor invitat pentru o săptămână	500 EUR	Program Erasmus	conf. dr. Molnár-Bodrogi	primăvara 2018
Acorduri bilaterale noi cu alte universități	- încheierea acordului Erasmus cu Departamentul de Studii Fino-Ugrice a Universității ELTE din Budapesta	1 acord de mobilitate pentru cadre didactice			conf. dr. Molnár-Bodrogi	primăvara 2018
Invitarea prof. univ. emeritus Puszty János (Univ din Nitra, Slovacia)	- planificarea vizitei -organizarea evenimentului	- o prelegere pentru studenții de la specializarea de Limbă și literatură maghiară - întâlnire cu studenții de la specializarea de Limbă și literatură finlandeză	800 RON	Fonduri proprii	conf. dr. Molnár-Bodrogi, lect. dr. Varga P. Ildikó	primăvara 2018



UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI
BABEȘ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITÄT
TRADITIO ET EXCELLENTIA

România
Ministerul Educației și Cercetării
Universitatea „Babeș-Bolyai”
Cluj-Napoca

FACULTATEA DE LITERE
Str. Horea nr. 31
400202, Cluj-Napoca

Tel: 0264 532238
Fax: 0264 432303
E-mail: lett@lett.ubbcluj.ro

Cluj, 29. ianuarie 2018.

dr. T. Szabó Levente

prodecan pentru cercetare și managementul calității